



ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

Έτος 1ο (26ο)
(Περίοδος Γ')
Αρ. Φύλλου 7 (269)
Ιούλιος-Αύγουστος 2005

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΙΩΝΙΑΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΑΝΤ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 - FAX.: 210.4599415

e-mail:
info@kytheraismos.gr
web site:
http://www.kytheraismos.gr
Κωδικός 7421

Ταξίδι στα Κύθηρα

Το Ταξίδι στα Κύθηρα, το χιλιοεπιτωμένο, χιλιοτραγουδιμένο κυθηραϊκό slogan «Ταξίδι στα Κύθηρα», θα μπορούσε να είναι ένας υπέροχος τίτλος μιας πρώτης σελίδας της εφημερίδας του Κυθηραϊσμού. Θα μπορούσε να είναι το χρονικό μιας μεγάλης κινητοποίησης των Κυθηρίων για την γη των πατέρων τους. Θα

μπορούσε να είναι μια φράση προτροπής και παραίνεσης για ένα στα Κύθηρα ταξίδι. Πάνω απ' όλα θα μπορούσε να είναι ένα πραγματικό ταξίδι στην γη των πατέρων μας, στη γη τη δική μας. Θα μπορούσε ακόμη να είναι ένα πραγματικό και ονειρεμένο ταξίδι με ένα συνώνυμο έργο, μια απλή

(συνέχεια στη σελ. 21)

ΕΞΕΛΕΓΗ ΝΕΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Ο ΑΡΧΙΜ. ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΣΤΕΡΓΙΟΥΛΗΣ



Από τη χειροτονία του νέου μας Δεσπότη Σεραφεΐμ Στεργιούλη στο Μητροπολιτικό Ναό Αθηνών, το Σάββατο 2 Ιουλίου. Διακρίνονται μεταξύ άλλων ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών κ. Χριστόδουλος και ο τ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Κύριλλος

Στις 2 Ιουλίου χειροτονήθηκε στον Μητροπολιτικό Ναό Αθηνών παρουσία του Μακαριότατου Αρχιεπισκόπου Αθηνών κ. Χριστόδουλου, ως νέος Μητροπολίτης Κυθήρων & Αντικυθήρων ο Αρχιμανδρίτης κ. Σεραφεΐμ Στεργιούλης, ο οποίος υπηρετούσε ως Πρωτοσύγκελλος της Μητρόπολης Ύδρας, Σπετσών & Αιγίνης (πλήρες ρεπορτάζ από την χειροτονία από τον αγαπητό Βασ. Χάρο στη σελίδα 16).

Ο νέος μας Μητροπολίτης ενθρονίζεται σε επίσημη τελετή παρουσία του Μακαριότατου Αρχιεπισκόπου κ. Χριστόδουλου και των τοπικών αρχών του νησιού μας, στον Μητροπολιτικό Ναό του Εσταυρωμένου στη Χώρα, το Σάββατο 30 Ιουλίου 2005.

Παρουσιάζουμε πλήρες βιογραφικό του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων Σεραφεΐμ Κων. Στεργιούλη στη σελίδα 4.

Ενθρονίστηκε ο Μητροπολίτης Κύριλλος

Στις 10 Ιουλίου 2005 στον Ιερό Ναό Αγίων Κωνσταντίνου & Ελένης Καρδίτσας ενθρονίστηκε ως νέος Μητροπολίτης Θεσσαλιώτιδος & Φαναριο-
(συνέχεια στη σελ. 4)

ο Μητροπολίτης Θεσσαλιώτιδος κ. Κύριλλος

Η πρόταση του Μήνα

Με την ευκαιρία της μετάθεσης και ενθρόνισης του Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Κυρίλλου ως νέου Μητροπολίτη Θεσσαλιώτιδος και Φαναριοφερ-
καθώς και της χειροτονίας και της σε λίγες μέρες ενθρόνισης του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Σεραφεΐμ ο οποίος κατάγεται από την περιφέρεια της Μητρόπολης Θεσσαλιώτιδος και δεδομένης της μεγάλης δραστηριότητας που ανέπτυξε ο τέως Κυθήρων στις σχέσεις των δύο τόπων, νομίζω πως δημιουργήθηκε ένα ελπιδοφόρο προηγούμενο, μία υπέροχη σχέση κλήρου και λαού των δύο Μητροπό-
λεων αρκετή να στεριώσει μια αξιοζήλευτη παράδοση.

Είναι λοιπόν ευκαιρία να βελτιώσουμε αυτή τη σχέση που ήδη υπάρχει με τις συχνές επισκέψεις, με αλληλοφοίτηση των περιφερειών των δύο Μητροπό-
λεων, με ανταλλαγές εμπειριών, με κοινές θρησκευτικές, πολιτιστικές, πολιτισμικές εκδηλώσεις. Σαν Θεσσαλός που αγάπησα τα Κύθηρα και τους Κυθηρίους αλλά και σαν Τσιριγώτης πλέον με Θεσσαλική καταγωγή μπορώ να βοηθήσω σ' αυτό το δέσιμο και στην κοινή προσπάθεια.

Η πρόταση ανήκει στον συμπατριώτη μας ευεργέτη του Γηροκομείου και του νησιού, επιχειρηματία του Σύνδου κ. Γεώργιο Χατζηπλή

Ταξίδι στα Κύθηρα Travelling to Kythera



Πριν λίγες μέρες εκδόθηκε από το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού το ειδικό τουριστικό έντυπο «Ταξίδι στα Κύθηρα», στην ελληνική και αγγλική γλώσσα, ένας απαραίτητος οδηγός για τους επισκέπτες του νησιού μας και ιδίως εκείνους που το επιλέγουν πρώτη φορά για τις διακοπές τους.

(συνέχεια στη σελ. 21)

Περιοδεία του Νομάρχη Πειραιά κ. Μίχα στα Κύθηρα



Περπατώντας στα σοκάκια της Χώρας. Διακρίνονται ο Νομάρχης Πειραιά κ. Γιάννης Μίχας, η Έπαρχος Κυθήρων κα. Χριστίνα Φατούρα, ο Νομ. Σύμβουλος κ. Μηνάς Μαλακός, ο Πρόεδρος Αξιωμα. Αντιπολίτευσης του Δήμου Κυθήρων κ. Ιωάννης Καραβουσανός και άλλοι Τσιριγώτες.

Ο σεβασμός στον πολίτη και η ειλικρινής και διαρκής επικοινωνία μαζί του είναι το μήνυμα που με τον καλύτερο τρόπο μετέφερε ο Νομάρχης Πειραιά Γιάννης Μίχας κατά την τριήμερη περιοδεία του στα Κύθηρα που πραγματοποιήθηκε
(συνέχεια στη σελ. 3)

Οι πολίτες μίλησαν για τα Κύθηρα

Την Κυριακή 26 Ιουνίου 2005 και ώρα 17.00, στην κατάμεστη αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα Κυθήρων, πραγματοποιήθηκε η ανοιχτή εκδήλωση-συζήτηση για την ανάπτυξη των Κυθήρων που συνδιοργανώθηκε από την Πολιτιστική Εταιρεία

(συνέχεια στη σελ. 18)

Επιστολές Διαμαρτυρίας

από το Σύλλογο Καραβά
"Η Πορτοκαλιά" και από την
Επιτροπή Αγώνα Μυλοποταμιτών
(σελ. 2)

MAIN NEWS

By Helen Tzortzopoulos

It so happened that some days ago I found myself in Sydney for another brief visit to see family and friends. I couldn't have timed it better. The long awaited screening of FORK IN THE MEDITERRANEAN - the Australian T.V. production by Pria Viswalingam screened on SBS Channel was due to take place. Readers

may recall that last May a camera crew spent 10 days filming all around the island and interviewing persons from all walks of life who have chosen to live on Kythera..

Needless to say great excitement prevailed in Greek quarters in anticipation of the programme. The hot line really buzzed. Australians

(continued to page 11)

Καταθέσεις Συνδρομών:
(ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες (2 σελίδες ENGLISH SECTION) και ΔΩΡΕΑΝ συνδρομή στα Κύθηρα

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΠΙΚΛΙΡΟΤΗΤΑ

Επιστολές στον
"Κυθηραϊσμό"ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ & ΠΟΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΡΑΒΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
«Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»

Πειραιάς, 22 Ιουνίου 2005

Προς Έπαρχο Κυθήρων
κα. Χριστίνα Φατσέα

Θέμα: Εσωτερική συγκοινωνία περιοχής Καραβά

Αξιότιμη κα. Έπαρχο,

Ο Σύλλογος Καραβά Κυθήρων η «Πορτοκαλιά», ύστερα από παράκληση των κατοίκων του χωριού και των μελών του, ζητά να συμπεριληφθούν στα θερινά δρομολόγια των λεωφορείων η περιοχή του Καραβά και της Πλατείας Άμμου, αν είναι δυνατόν σε καθημερινή βάση.

Η παράκλησή μας αυτή πιστεύουμε ότι θα βοηθήσει τόσο τις μετακινήσεις των ντόπιων κατοίκων που στην πλειοψηφία τους δεν διαθέτουν μεταφορικό μέσο, όσο και τις μετακινήσεις των επισκεπτών.

Επιπροσθέτως, ύστερα από απόφαση του Συμβουλίου μας στα πλαίσια των καλοκαιρινών δραστηριοτήτων της Πορτοκαλιάς έχουμε προσκαλέσει ομάδα Ναυτοπροσκόπων, οι οποίοι την περίοδο του Αυγούστου θα βρίσκονται στο χωριό μας για να προσφέρουν εθελοντική εργασία για την διοργάνωση των αθλητικών και πολιτιστικών μας εκδηλώσεων με αποκορύφωμα το Καραβίτικο Πανηγύρι στις 17 Αυγούστου καθώς και για τον καθαρισμό της παραλίας της Πλατείας Άμμου και συγκεκριμένων σημείων του Καραβά.

Λόγω της μη δυνατότητας από μεριάς μας για μεταφορά των ατόμων στην ευρύτερη περιφέρεια του νησιού, θεωρούμε ότι η ύπαρξη τοπικής συγκοινωνίας θα τους διευκολύνει να γνωρίσουν το νησί μας και τις ομορφιές του, μιας και έχουμε δεσμευτεί ότι στο ψυχαγωγικό τους πρόγραμμα θα συμπεριλαμβάνεται η γνωριμία και με άλλες περιοχές των Κυθήρων, εκτός του Καραβά.

Δεδομένου της μη ύπαρξης τοπικής συγκοινωνίας στο βόρειο μέρος του νησιού κατά την περυσινή περίοδο και των αρνητικών σχολίων που λάβαμε ως Σύλλογος από επισκέπτες και φίλους του νησιού, πιστεύουμε ότι θα μεριμνήσετε για την ικανοποίηση του αιτήματός μας αυτού.

Για το Α.Σ.

Ο Πρόεδρος Θεόδωρος Κουντουρόγιαννης
Η Γεν. Γραμματέας Παναγιώτα Βάσση"ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ"
Μηνιαία Εφημερίδα
Κωδικός 7421Έδρα
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από το
Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού
Πρόεδρος:
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Ιδρυτής:
ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Διοκνήτης:
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ
Εκδότης - Διευθυντής
Υπεύθυνος
σύμφωνα με το νόμο:
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Γραφεία:
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36
ΤΗΛ: 210 - 45.99.414
FAX: 210 - 45.99.415

Εκτύπωση:
Εμμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΜΕΛΩΝ

Καταθέσεις:
Εθνική Τρ.: 189/94662825
Εσωτερική: 20 Ευρώ
Εταιρειών - Συλλόγων: 30 Ευρώ
Αυτοκλήσια: 80 δολ. Αμερικής
Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής
Ευρώπη-Λοιπές Χώρες: 60 Ευρώ
Τιμή Φύλλων: 0.44 Ευρώ

Εφημερίδα που δεν επιστρέφεται
καθίσταται αποδεκτή.
Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη
δεν επιστρέφονται.
Τα ενυπόγραφα άρθρα
εγκρίνουν τους συντάκτες τους.

Εφημερίδα



ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

Κάθε μήνα
ανανεωμένημε
24 σελίδες

Έγχρωμη!!

Μια τσιριγώτικη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένειαΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ & ΠΟΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΡΑΒΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
«Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»

Πειραιάς, 22 Ιουνίου 2005

Προς Δήμαρχο & Δημοτικό Συμβούλιο
Λήμον ΚυθήρωνΘέμα: Διαμαρτυρία για χώρο βρύσης Πορτοκαλιάς
και ρεματιάς Καραβά

Αξιότιμη κ. Δήμαρχε,

Με την παρούσα επιστολή μας θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε για την έντονη διαμαρτυρία μελών του Συλλόγου μας και ντόπιων κατοίκων του Καραβά, ύστερα από την παρέμβαση που έγινε στο λαγκάδι του Καραβά και συγκεκριμένα στο γύρω χώρο της βρύσης της Πορτοκαλιάς, προκειμένου να ανοιχτεί δρόμος.

Είναι ευρέως γνωστό ότι η περιοχή του Καραβά και συγκεκριμένα το λαγκάδι που ξεκινά από την πηγή του Μαγγάνου και καταλήγει στην Πλατεία Άμμο αποτελεί μοναδικής ομορφιάς και περιβαλλοντολογικής σπουδαιότητας αξιοθέατο για τα Κύθηρα. Δεν είναι λίγοι οι συγγραφείς που έχουν μεταφέρει με κείμενο ή με ποίηση την ομορφιά όσων αναφέρουμε και που σίγουρα και όλοι εσείς γνωρίζετε προσωπικά.

Κατά καιρούς έχουν γίνει προσπάθειες για τη συντήρηση και τη βατότητα της ρεματιάς και των πηγών της, κυρίως με ιδιωτικές πρωτοβουλίες.

Ο Σύλλογος της «Πορτοκαλιάς» θεωρεί υποχρέωσή του και καθήκον του να διαφυλάξει το σημαντικό αυτό δώρο της φύσης, να φροντίζει για την ολόενα και μεγαλύτερη αξιοποίησή του και να υποστηρίξει οτιδήποτε αποσκοπεί στην ανάδειξη της ρεματιάς και του Καραβά.

Εμείς ζητούμε από εσάς να επισκεφθείτε το χώρο και να προβείτε στις απαιτούμενες ενέργειες για αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος και την προστασία της ιστορικότητας της περιοχής (σημειώνουμε ότι στο συγκεκριμένο χώρο γίνονταν παλαιότερα τα ρακατζιά).

Πιστεύοντας ότι η ευαισθησία σας για τέτοιον είδους θέματα είναι μεγάλη, είμαστε σίγουροι ότι θα μεριμνήσετε άμεσα.

Για το Α.Σ.

Ο Πρόεδρος Θεόδωρος Κουντουρόγιαννης
Η Γεν. Γραμματέας Παναγιώτα Βάσση

Κοινοποίηση:

1) Τοπικό Σύμβουλο Καραβά κ. Γιάννη Τζωρτζόπουλο

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΑ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΙΤΩΝ

1^η Ιουλίου 2005Προς κ. Κων/νο Μαριάτο
Πρόεδρο Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων

Κύριε Πρόεδρε,

Θα έχει υποπέσει στην αντίληψή σας το σοβαρό πρόβλημα, που δημιουργήθηκε στο χωριό μας «ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ» από τη δημιουργία της λατομικής ζώνης στο όρος «ΜΕΡΜΗΓΚΑΡΙ» σε χώρο που η Εγχώρια Περιουσία, της οποίας προεδρεύετε ενοικίασε σε ιδιώτες επιχειρηματίες.

Απευθυνόμαστε σε σας, αφού οι πλέον αρμόδιοι (Δήμος, Έπαρχείο, Νομαρχία), στους οποίους απευθυνθήκαμε, ουδόλως έλαβαν υπόψη τους τις απόψεις μας κωφεύοντας/αποσιωπώντας στοιχεία, που ασφαλώς γνώριζαν.

Θεωρώντας εκ προοιμίου, ότι θα δείτε με κατανόηση το πρόβλημά μας και δεδομένης της ακεραιότητας του χαρακτήρα σας και της ανιδιοτελούς συμπεριφοράς, που επιδείξατε κατά τη μακρόχρονη θητεία σας στο Νοσοκομείο Κυθήρων ως Ιατρός, ζητάμε να εισηγηθείτε στο Συμβούλιό σας και να ακυρώσετε την υπόψη μίσθωση, όπως έχει γίνει στο παρελθόν σε ανάλογη περίπτωση, για τους παρακάτω σοβαρούς λόγους:

1) Το χωριό μας, η πλέον τουριστική περιοχή του νησιού πλήττεται αφάνταστα και τίθενται σε κίνδυνο τα πολλά αξιοθέατά του (πηγές, καταρράκτης, ρεματιά, κάσπη, σπήλαιο κ.λ.π.) Κατά την άποψή μας Τουρισμός και νταμάρια είναι εκ διαμέτρου αντίθετες πολιτικές ανάπτυξης του ίδιου χώρου.

2) Ουδόλως τηρήθηκαν οι προβλεπόμενες αποστάσεις από κατοικημένους οικισμούς. Γι' αυτό θα αποφανθούν τα αρμόδια δικαστήρια.

3) Η περιοχή δεν είναι βραχώδης, όπως αναφέρεται στην περιβαλλοντική μελέτη αλλά καταπράσινη με πλούσια βλάστηση, όση γλίτωσε από τις πυρκαγιές, που γίνονταν λόγω επανειλημμένα έχουν εκδηλωθεί στην περιοχή. Επιτόπου αυτοψία αποδεικνύει το αληθές του λόγου μας.

4) Η δυτική πλευρά του νησιού στην οποία υπάγεται η υπόψη περιοχή περιλαμβάνονταν στον κατάλογο των αξιολογών βιοτόπων του Κοινοτικού Περιβαλλοντικού Προγράμματος CORINE, το οποίο αντικαταστάθηκε από το NATURA 2000, στους χώρους του οποίου, όπως παρόδως δεν περιελήφθη η υπόψη περιοχή. Γιατί άραγε;

5) Εντός της λατομικής ζώνης ή σε απόσταση λίγων μέτρων υπάρχει του ενεργό σπήλαιο «ΚΑΤΑΦΥΓΑΔΙ», στο οποίο έχουν βρεθεί αξιολογικά αρχαία ευρήματα, που φυλάσσονται στο Μουσείο Κυθήρων. Σημειώνουμε ότι παρόμοια αρχαία ευρήματα έχουν βρεθεί και στην ευρύτερη περιοχή.

6) Κατά την άποψή μας θα έπρεπε να είχε απασχολήσει το Δήμο και τους γύρω οικισμούς Πιτσινιάνα, Καλοκαιρινές, Καρβουνάδες κ.α. ο κίνδυνος για τη ύδρευση «ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ». Πρόσφατη η συνέντευξη στο τοπικό κανάλι του καθηγητή Γεωλογίας κ. Λέκκα, στην οποία αναφέρθηκε, ότι «τα νερά πηγάζουν από τα βουνά και καταλήγουν στις υδρόγειες λεκάνες απ' όπου αντλούνται μέσω των γεωτρήσεων». Αυτό έλεγαν και οι «σοφοί» πρόγονοί μας, ότι τα νερά πηγάζουν από το «ΜΕΡΜΗΓΚΑΡΙ» και μέσω «Ρίζας», «Καρδάρη», «Μολιγκάδων» κ.λ.π. καταλήγουν στους ταμιευτήρες. Χρήσιμη θα ήταν μια επιτόπου αυτοψία στα πηγάδια της «Αγίας Παρασκευής», πρόποδες Μερμηγκαριού, όπου θα επαληθευτεί ο ισχυρισμός μας αυτός.

7) Η Μονή Μυρτιδίων, που απέχει 2 χλμ. και δέχεται χιλιάδες τουριστών, είναι σίγουρο, ότι δεν θα επηρεαστεί από τη σκόνη και τους θορύβους. Αλήθεια γιατί δεν αναγράφεται στο χάρτη περιβαλλοντικής μελέτης, που αναγράφεται το εκκλησάκι «Αγ. Ιωάννης», που βρίσκεται σε μεγαλύτερη απόσταση;

8) Ισχυρίζονται μερικοί, ότι το κόστος της οικοδομής έχει ανέβει πολύ, γιατί στοιχίζουν τα αδρανή υλικά, που εισάγονται. Θα ήταν χρήσιμο να δίδονταν επίσημα στοιχεία σύγκρισης του κόστους των εισαγόμενων και των παραγόμενων στο νησί υλικών, για να λάμψει όλη η αλήθεια. Γι' αυτό θα επανέλθουμε εν καιρώ.

Ήδη, διαπιστώθηκε, ότι σε νεοανοιγέντες δρόμους μεγάλου πλάτους, που προφανώς οδηγούν σε χώρους λατομείων, έχουν τοποθετηθεί μεγάλες καγκελόπορτες με λουκέτα και παρεμποδίζονται οι πεζοί και τα τροχοφόρα γεγονός το οποίο αναιρεί την κοινή χρήση σε κοινόχρηστο πράγμα κατά παράβαση της διάταξης του άρθρου 97 του κώδικα και λοιπών διατάξεων. Οι καγκελόπορτες αναιρούν την κοινή χρήση και είναι παράνομες. Συνεπώς εκτός των άλλων η εγχώρια είναι η μόνη αρμόδια και για την άμεση καταγγελία και λύση της σύμβασης μίσθωσης εις βάρος του υπαίτιου ενοικιαστή. Είναι δε γνωστό, ότι υπάρχουν και άλλοι λόγοι για καταγγελία και λύση της μίσθωσης εις βάρος του υπαίτιου ενοικιαστή κυρίως προβλεπόμενοι από το νόμο αριθμ. 1650 για την προστασία του περιβάλλοντος.

Δηλώνουμε τέλος, ότι όλοι εμείς υπογράφουμε μόνον κάτοικοι ή μη το πράττουμε με μοναδικό γνώμονα το συμφέρον του ΧΩΡΙΟΥ μας και ευρύτερα του ΝΗΣΙΟΥ μας, το οποίο υπεραγαπάμε και επειδή έχουμε ηθική υποχρέωση έναντι της επόμενης γενιάς να αφήσουμε τουλάχιστον ό,τι παραλάβαμε από την προηγούμενη γενιά.

Με τιμή

(ακολουθούν υπογραφές κατοίκων της περιοχής)

Κοινοποίηση:

1. Νομάρχη Πειραιά, 2. Έπαρχο Κυθήρων, 3. Δήμαρχο Κυθήρων, 4. Υπουργείο Τουρισμού, 5. Εφημερίδα «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ», 6. Εφημερίδα «ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ»

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ;ΣΤΟ BRISBANE
00617 + αριθμός τηλεφώνουΣΤΟ SYDNEY:
00612 + αριθμός τηλεφώνουΣΤΗΝ CANBERRA:
00612 + αριθμός τηλεφώνουΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ:
001-718 + αριθμός τηλεφώνου
001-518 + αριθμός τηλεφώνουΠαρακαλούμε αν επιθυμείτε να δημοσιεύ-
σουμε και κάποια άλλη περιοχή, ενημε-
ρώστε μας.



(συνέχεια από τη σελ. 1)

Περιοδεία του Νομάρχη Πειραιά κ. Μίχα στα Κύθηρα

από την Παρασκευή 15 έως και την Κυριακή 17 Ιουλίου.

Ο κ. Μίχας συνεχίζοντας την εκστρατεία ενημέρωσης των πολιτών για τις δράσεις της Νομαρχίας Πειραιά απ' άκρη σ' άκρη, σε κάθε μικρή και μεγάλη γωνιά της περιφέρειας της, επισκέφθηκε το ιστορικό νησί των Κυθήρων, επικεφαλής πολυμελούς αντιπροσωπείας που αποτελούνταν από τους Αντινομάρχες, τον Πρόεδρο του Νομαρχιακού Συμβουλίου, Νομαρχιακούς Συμβούλους, τον Γενικό Γραμματέα και υπηρεσιακά στελέχη.

«Οι κάτοικοι των Κυθήρων είναι οι σύγχρονοι ακρίτες της Νομαρχίας Πειραιά. Κάθε άλλο όμως παρά τους ξεχνάμε. Με τα έργα μας αυτά τα δύο χρόνια και με τη συχνή μας παρουσία στο νησί, αποδεικνύουμε ότι βρισκόμαστε συνέχεια στο πλευρό τους» δήλωσε κατά την άφιξη του ο Νομάρχης Πειραιά.

Κατά την πρώτη ημέρα της επίσκεψής του ο κύριος Μίχας συμμετείχε σε τριώρη κοινή συνεδρίαση του Δημοτικού Συμβουλίου και της Νομαρχιακής Αντιπροσωπείας στο Δημαρχείο των Κυθήρων. Κατά τη διάρκεια της συζήτησης ο Δήμαρχος των Κυθήρων επεσήμανε ότι οι παρεμβάσεις της Νομαρχίας Πειραιά είναι πλέον εμφανείς στο νησί, ενώ ο κύριος Μίχας άκουσε τις προτάσεις των εκπροσώπων του Δήμου και των Δημοτικών Συμβούλων, αναφέρθηκε στο έργο της Νομαρχίας και ζήτησε την βελτίωση της συνεργασίας Νομαρχίας και Δημοτικής Αρχής προς όφελος των πολιτών.

Την επόμενη ημέρα ο Νομάρχης Πειραιά με τους συνεργάτες του πραγματοποίησε μεγάλη περιοδεία στο νησί ξεκινώντας από το λιμάνι του Διακοφτίου και συνεχίζοντας στον Αβλέμωνα, στην Παλαιόπολη, στα Φράτσια, στο Λιβάδι και στον Μυλοπόταμο. Σε κάθε χωριό ο κύριος Μίχας είχε συνομιλία με τους κατοίκους παρουσιάζοντας το έργο της Νομαρχίας, ακούγοντας ταυτόχρονα με προσοχή τα προβλήματά τους, ενώ στον Μυλοπόταμο μετά από πρωτοβουλία του Νομάρχη Πειραιά πραγματοποιήθηκε συνάντηση με τον Πρόεδρο και το Τοπικό Συμβούλιο καθώς και με τον εξωραϊστικό σύλλογο.

Το απόγευμα της ίδιας ημέρας ο κύριος Μίχας πραγματοποίησε ομιλία στην πλατεία του Ποταμού Κυθήρων παρουσία εκατοντάδων Τσιριγοτών, εκπροσώπων της Αυτοδιοίκησης, τοπικών φορέων και του καθηγητή Πανεπιστημίου Γ. Κασιμάτη,

από την ομιλία του κ. Μίχα
στην πλατεία στον Ποτάμο



όπου και παρουσίασε διεξοδικά το διετές έργο της Νομαρχίας, ανακοινώνοντας ταυτόχρονα τον προγραμματισμό για τα επόμενα χρόνια.

«Οι πολίτες είναι αυτοί που κρίνουν το έργο μας και γι' αυτό το λόγο λογοδοτούμε μπροστά τους. Κάνουμε πράξη τη δέσμευσή μας και βρισκόμαστε καθημερινά κοντά στον Πολίτη» τόνισε κατά την ομιλία του ο κύριος Μίχας και συμπλήρωσε «έχουμε μέχρι σήμερα ολοκληρώσει σπουδαία έργα, άμεσης προτεραιότητας για την βελτίωση των υποδομών και της ποιότητας ζωής των πολιτών όπως είναι η αποκατάσταση του λιμενοβραχίονα Διακοφτίου, η σήμανση του επαρχιακού οδικού δικτύου, η κατασκευή και βελτίωση του δρόμου Αγ. Πελαγίας Ποταμού - Παράκαμψης Ποταμού και άλλα έργα που αφορούν στην οδοποιία, τον

ελλιμενισμό και την προστασία από πλημμύρες ύψους 3.130.952 ευρώ».

Παράλληλα ο Νομάρχης Πειραιά ανακοίνωσε κατά την ομιλία του μια σειρά από έργα που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στα Κύθηρα στο εγγύς μέλλον και θα δώσουν νέα αναπτυξιακή προοπτική στο νησί. Τα κυριότερα από αυτά τα έργα είναι:

- Ανάπλαση του θεάτρου στον Ποταμό
- Κατασκευή και βελτίωση οδού Αγ. Πελαγίας - Καψαλίου για το οποίο έχει κατατεθεί πρόταση στο ΠΕΠ Αττικής
- Εργασίες αποκατάστασης (κατολίσθηση) της επαρχιακής οδού οδού Μητάτα - Βιαράδικα
- Αποκατάσταση βατότητας των οδών Πιτσινάδες - Περγεκιάνικα και Βιαράδικα - Αγ. Βασίλειος

«Είμαστε βέβαιοι ότι τα έργα που έχουμε προγραμματίσει και οι μελέτες που έχουμε εκπονήσει θα αλλάξουν ριζικά το πρόσωπο του νησιού και θα επιφέρουν πραγματική αναβάθμιση της ποιότητας ζωής των πολιτών με τη δημιουργία νέων αναπτυξιακών υποδομών» τόνισε ο Νομάρχης Πειραιά.

Επιπλέον κατά την ομιλία του ο κύριος Μίχας δεσμεύθηκε ενώπιον των κατοίκων των Κυθήρων για την πραγμάτωση μίας σειράς καινοτόμων ενεργειών που θα βελτιώσουν την εικόνα της καθημερινότητας τους όπως είναι:

- Η χρηματοδότηση με 100.000 ευρώ της μελέτης βιολογικού καθαρισμού των Κυθήρων
- Η αξιοποίηση του κάστρου του Αβλέμωνα
- Η δημιουργία ρυμοτομικού σχεδίου στον Αβλέμωνα
- Οι έλεγχοι για την καταλληλότητα του νερού στο νησί
- Η βελτίωση της συγκοινωνίας και η επανεξέταση των επαγγελματικών αδειών
- Η κατασκευή προτομής προς τιμήν του Γρηγόρη Κασιμάτη σε πλατεία των Κυθήρων
- Εξωραϊσμός του Γηροκομείου του νησιού
- Η αγορά οργάνων για τη Φιλαρμονική του Δήμου

Την τελευταία ημέρα της περιοδείας του ο κύριος Μίχας συνομίλησε σε εγκάρδιο κλίμα με κατοίκους του Ποταμού, οι οποίοι τον ευχαρίστησαν για τις τακτικές επισκέψεις του στο νησί δείγμα του ενδιαφέροντος της διοίκησης της Νομαρχίας για τα απομακρυσμένα Κύθηρα ενώ ξεχωριστή εντύπωση προκάλεσε παρέμβαση κατοίκου, ο οποίος αναφερόμενος στην ολοκλήρωση των διαγραμμίσεων του βασικού οδικού άξονα των Κυθήρων από τη Νομαρχία Πειραιά, σημείωσε ότι «σώζουν ζωές».

Από το Γραφείο Τύπου

Φωτιά στην Αγία Μόνη

Φωτιά ξέσπασε στις 7 Ιουλίου στην πλαγιά κάτω από την Αγία Μόνη, η οποία αρχικά πήρε διαστάσεις και έφθασε πολύ κοντά στα σπίτια στο λιμάνι του Διακοφτίου.

Ευτυχώς κατασβήστηκε από τις τοπικές δυνάμεις της πυροσβεστικής και από ενισχύσεις που εν τώ μεταξύ έφθασαν από την Πελοπόννησο.

Ευρωπαϊκά Προγράμματα

Ξεκινά γύρω στα τέλη Ιουλίου ο Β' Κύκλος των Ο.Π.Α.Α.Χ.

Σε αναμονή της προκήρυξης του Β' Κύκλου των Ολοκληρωμένων Προγραμμάτων Αγροτικού Χώρου για Κύθηρα και Αντικύθηρα βρίσκονται όσοι προτίθενται να καταθέσουν προτάσεις στα πλαίσια των μέτρων που θα ανοίξουν για ιδιωτικές και δημόσιες επενδύσεις.

Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης www.minagric.gr ή να καλέσετε στο τηλέφωνο της Αναπτυξιακής Εταιρείας Κυθήρων 2736031955 στη Χώρα.

Παναγιώτα Βάσση

Πτυχιούχος Διεθνών & Ευρωπαϊκών Σπουδών

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
“ΑΜΠΡΑΜΗΣ”
 ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ
 ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ
 Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:
 1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
 2. Παρακολούθησεις
 3. Τηλεφωτογραφίες
 4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
 5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες
 Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ
 Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
 Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
 Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.
 • Άδειες οικοδομών - επισκευών
 • Μελέτες επιβλέψεις
 • Κατασκευές - επισκευές - ανακατασκευές
 • Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90
 ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος)
 Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

Ταχύτητα σε 30 λεπτά
 Κορυφαία ποιότητα
 Digital επεξεργασία
 Αξεσουάρ
 Φωτογραφικές Μηχανές
 Ψηφιακές εκτυλώσεις
 Μεγενθώσεις
 Επαγγελματικές εργασίες
PHOTO EXPRESS
30'
ΛΕΠΤΑ
PHOTO GERIGO
 ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
 ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ.: 27360- 31226 - 31633

Βιογραφικό Σημείωμα



**Μητροπολίτης Κυθήρων
και Αντικυθήρων
Σεραφείμ Κων. Στεργιούλης**

Μητροπολίτη Κυθήρων & Αντικυθήρων Σεραφείμ Κων. Στεργιούλης

Γεννήθηκε στις 27 Δεκεμβρίου του 1950 στα Βραγκιανά Καρδίτσας. Αποφοίτησε από την Ριζάρειο Εκκλησιαστική Σχολή το 1970 και σπούδασε Θεολογία στη Θεολογική Σχολή του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης από το 1972 έως το 1976 ύστερα από υποτροφία που έλαβε. Παρακολούθησε μεταπτυχιακές σπουδές στο Τμήμα Συστηματικής Θεολογίας της ίδιας Σχολής από το 1977 έως το 1978. Διακόνησε ως λαϊκός κατηχητής στο Αμαρούσιο Αττικής και στην Καρδίτσα.

Στις τάξεις του Ιερού Κλήρου εισήλθε το 1971 αφού χειροτονήθηκε Διάκονος στην Ιερά Μητρόπολη Θεσσαλιώτιδος και Φαναριοφερσάλων. Από το 1971 έως το 1974 διετέλεσε Διευθυντής της εκδόσεως του περιοδικού «Σεραφείμ ο ιερομάρτυς Φαναρίου». Τον Οκτώβριο του 1974 ενετάγη στη δύναμη της Ιεράς Μητροπόλεως Ύδρας, Σπετσών και Αιγίνης και συγκεκριμένα στην Ιερά Μονή Αγίας Τριάδος Ύδρας, γνωστή ως Μοναστικός

Οίκος Πατερικής Διακονίας. Τον Αύγουστο του 1979 διορίσθηκε ως τακτικός Ιεροκύρηκας του ΟΔΔΕΠ στην Ιερά Μητρόπολη Ύδρας. Το 1981 χειροτονήθηκε Πρεσβύτερος Αρχιμανδρίτης και το ίδιο έτος μετά από σχετική άδεια μετέβηκε στο Άγιο Όρος όπου για τρία χρόνια ασχολήθηκε με συλλογή υλικού για 110 Αγίους Πατέρες και Εκκλησιαστικούς Διδασκάλους.

Από το έτος 1991 και μέχρι σήμερα είχε την ευθύνη της σύνταξης και επιμέλειας έκδοσης των εγκολπίων ημερολογίων της Ιεράς Μητροπόλεως Ύδρας. Το 1994 ανέλαβε παράλληλα με τα άλλα του καθήκοντα και τα καθήκοντα του Γενικού Αρχιερατικού Επιτρόπου. Το 1997 με την συμπλήρωση των 30 ετών Ποιμαντορικής Διακονίας του Σεβ. Μητροπολίτου Ύδρας κ. Ιεροθέου, συνέλεξε υλικό και επιμελήθηκε τιμητική έκδοση για αυτόν. Ασχολείται με την υμνογραφία και εξέδωσε το 1998 τον πρώτο του υμνογραφικό πόνημα, την «Ασματική Ακολουθία εις τον Άγιο Γρηγόριον Αιθιοπίας». Τον Ιανουάριο του 1999 συμμετείχε σε πρόσκληση του μακαριστού Πατριάρχου Αλεξανδρείας κ.κ. Πέτρου στις εορταστικές εκδηλώσεις προς τιμή του Αγίου Νεκταρίου στο Κάιρο και στην Αλεξάνδρεια καθώς και σε συμπόσιο που έγινε στο Κάιρο.

Στις 27 Ιουνίου 2005 εξελέγη Μητροπολίτης Κυθήρων και χειροτονήθηκε το Σάββατο 2 Ιουλίου στην Μητρόπολη Αθηνών από τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών κ. Χριστόδουλο.

Ενθρονίστηκε ο Μητροπολίτης Κύριλλος

(συνέχεια από σελ. 1)



φερσάλων ο τέως Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Κύριλλος.

Σύσσωμος ο κλήρος της περιοχής με την συμμετοχή του λαού, παρουσία

Αρχιεπισκόπου Αθηνών Χριστοδούλου, αντιπροέδρου της Βουλής Γ. Σούρλα, του Υπουργού Ανάπτυξης κ. Γ. Σιούφα, Υφυπουργού Παιδείας Ταλιαδούρου, των τοπικών αρχών κ.λ.π. αλλά και εντυπωσιακούς τίτλους τοπικού τύπου "Μητροπολίτης".

Μετά την ενθρόνιση έγιναν προσφωνήσεις και η κ. Χριστίνα Φαφίτη, πρώην κα. Χριστίνα Φαφίτη, ελάχιστοι συμπατριώτες

πολίτης κοινής. Από Κυθηραί-Έπαρχος Κυθή-και δυστυχώς μας λόγω του ότι επισπεύθηκε η ενθρόνιση χρονικά και πολλοί συμπατριώτες μας δεν το γνώριζαν.

Παρών επίσης ήταν και ο ευεργέτης του Γηροκομείου μας και του νησιού μας κ. Γεώργιος Χατζηπλής λόγω εντοπιότητας (ως γνωστό κατάγεται από τα Φάρσαλλα).

Ο νέος Μητροπολίτης Θεσσαλιώτιδος & Φαναριοφερσάλων έφθασε στην κεντρική πλατεία της



Καρδίτσας όπου υποδέχθηκαν τοπικές αρχές και στην συνέχεια εν ποσει κατευθύνθηκαν κλήρος και Ελε

λαός στον Ιερό Ναό Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης όπου έγινε η ενθρόνιση.

Μετά την ενθρόνιση έγιναν προσφωνήσεις και η κ. Χριστίνα Φαφίτη, πρώην κα. Χριστίνα Φαφίτη, ελάχιστοι συμπατριώτες

Φωτογραφικά στιγμιότυπα από τις εκδηλώσεις για την Ένωση της Επτανήσου με την Ελλάδα - 22/5/2005



Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.



Πλατεία Άμμος 27360-33133 και 210.4652535

Ελαιοχρωματισμοί

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΛΑΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΤΣΙΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032



Πλατεία Άμμος Κύθηρα

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

Κρατήσεις

Τηλ. 2736038217

Fax 2736038357

Ενοικιαζόμενα
Δωμάτια



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 2736039033 - ΦΑΞ: 2736039034
ΚΙΝ.: 6947554453 - 6973275572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-4922197
information: www.prapas.5u.com

Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Τηλεφωνικός Κωδικός Κυθήρων
27360

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ



ΣΧΟΛΕΙΑ		ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:	31184
Γυμνάσιο-Λύκειο Χώρας:	31148-31229-31238	ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:	33889
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:	33841		
Δημοτικό Σχολείο Καραβά:	33938		
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:	38150		
Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανίων:	33164		
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:	31104		
Δημοτικό Σχολείο Ποταμού:	33229		
Δημοτικό Σχολείο Χώρας:	31229		
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:	31258		
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού:	33411		
ΤΡΑΠΕΖΕΣ			
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31979-31221-31540		
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό:	33387-33202-33350		
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31713-31209-31924		
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ			
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):	33400-33190- 33203-33325		
Γηροκομείο Κυθήρων (Κασσιμέτιον Ίδρυμα) Ποταμού:	33301,33303-5, 33887		
ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ			
Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες:	38055		
Τριφυλλής Εμμ. Μ. στον Ποταμό:	34220		
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ			
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ:	33251		
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΣΗΣ:	31083		
		ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
		Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:	33222
		Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:	31206
		Αρχαιολογική Υπηρεσία:	31295, 31195
		Αρχαιολογικό Μουσείο:	31739
		Αεροδρόμιο Κυθήρων:	33297
		ΔΕΗ στα Κύθηρα:	31207
		ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:	33058
		Δασική Υπηρεσία:	33377
		Δήμος Κυθήρων:	31724
		Επαρχείο Κυθήρων:	31556, 31996, 31555
		ΕΛΤΑ στη Χώρα:	31500
		ΕΛΤΑ στον Ποταμό:	33225
		Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καψάλι:	31029
		ΟΤΕ στον Ποταμό:	33599, 33399
		Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:	33280
		Λιμεναρχείο Καψαλίου:	31222
		Λιμεναρχείο Διακοφτιού:	34222
		ΔΟΥ Κυθήρων:	31295
		ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ	
		ΑΝΕΝ Πειραιάς:	210.4197420
		Γύθειο:	27330.22207
		Κύθηρα:	27360.31888
		Αθήνα:	210.9666666
		Κύθηρα:	27360.33362
		Κύθηρα:	27360.31390
		Νεάπολη:	27340.24004
		Αθήνα:	210.3827260
		ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ	
		«ΑΝΔΡΕΑΣ II»	

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ"

ΑΓΓΕΛΙΕΣ

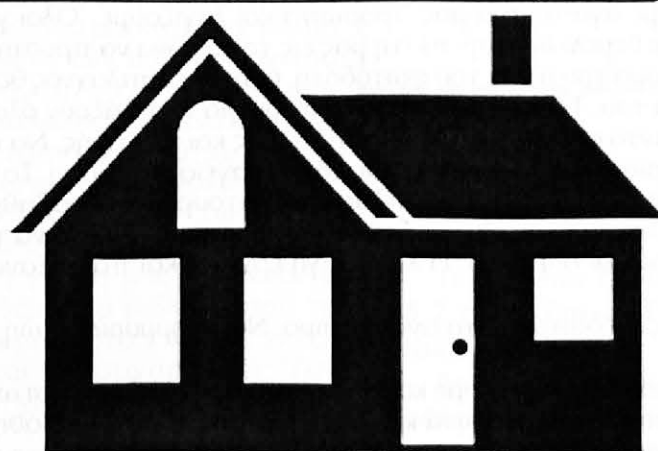
Επισκεφθείτε τις ΑΓΓΕΛΙΕΣ στο INTERNET
www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Πωλείται οικοπέδο άρτιο και οικοδομήσιμο 2,5 στρέμματα
 στις **Πιτινάδες** με θέα το Ιόνιο.
Πληροφορίες
 στο τηλέφωνο 6977282017 κ. Παναγιώτης

Πωλείται διώροφη νεόκτιστη οικοδομή στα **Κοντολιάνικα**
 250τ.μ. κατ'άλληλη και για επαγγελματική χρήση.
Πληροφορίες
 στα τηλέφωνα 210.9335345 - 27360.38115

Πωλούνται στο **Διακόφτι** Κυθήρων καινούριες εξοχικές
 κατοικίες από 50τ.μ. έως 82τ.μ. 100 μέτρα από την παραλία.
Πληροφορίες στα τηλέφωνα 210.8953009 - 6974.427803



ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

SHORT TERM
 RENT PREFERRED
 2 ROOMED
 FULLY FURNISHED FLAT
 IN PIRAEUS
 HANDY TO
 TRANSPORT/SHOPS
ENQUIRIES:
0030 210 4121684

ΠΛΗΡΩΣ
 ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΟ ΔΥΑΡΙ
 ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ
 ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ
 ΜΕ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΑΥΛΗ
 ΜΗΔΑΜΙΝΑ
 ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΑ
ΤΗΛ: 210 4121684

Πωλείται αγρόκτημα
 έκτασης 5,385τ.μ.
 στην περιοχή Σύλακα
 Ποταμού
 με 35 ελαιόδεντρα
 και ένα δωμάτιο.
Τηλ. 694.6476223,
27360.33290

Θεσσαλονίκη (Φάληρο)

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ανώγειο διαμέρισμα 40τ.μ., επιπλωμένο,
 θερμάστρα πετρελαίου, θωρα-κισμένη πόρτα, νέα κουφώματα,
 ΜWC καινούργιο, βαμμένο, φωτεινό, ήσυχο, άνετο σε πρωτοετή
 φοιτητή/τρια - 300ευρώ. **Τηλ.: 23920.51712, 697.6067524**

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Αγρόκτημα 9 στρεμμάτων με 24 ελαιόδεντρα και παλαιά
 κτίσματα 43 τ.μ. στη θέση **Σωμανί Παλαιόπολης** με ξεκάθαρο
 ιδιοκτησιακό καθεστώς με άφθονο νερό από το οποίο διέρχεται
 και αγροτικός δρόμος προς Μητάτα (Σωμανί Παλαιόπολης).
Πληροφορίες στο τηλέφωνο **27360.33676**. Για επίσκεψη και
 συνάντηση με τον ιδιοκτήτη: **ο ιδιοκτήτης θα βρσκαται στα**
Κύθηρα τον Ιούνιο του 2005.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΑΓΓΕΛΙΑ

Αρτοποιείο παραδοσιακό εν λειτουργία στις **Καρβουνάδες**
 Κυθήρων, πλήρως εξοπλισμένο, με σταθερή πελατεία
 χονδρικής - λιανικής **πωλείται το 50%**. Ώρες επικοινωνίας
 10-1 & 5-8 στα τηλέφωνα 27360.33089-6944.300794.

Πωλείται αγροτεμάχιο
 έκτασης 3,5 στρ.
 στην τοποθεσία Κάμποι
 στην περιοχή Ποταμού
 με 25 ρίζες ελιές.
Τηλ. 694.6476223,
27360.33290

Πωλείται
 αγροτεμάχιο
 έκτασης 20 στρ.
 στα Μητάτα.
Τηλ. 210.4514003

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται
 κατοικία 2 καμάρες
 (χωριού **Μητάτα**) με
 οικοπέδο, στέρνα και
 φουρνόσπιτο.
Τηλ.: 27360.34366
(Αικατερίνη Φυρού),
27360 - 38242 (Ελέσα
Φυρού), 27360.31640
(Σταματίνα Στάθη)

Πωλούνται

1) Στον Μυλοπόταμο
 επί του κεντρικού δρόμου
 3,5 στρέμματα πλησίον
 κέντρου Αγίου Σώζοντος
 προς Πίσω πηγάδι.
 Δίδεται και αντιπαροχή.

2) Επί του κεντρικού
 δρόμου από Αραίους
 προς Μυλοπόταμο
 7 στρ. φθηνά.
Τηλ. 27360.33764

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Πωλείται οικοπέδο στο Γεφύρι του **Ποταμού**, επάνω
 στον κόμβο των δρόμων Ποταμού-Αγ. Πελαγίας-
 Αρωνιάδικων, εντός σχεδίου, άρτιο και οικοδομήσιμο
 έκτασης **3.896 τ.μ.**

Πληροφορίες στα τηλέφωνα: **27360.33434, 69466.50949**

Πωλείται οικοπέδο στο **Καψάλι**, 4 στρεμμάτων άρτιο
 και οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με πανοραμική θέα.
Πληρ.: Dennis & Poppy Martin, 70 National Circuit Deakin
Canberra ACT. 2600 Australia.
Tel: 00 61 2 6273 1982(H) 00 61 2 6201 8957(W)
Fax: 00 61 2 6280 8877
Email: poppy@canberranet.com.au

Κάλεστε το 210.4599414



και αυτός ο χώρος
 μπορεί να γίνει
 δικός σας!

Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρσκαουν
 κάθε στιγμή
30.000 Απανταχού της γης Κυθήριοι

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

Κάτι καλό πάντα μένει

Η παγερή ησυχία του τρόμου απλωνόταν παντού εκείνη τη φοβερή νύχτα μετά τον όλεθρο που ήρθε ύστερα από αλόγιστη χρήση όπλων μαζικής καταστροφής.

Σαν άνθρωπος συνειδητοποιημένος και σαν γιατρός που βίωσε πολλούς προβληματισμούς και κάθε φορά συγκλονισμένος που προσπαθούσα να σώσω ζωές, εκπλήσομαι μπροστά σ' αυτή τη μαζική καταστροφή.

Η επιστήμη ενώ έφθασε στο αποκορύφωμα των καταπληκτικών επιδόσεών της, με κορυφαία τη διάσπαση του ατόμου, προτού ακόμα τεθεί εις την υπηρεσία της ζωής και του ανθρώπου συνέβαλε να κατασκευάσουν την ατομική βόμβα και πριν ακόμη υπολογιστεί πόση τρομακτική εμβέλεια θα είχε,

δεν διάτασαν να την ρίξουν για να καταβάλλουν τον αντιπαλό. Η ανθρωπότητα όλη έμεινε άφωνη, αποσοβωμένη. Η επιστήμη όμως συνέχισε να επιταχύνει την πυρηνική υπεροπλία, ικανή να εξαφανίσει από προσώπου γης τη ζωή, μ' ένα πάτημα κουμπιού.

Της πυρηνικής βόμβας οι τρομακτικές συνέπειες, αν ριχνόταν, ανυπολόγιστες για την εγκόσμια χλωρίδοπανίδα και γενικά για την επιβίωση. Στην πράξη αποδείχθηκε πέρα πάσης προβλεψιμότητας πως θα ήταν απίθανα τραγική η δυναμική της. Η ανθρωπότητα βρισκόταν στο χείλος της εξαφάνισης.

Αυτή τη νύχτα όλα σιωπούσαν και έκρυβαν μυστικά ολέθρια, βαθιά μες στη ψυχή και το νου. Παντού απλωνόταν μια νεκρική σιγή. Κοιμητηρίου υπόστασις. Μα να!.. Τι θα γίνει; Τι άλλο μας περιμένει. Θάνατο αυτό ένα τέλος ζωής παντοτεινό; Δεν την θέλω, δεν την αντέχω, όχι...αυτή τη σκιφή που σημαίνει το τέλος του κόσμου. Πνίγομαι μες στο ίδιο μοιρολόι... Στο χάος της απανθρωπιάς.

Θάθελα ξανά να κελαηδήσουν τα πουλιά, τ' άστρα να τρεμοβιάζουν στον ουρανό, η αύρα και ο μπάτης να μας δροσιζουν ξανά και στην πλάση όλη να αντηχίσει η χαρά και μελωδίες τερπνές να χαϊδέψουν τα πρόθυμα να τις ακούσουν αυτιά. Ακόμη να λειτουργήσουν με ανθρωπιά, όσοι με την αδράνεια του νου και τον τρόπο της συμπεριφοράς τους, γίνονται εκτελεστικά όργανα, των επικεφαλής της γης «ισχυρών».

Δεν θα περάσει αυτή η δύσκολη η νυχτιά; Βαθεία στην ύπαρξή μου υπάρχει η ελπίδα, ότι δεν μπορεί, η ζωή θα συνεχιστεί και θα έρθει η ευλογημένη στιγμή, κάτι νέο, καλό και ωραίο να προκύψει, να γεννηθεί.

Αυτό το δύσκολο βράδυ με φοβίζει αυτή η «άκρα του τάφου σιωπή».

Αυτή η τυραννική νηνεμία, αποήχος των διαφόρων συγκλονιστικών γεγονότων και πιο πολύ η διάχυτη πεποίθηση που φαίνεται να κυριεύει όλους και όλα που δείχνει ότι όλα έχουν χαθεί, όλα έχουν νεκρωθεί... Και πάλι αναρωτιέμαι: Λες νάναι οπτασία, του νου ονειροφαντασία αυτή η απρόσμενη και ακαταλόγιστη συμφορά;... Είναι κάτι το αχαρκτήριστο, το μυστηριώδες, το απρόβλεπτο, το σκοταδερό, το άκρως αποκαρδιωτικό, το οριακό τραγικό. Πόσο θα κρατήσει αυτό;... Ίδιος; Αυτό το δρεπανοθέριομα σωματών και ψυχών των κοίτων μας και των ανθρωποβόρων απαιτήσεων;... Τι θα απογίνουμε;

Στους ακέραιους χαρακτήρες, στις συνειδητές προσωπικότητες με τα ούτως αδιέξοδα δεν πρέπει να υπάρχουν όταν μάλιστα είμαστε πιστοί στην παντοδυναμία του υπέρτατου όντος. Αυτό θα μας γιγαντώσει σε όλες μας τις προστάσεις, αφού είμαστε κατ' εικόνα και ομοίωση εκείνου. Πρέπει και μπορούμε να φέρουμε την ανάσταση, όπως το είπε και ο εθνικός μας ποιητής ο Παλαμάς: «εγώ σου του μέλλει Ανάσταση, τον Γολγοθά περνάει».

Περιμένω να έρθει η ώρα να ξαναρχίσει η ζωή. Να αρχίσει να ξανακάνει γλυκά - γλυκά με τόνους αγάπης προς τον συνάνθρωπο, με κυματισμούς ομορφιάς και χάρις.

Η παντοδυναμία του θεού θα μας συνδράμει στον αγώνα μας, για να ανατρέψουμε την κακή κατάσταση. Αλλιώς παρακαλώ:

νυχτιάτικη νυχτιά!
ταίσι χερσὶ τώρα φαντάζεις
μες στο κρύο, μεσ' στης ζάλης
το μυστήριο το γλυκό
μες μου το τραγούδι σου
ω! γλυκύτατη λαλιά,
με λυδικά ξεκίνησε
ναρθο μαζί σου πια!

Ζωή και θάνατος ένα δίδυμο σιαμαίο. Σκεπτόμαστε το θάνατο και παγώνουμε. Είναι της ζωής μας μαυρίλα αλλά αναγκαίο κακό για να νιώσουμε το μεγαλείο της. Λυπούμαστε για ότι κακό γίνεται γύρω μας. Χάνουμε αγαπημένα μας πρόσωπα και λυγίζουμε. Όλοι γευόμαστε τη πίκρα που το διάβα του χάροντα μας φέρνει, όμως η ζωή είναι το μεγαλείο της δημιουργίας και θεμελιώνει την πίστη μας εις τον αγώνα να προσπαθούμε να εκτελέσουμε το χρέος μας απέναντι στον Δημιουργό μας. Δεν μπορεί θάρρη πάλι το πρωινό ξημέρωμα του ήλιου του φωτοδότη. Ο πολυεύσπλαχνος θεός είναι κοντά μας και θα μας λυπηθεί. Χρειαζόμαστε τη συμπαράστασή του. Το έναυσμά του, τη μακροθυμία του. Τη συνεργό επέμβασή του για ν' αλλάξουν όλα. Να σκορπίσει παντού η μουσική μελωδίες γλυκές. Να μας στεφανώσει το πνεύμα το αθάνατο με το αμάραντο στεφάνι της νίκης, της δόξας και της τιμής. Να ηχήσει ξανά η σάλπιγγα για υλοποίηση των ονείρων μας. Των ηρωικών και θεσπέσιων ιδανικών η καρποφορία. Να επικρατήσει και πάλι η μαγεία στη φύση. Το χορτάρι να αναβλαστήσει. Να γίνουν καταπράσινα τα λιβάδια και οι βουνοπλαγιές, τα δένδρα ν' ανθοφορήσουν ευσμία και η πλάση να λειτουργήσει αναβαθμιστική.

Η γαλήνη μετά την τρικυμία είναι πολύ γλυκό ποτό. Ότι καταστράφηκε ξανανασταίνεται με τον αγώνα τον ιερό όλων μας και με τη σίγουρη συμπαράσταση του υπέρτατου όντος του θεού, του φίλου, ΤΟΥ πατέρα και αδελφού. Η Χρυσαιγή έρχεται και πάλι. Ξαναζωντανεύουν τα πλάσματα του κόσμου. Χαρά και αγαλλίαση με γάλη επικρατεί.

Μέσα στη δίνη των γεγονότων υπάρχει το περιθώριο, το σωτήριο, το αναστάσιμο. Να πλημμυρίσει ζωή, κίνηση, αγάπη, φιλία, πρόοδος προς το καλύτερο, χαρμόσυνη ευτυχία και ευφορία.

Τι θα κερδίσουμε μέσα σ' ένα κατεστραμμένο κόσμο που θα τον έχουμε καταστρέψει εμείς; Η ζωή είναι ωραία. Χαράς τον που τη ζει, που αγωνίζεται να την πλάσει καλύτερη, να ταιριάζει με της Δημιουργίας την υπέρτατη ομορφιά και αξία. Να πούμε από τα βάθη της ψυχής μας: Τα πάντα εν σοφία εποίησας.

Ίπποτε δεν χάνεται στη ζωή. Αισιόδοξία λοιπόν και αγώνας. Απόφαση και δράση για να ανατρέψουμε το κακό σε καλό, σε χαρά και ευτυχία, σε ευημερία και απόλαυση των αγαθών, υλικών και ψυχοπνευματικών. Ας σκεπτόμαστε σοβαρά ότι:

Κοντά στο νου και η γνώση,
κοντά στη γνώση και η λογική
κοντά στη λογική και η σωφροσύνη

και τότε θα αναρμονίζεται η φρόνηση με την ευχαρίστηση.

Η ζωή του κόσμου τούτου όταν κινείται και λειτουργεί στα φυσικολογικά και αξιοκρατικά πλαίσια, αναβαθμίζει το επίπεδό μας, εξωραίζει την προσπάθειά μας και βελτιώνει. Αποκτά ένα θεσπέσιο άρωμα, μια μεγαλειώδη ακτινοβολία, μια υπέροχη, φανταστική, καλοσυνάτη ομορφιά. Το υπέρτατο αγαθό, δώρο θεού, αφθαρτο, άφθαστο, άδολο και αγνό μας αναπτερώνει και μας κ'ιθιά θεανθρώπους. Το να το καταστρέψουμε με τους πολέμους και τα συμφέροντα με τα οποία επιδιώκουμε να εξοντώσουμε ο ένας τον άλλο δεν είναι απλά ένα μεγάλο λάθος, είναι ένα ασυγχώρητο έγκλημα. Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να μας εξαπατάσει το κυνήγι του χρήματος, το οποίο είναι μέσο διαλλαγής και εξυπηρέτησης των αναγκών μας και μέσο επίλυσης των προβλημάτων μας και όχι αυτοσκοπός. Γιατί τότε γίνεται μέσο διαφθοράς εκμετάλλευσης, καταπάτησης των αξιών.

Η ανθρωπότητα αξίζει να καταλάβει την αξία της ζωής και τον προορισμό της και τότε μια ευεργετική θαλπωρή, μια μαγεία δημιουργική, θα μας εξυψώσει και θα γίνουμε οι μικροί θεοί επί της γης.

Η επιστήμη τότε, θα υπηρετήσει το καλό, την εξέλιξη, την ανθρωπιστική έρευνα και τότε το μέλλον ανοίγεται μπροστά μας δυνατό και αξιοκρατικό με του προφθόντος τα κατορθώματα και του παρόντος το αφθαρτο, το ανίκητο, το χειροπιαστό, το αιώνιο, το θεϊκό. Η ευσέβεια, η πίστη, η αγάπη θα μας ενώνει και εύλογα θα σκεπτόμαστε ότι: Φύσει γαρ εστίν ορέγεσθαι του αμιλλάσθαι προς το τα πάντα είδναι.

Σοφός συλλογισμός, σωστή λογοπραξία, αγαθή προαίρεση, θα μας οδηγήσουν σίγουρα, σ' ένα κόσμο ιδανικό, ονειροπλεγμένο, φανταστικό αλλά και ρεαλιστικό. Θαρρετά θα βρούμε την ευτυχία. Εργαζόμενοι μέχρι τα βάθη γηραιά με θέληση, με αποφασιστικότητα, να βελτιώνουμε συνεχώς και να αναβαθμίζουμε την ποιότητα της ζωής μας.

Με ευγενή άμιλλα και συναγωνισμό, θα ανατρέψουμε τις καταστροφικές και ισοπεδωτικές συνέπειες της πολεμοκαπηλής τακτικής.

Με πίστη στα ιδανικά μας, στην αξιοκρατία μας, στην οντότητά μας και στη δυναμική μας, με ευγένεια και ανθρωπιά θα πορευόμαστε. Για μας ο θεός υπάρχει και με τη βοήθειά του θα ζήσουμε ανέμελοι και ευτυχισμένοι. Μετά την καταστροφή το μήνυμα θα είναι: **ΚΑΤΙ ΚΑΛΟ ΠΑΝΤΑ ΜΕΝΕΙ**

Γιάννης Φαρδούλης
Γιατρός-Λογοτέχνης

Επίκαιρα Θέματα

Ας διατηρήσουμε την Παράδοση

Παρουσίαση
νέων βιβλίων**Γιάννης Γ. Κασσιμάτης «Φώτα πορείας»,
ποίηση, Αθήνα 2005**

Με μια σχετική καθυστέρηση λόγω πληθώρας ύλης παρουσιάζουμε δύο πρόσφατες εκδόσεις του Κυθήριου συγγραφέα και λογοτέχνη αλλά και ερευνητή Γιάννη Γ. Κασσιμάτη.

Ο Γιάννης Κασσιμάτης μετά την πρώτη δεκάδα των βιβλίων του από το 1990 και μετά τα «Φύλλα ημερολογίου της κατοχής» (ιστορικές μαρτυρίες) και την Λαογραφική Έρευνα «Παλαιές δοξασίες των Κυθήρων», φέτος μας παρουσιάζει την ποιητική του σειρά «Φώτα πορείας» εκδόσεις Βλάσση, Αθήνα 2005. Είναι μια σειρά ποιημάτων αφιερωμένη στην πολύ αγαπητή του Γκάμπη με την έκφραση βαθύτατης τιμής.

Περιέχει 6 υπέροχα ποιήματα του «Ωδή στην έφηβη των Κυθήρων», «Il Belvedere di Cerigo», «Βρίσκομαι πάντα στο νησί μου», «Παναγή έφηβη», «Ω Γυναίκα ου υπερούσιο» και «Η ομορφιά γεννήθηκε με σένα». Ενώ παράλληλα παρουσιάζει στο βιβλίο αυτό ένα απάνθισμα (όπως το αποκαλεί) αποσπασμάτων κριτικών, επιστολών, σχολίων και πάσης φύσεως δημοσιευμάτων αναφερομένων στο μέχρι τούδε έργο του λογοτέχνη-συγγραφέα Γιάννη Γ. Κασσιμάτη.

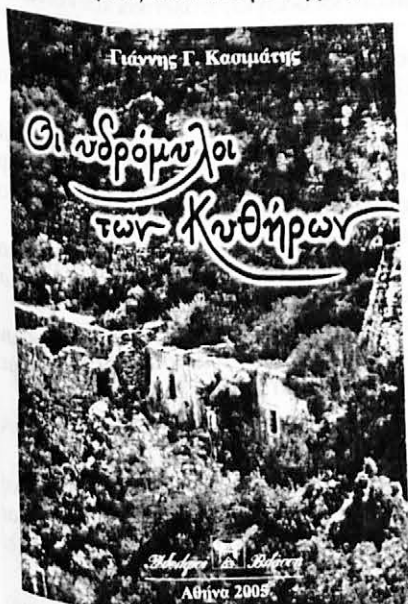
Είναι γνωστή άλλωστε η ποιητική του δεινότητα αλλά και το αγαπημένο του Τιρίγιο. Είναι μοναδικός σ' αυτήν την αποτύπωση, μεθοδικός στην επιλογή του περιεχομένου και του τίτλου και παραγωγικός στο αποτέλεσμα. Δεκαπέντε χρόνια, δεκαπέντε βιβλία.

**Γιάννης Γ. Κασσιμάτης «Οι υδρόμυλοι των Κυθήρων»,
Λαογραφική έρευνα, εκδόσεις Βλάσση, Αθήνα 2005**

Είναι αρκετά χρόνια που γνωρίζουμε τον Γιάννη Κασσιμάτη σαν συγγραφέα, σαν λογοτέχνη, σαν λαογράφο, αλλά είναι η πρώτη φορά που κάνει την εμφάνισή του σε μονοθεματική έρευνα όπως είναι οι Υδρόμυλοι των Κυθήρων.

Το υλικό του γεμάτο περιεχόμενο, οι πηγές του πρωτότυπες, η αφήγησή του γλαφυρή. Παρουσιάζει μια κατά την γνώμη μας σοβαρή μελέτη των υδρόμυλων του νησιού εύχρηστη και πρακτική. Αυτοσχέδια αλλά καλοφτιαγμένα και πολύ κατατοπιστικά τοπογραφικά με πλήρη ενημέρωση για τον πιθανό επισκέπτη των χώρων των υδρόμυλων των δυο προηγούμενων αιώνων στο νησί μας.

Είναι κατά τη γνώμη μας ένα από τα καλύτερα μονοθεματικά βιβλία, όπου το αυστηρά μεμονωμένο θέμα του σε έλκει, σε προκαλεί και σε συναρπάζει. Τον συγχαιρούμε γι' αυτήν του την προσπάθεια.



Ματιές στο παρελθόν

«Αλλάξανε οι καιροί αλλάξανε τα χρόνια»

Επί της ευκαιρίας της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας σας στέλνω την φωτογραφία που κατά τη γνώμη μου θα είναι στην δεκαετία του 1950. Όπως βλέπετε τα αυτοκίνητα φορτηγά και επιβατικά ανήκαν σε εργοστασιάρχες. «Ο Άρης» του Τζάνε-Μπαλά από τον Άγιο Ηλία, ο «ΚΡΟΤΑΛΙΑΣ» του Μπαγιόκου από τα Πισοινιάνα, του Σάββα από τα Τσικαλάρια, του Γαβρίλη από το Λιβάδι, του Μεγαλοκονόμου-Δημάρχου από τον Ποταμό, ο «ΑΕΤΟΣ» του Λεοντιάκη κ.α. Σε μεγάλα πανηγύρια μετέφεραν τους προσκυνητές όπως το εξηγεί και η φωτογραφία.



Βέβαια οι περισσότεροι είχαν τα δικά τους μεταφορικά τα «ΓΑΙΔΟΥΡΑΚΙΑ», πολύ εξυπηρετικά. Δεν υπήρχε φόβος να μην πάρουν μπροστά, δεν θα ήμταν από βενζίνη, λάδι, νερό, λάδι και το καλύτερο όχι καυσάβρια.

Σήμερα βλέπεις αυτοκίνητα τελευταίας τεχνολογίας τον Ιούλιο, Αύγουστο δεν υπάρχει χώρος να σταθμεύσεις. Υπολόγισα στο πανηγύρι της Μυρτιδιώτισσας ότι θα είχε 1000 αυτοκίνητα. Αλήθεια, πώς άλλαξαν τα χρόνια.

Ευχαριστώ την εφημερίδα για τον χώρο.

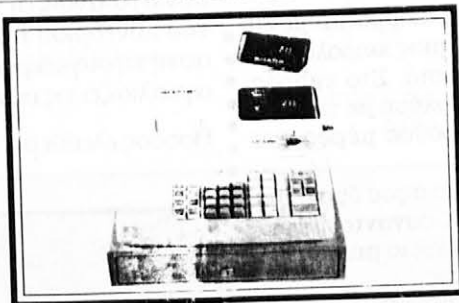
Με τιμή
Αλέκος Γεωργιόπουλος-Πολλάς
Αντιπρόεδρος

Σεισμός στα Κύθηρα



Την Πέμπτη 7 Ιουλίου σεισμός έπληξε το νησί μας. Ο σεισμός είχε ένταση 5,7 της κλίμακας Ρίχτερ και προήρχετο από το θαλάσσιο χώρο δυτικά των Κυθήρων.

Δεν ανακοινώθηκαν ζημιές αλλά έγινε ιδιαίτερα αισθητός σε αρκετές περιοχές του νησιού μας.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

- Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
- Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
- Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά
- ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
- ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
- ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
(ΔΙΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ)

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: (27360) 33130
FAX: (27360) 38130

Αγροτικός Μελισσοκομικός
Συνεταιρισμός Κυθήρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Εδικού Γύπου (Θεσσαλονίκη)

Λειτουργεί πρατήριο
συγκέντρωσης &
προώθησης στα
Αρωινάδικα Κυθήρων

Τηλ.: 2736034370



Δυμαρικό
ΜΕΛΙ
Κυθήρων

ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ

ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr

NEW MODELS

ΔΙΑΘΕΣΗ (παράδοση-παραλαβή) ΟΧΗΜΑΤΩΝ
ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΗΜΕΙΟ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

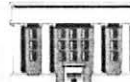
ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟ-
ΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ & ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ
(ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)

ΚΑΨΑΛΙ: 27360 31600, FAX: 27360 31789, ΧΩΡΑ: 27360 31004,
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360 31551, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944 263757

Http: www.panayotis-rent-a-car.gr

www.kythira.com, www.kythira.com

E-mail: panayoti@otenet.gr



Οι «βάρβαροι» εκπολιτίστηκαν

του Κυριάκου Δ. Κεντρωτή, καθηγητή Ευρωπαϊκών Σχέσεων στο Ιόνιο Πανεπιστήμιο

Οι αριθμοί, τα ποσοστά, ο προϋπολογισμός γενικότερα της Ε.Ε., ήταν τα «στρατιωτικά», «τα οχυρά» και «τα όπλα» που έριξαν οι «Ευρωπαίοι στρατηγοί» στη «μάχη των Εθνών», στη Σύνοδο κορυφής των Βρυξελλών του περασμένου Ιουνίου αναπαριστώντας με άλλα μέσα την ιστορική μάχη της Λειψίας, στις 19 Οκτωβρίου 1813. Τι είχε συμβεί τότε; Στη μεγαλύτερη μάχη που δόθηκε μέχρι τον 20^ο αιώνα συγκρούστηκαν δύο στρατοί 250.000 περίπου ο καθένας. Οι σύμμαχοι ενωμένοι στο πεδίο της μάχης απώθησαν τον Ναπολέοντα, αλλά δεν ήταν σύμφωνοι ως προς τους όρους που έπρεπε να επιβληθούν στον ηττημένο αυτοκράτορα. Η ειρωνεία της ιστορίας ήταν ότι, αν και οι Βρετανοί σταμάτησαν τα αυτοκρατορικά όνειρα του Ναπολέοντα, οι απώτεροι στόχοι του «ηττημένου» Κορσικανού ήταν που νίκησαν τον χρόνο, «που άνοιξαν τα μάτια του κόσμου», σύμφωνα με τον Κολοκοτρώνη, παραμένοντας ως παρακαταθήκη της Ενωμένης Ευρώπης.

Αλλά και η Γαλλία που οραματιζόταν ο Ναπολέων δεν μπόρεσε να πάει και πολύ μακριά, όταν το 1803 πωλούσε τη Λουιζιάνα στις ΗΠΑ με το σκεπτικό ότι αυτή η παραχώρηση θα εδραίωνε την ισχύ των ΗΠΑ δημιουργώντας έναν αντίπαλο της Βρετανίας στις θάλασσες. Ο Ναπολέων είχε διαγνώσει τη δυναμική ανέλιξη των ΗΠΑ, αλλά δεν ενδιαφερόταν παρά μόνο με ποιο τρόπο θα απομυθοποιούσε το αντίπαλο βρετανικό δέος. Αντιστοίχως, προς τις γαλλικές αντιφάσεις περί αυτοκρατορικών εγχειρημάτων, η βρετανική εκδοχή της πρωτοκαθεδρίας στην Ευρώπη συνοψίστηκε διαχρονικά στην αποστροφή του δούκα Ουέλινγκτον ότι «εμείς οι Βρετανοί ανέκαθεν ήμασταν, είμαστε και ελπίζω ότι θα είμαστε και για πάντα αψεχθείς στη Γαλλία».

Αυτό είναι το προαιώνιο παιχνίδι της ευρωπαϊκής ισορροπίας που δεν ενώνει την Ευρώπη, αλλά της «τρώει τα σωθικά». Τη χωρίζει σε ομάδες με διαφορετική σύνθεση κάθε φορά, προκειμένου να εμποδιστεί οποιοδήποτε κράτος επιδιώξει ποτέ να επιβληθεί στα υπόλοιπα. Και όταν κάποιο κράτος ξεπεράσει τα όρια της ευρωπαϊκής ισορροπίας, τόσο περισσότερο κινδυνεύει να βρεθεί περικυκλωμένο από τα υπόλοιπα κράτη. Το ίδιο βιώνουν από σχηματισμού τους οι Ευρωπαϊκές Κοινότητες που κουβαλούν όλες αυτές τις προκαταλήψεις των μεμονωμένων μελών τους. Και όταν η Ευρώπη ομφαλοσκοπεί αδιαλείπτως, εξακολουθώντας να γοητεύεται από «τον ναρκισσισμό των μικρών διαφορών», τότε αδυνατίζει συνεχώς και τη θέση της στο παγκόσμιο στερέωμα. Συνεπώς, δεν τίθεται θέμα διαχωρισμού μεταξύ παλαιάς και νέας Ευρώπης, αφού όλη η Ευρώπη εκπροσωπεί αναγκαστικά τον παλιό κόσμο που δεν είναι σε θέση να προσαρμοστεί στις απαιτήσεις της σημερινής εποχής που εκπροσωπούν οι ΗΠΑ, έχοντας πάντοτε τον τελευταίο λόγο του «αυτοκρατορικού ενδιαφέροντος» που επιλύει τοπικές έριδες και διαφορές. Αλλά και στην περίπτωση της Ασίας κατ' αναλογία, η Ιαπωνία εκπροσωπεί τον παλιό κόσμο, ενώ η Κίνα έρχεται δυναμικά να παγιωθεί στο διεθνές προσκήνιο. Μήπως σε λίγα χρόνια θα είναι και οι ΗΠΑ από την πλευρά του παλαιού κόσμου, αφού δεν θα μπορούν να αντιμετωπίσουν τους ιλιγγιώδεις ρυθμούς ανάπτυξης της ανερχόμενης κινεζικής υπερδύναμης;

Αλλά και στο εσωτερικό της Ε.Ε., οι ίδιοι οι πολίτες της αναζητούν επίμονα εκείνα τα γνωστά στοιχεία που δεν βλέπουν στη νέα ευρωπαϊκή πραγματικότητα. Καλώς ή κακώς, αυτοί οι «βάρβαροι», οι Ευρωπαίοι πολίτες, έχουν προ πολλού «εκπολιτιστεί» στα εθνικά τους κράτη, και συνεπώς δεν έχει κανένα νόημα ούτε η έλλειψη εμπιστοσύνης που επιδεικνύουν οι υπερεθνικές ευρωπαϊκές ελίτ απέναντί τους, αλλά ούτε και η προσπάθεια οικοδόμησης μιας Ευρώπης που θα είναι απλώς «εμπορική, φιλόνομη και φιλελεύθερη». Ότι «κέρδισε» με αίμα το κάθε μεμονωμένο κράτος στα αναρίθμητα πεδία των μαζών τους προηγούμενους αιώνες, όποια δικαιώματα κατέκτησαν οι πολίτες στους αγώνες τους στις απεργίες, τα πεζοδρομία, τις φυλακές, τις εξορίες, δεν μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο στο πλαίσιο μιας ευρωπαϊκής δημοκρατίας κατανάλωσης θεσμών και στρεβλής ανάπτυξης που προσφέρει απλώς μια ψευδαίσθηση τάξης, αλλά που συνάμα ποδηγεί τη δικαιοσύνη, αποψιλώνει τους δημοκρατικούς θεσμούς και ενισχύει την ανισότητα.

Μπορεί η μοίρα της Ευρώπης να σημαδεύτηκε από τη μάχη των Εθνών στη Λειψία, το 1813. Σήμερα, όμως, ο εφήμερος νικητής των συνεχιζόμενων με άλλα μέσα ενδοευρωπαϊκών διενέξεων δεν μπορεί να έχει καμία τύχη μόνος του απέναντι στους πολίτες της Ευρώπης και τους υπόλοιπους ήδη εκπολιτισμένους «βαρβάρους» του παγκόσμιου συστήματος.

Το Κομπούτερ «Αντικύθηρα»

συνεχίζει να προκαλεί τη σκέψη.

Το θέμα του Μηχανισμού των Αντικυθήρων εξακολουθεί να απασχολεί τον ελληνικό τύπο. Σύμφωνα με νεότερα στοιχεία που ανακοινώθηκαν στην πρόσφατη συνάντηση στο κέντρο Διάδοσης Επιστημών και στο Μουσείο Τεχνολογίας Θεσ/νίκης, όπου ο Βρετανός μελετητής κ. Μαϊκλ Ράιτ έδωσε διάλεξη για τον Μηχανισμό των Αντικυθήρων, προκύπτουν δύο βασικά δεδομένα:

α) ως προς την συσκευή αυτή καθ' αυτή, ότι αποτελείται από 4 βασικά «κομμάτια» με 30 ή 32 γρανάζια τα οποία κινούνται ταυτόχρονα σύμφωνα με τις επιλογές μιας χειρολαβής. Όλα βρίσκονται σε ένα ξύλινο κουτί με διαστάσεις 33X17X10 εκατοστά. Στο εμπρός μέρος υπήρχαν δύο ομόκεντροι δίσκοι με ενδείξεις ημερομηνίας σε σχέση με τη θέση της Σελήνης, ενώ στην πίσω όψη υπήρχαν δύο δίσκοι, ο ένας μετρούσε μέρες του σεληνιακού μήνα αλλά και τον υπολογισμό των εκλείψεων της σελήνης.

β) Ως προς την ιστορική και επιστημονική του αξία αυτή είναι τεράστια αφού όμοιο του δεν έχει βρεθεί μέχρι στιγμής πουθενά αλλού, ενώ μόνο γύρω στο 600 μ.Χ. συναντούμε μια παρόμοια κατασκευή στο Βυζάντιο που μπορούσε να υπολογίζει με κάποιο μηχανισμό θέσεις Ήλιου, Σελήνης και Πλανητών για ορισμένες γεωγραφικές θέσεις.

Φαίνεται σε γενικές γραμμές πως η ιστορία του Μηχανισμού των Αντικυθήρων τώρα μόλις αρχίζει αφού για το Φθινόπωρο μόνο ετοιμάζονται δύο διεθνείς συμπόσια με μοναδικό θέμα το συγκεκριμένο μηχανισμό. Εδώ θα είμαστε να παρακολουθούμε και να ενημερώσουμε τους συμπατριώτες μας.

ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΥΕΡΓΕΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΑ

Χώρα Κυθήρων, 21-25 Σεπτεμβρίου 2005

Το Ανοικτό Πανεπιστήμιο Δήμου Κυθήρων, το Εργαστήριο Κοινωνικών Επιστημών του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών και το Εθνικό Κέντρο Ελληνικών Μελετών και Έρευνας (Ε.Κ.Ε.Μ.Ε.) του Πανεπιστημίου La Trobe Μελβούρνης Αυστραλίας διοργανώνουν στα Κύθηρα (21-25 Σεπτεμβρίου 2005) διεθνές επιστημονικό συνέδριο, με θεματικό «Ελληνικός Ευεργετισμός και Κυθηραϊκά Κληροδοτήματα». Αντικείμενο του Συνεδρίου είναι η μελέτη και παρουσίαση του φαινομένου του ελληνικού ευεργετισμού και ειδικότερα των κυθηραϊκών κληροδοτημάτων και ποικίλων δωρεών, στην Ελλάδα και στο εξωτερικό, από τις αρχές εμφάνισης του κυθηραϊκού ευεργετισμού μέχρι σήμερα. Αναλυτικότερα, οι θεματικοί άξονες και οι υποθέσεις εργασίας του Συνεδρίου είναι:

1. Γένεση και ιστορικές καταβολές του ευεργετισμού
Εμφάνιση και λειτουργία του ελληνικού ευεργετισμού στη διαχρονία. Ιστορική εξέλιξη και μορφοποιήσεις του ευεργετισμού και της χορηγίας γενικά στην αρχαία, στην μεσαιωνική και στη νεότερη Ελλάδα. Ευεργετισμός και θεσμοί. Όψεις και προοπτικές του φαινομένου και υπό τις σημερινές κοινωνικές και πολιτικές συνθήκες.

2. Μορφές και σημασία του κυθηραϊκού ευεργετισμού.
Κατηγοριοποίηση και ειδικό βάρος του ευεργετισμού που οδήγησε σε οργανωμένα κληροδοτήματα, ατομικές προσφορές μέσω εράνων και περιστασιακών οικονομικών καταβολών. Μελέτη των δραστηριοτήτων προσώπων που, λόγω θέσεως ή επιρροής, εξασφάλισαν και εξασφαλίζουν πόρους για έργα στα Κύθηρα και στα Αντικύθηρα.

3. Καταγραφή και παρουσίαση δωρεών, κληροδοτημάτων και διαθετών-ευεργετών στο εσωτερικό και στο εξωτερικό.

α. Εντοπισμός, μελέτη και ιστορική προσέγγιση των κυθηραϊκών κληροδοτημάτων στις ευρωπαϊκές και στις υπερπόντιες χώρες μέχρι σήμερα. Ανάδειξη της εξελικτικής πορείας της λειτουργίας τους, όπως αυτά προβάλλουν στην ιστορική διαδρομή της κυθηραϊκής διασποράς.

β. Ένταξη των κληροδοτημάτων, με βάση την τελευταία βούληση των διαθετών-ευεργετών Κυθήρων και Αντικυθηρίων του εσωτερικού και της ελληνικής ομογένειας στα συμφωνηζόμενα της εποχής. Διερεύνηση εκείνων των παραμέτρων που συντελούσαν στη γένεση του φαινομένου και διαμόρφωναν το εκάστοτε περιεχόμενο της βούλησης των διαθετών για συγκεκριμένη ευεργεσία και κοινωνική προσφορά.

γ. Παρουσίαση των ιδρυμάτων που, με βάση τις δωρεές και τη βούληση των διαθετών συγκροτήθηκαν και λειτούργησαν ως κοινωφελή ιδρύματα, και ανάδειξη του σκοπού και των στόχων ιδρύσεως και λειτουργίας τους.

δ. Βιογραφική προσέγγιση των δωρητών και διαθετών. Μελέτη της ιδεολογικής, κοινωνικής και οικονομικής διάστασης των επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους και της κοινωφελούς τους δράσης (μορφωτικό επίπεδο, ιδεολογία, πολιτικά και κοινωνικά συμφωνηζόμενα, υστεροφημία).

4. Τομείς συμβολής του κυθηραϊκού ευεργετισμού.

α. Μορφές εθελοντισμού και πρωτοβουλιικών δραστηριοτήτων προσώπων σε ζητήματα κοινωνικής και πολιτισμικής προσφοράς.

β. Αξιολόγηση της συμβολής των κληροδοτημάτων και δωρεών εν ζωή στη δημιουργία υποδομών στα Κύθηρα και στο χώρο διαμονής της ομογένειας όπως και στην κάλυψη ή τη συμπληρωματική συμβολή τους στην προσφορά κοινωνικών υπηρεσιών στον εγχώριο πληθυσμό του νησιού και στην ομογένεια.

γ. Τομείς υπηρεσιών κοινής ωφέλειας και εθελοντισμού που έχουν αναπτυχθεί και συντηρούνται με πόρους ευεργετών ή με τη συνεισφορά εθελοντικής εργασίας και πρωτοβουλιικών δραστηριοτήτων (ερανικές επιτροπές, εθελοντικές ομάδες κ.ά.).

5. Διαμόρφωση βάσης δεδομένων των κυθηραϊκών δωρεών και κληροδοτημάτων και γεωγραφική αποτύπωσή τους σε τοπικό, εθνικό και υπερεθνικό επίπεδο, με τη χρήση νέων τεχνολογιών.

6. Μορφές ευεργετισμού που αναπτύσσονται από αλλοδαπούς μετανάστες προς τις χώρες τους ΣΥΓΧΡΟΝΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ.

7. Διδακτική αξιοποίηση των πορισμάτων της έρευνας του συνεδρίου στη σχολική ιστορία: Συμβολή των ερευνητικών προσεγγίσεων, ως ενδεικτικών διδακτικών και παιδαγωγικών παραδειγμάτων, στη διδασκαλία της γενικής και τοπικής ιστορίας.

Πληροφορίες στην ακόλουθη διεύθυνση: Πρόεδρο Οργανωτικής Επιτροπής κ. Γεώργιο Λεονταίνη, Καθηγητή Πανεπιστημίου Αθηνών, Ιπποκράτους 20, Αθήνα Τ.Κ. 106 80 (τηλ. 210-3688488-90, fax 210-3688489, e-mail: gleon@primedu.uoa.gr).

Καλούνται ιδιαίτερα και με μεγάλη ευχαρίστηση να συμμετάσχουν στο Συνέδριο αυτό Κυθηριοί του εσωτερικού και του εξωτερικού. Η ανακοίνωση αυτή στον τοπικό τύπο συνιστά ανοικτή πρόσκληση από το Δήμο Κυθήρων και την Οργανωτική Επιτροπή του Συνεδρίου προς κάθε ενδιαφερόμενο που θέλει να συμμετάσχει και να ενισχύσει αυτή τη συγκεκριμένη επιστημονική προσπάθεια, της οποίας το εύρος (ευεργετισμός) αγκαλιάζει τις συνειδήσεις όλων μας.

Είσοδος ελεύθερη.

Κυθηραϊσμός

Μια τριμηνιαία επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια σε όλο τον κόσμο

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer



Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
ΤΚ. 123 51, τηλ. 210 5691493



Κινητό: 697 8054839 (mobile phone)

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος,
(1ος όροφος) Πειραιάς 18535
(Όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 210-4127646, 210-4126230

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

• ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ
ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

• ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)

Διεύθυνση: Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509
• ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ
ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Οι Κυθηραϊκοί Φορείς



ΕΚΔΗΛΩΣΗ

για το κλείσιμο της περιόδου 2004-2005



Την Παρασκευή 10 Ιουνίου στην Αίθουσα Εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών, πραγματοποιήθηκε η καθιερωμένη εκδήλωση για το κλείσιμο της χειμερινής περιόδου εργασιών 2004-2005.

Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν πολλά μέλη της Αδελφότητας και παιδιά του χορευτικού τμήματος με τους γονείς και φίλους τους. Εντύπωση έκανε στους παρευρισκόμενους το μικρό χορευτικό τμήμα από 30 μικρούς Κυθηριούς χορευτές και χορεύτριες με το κέφι τους και την απόδοσή τους στους τσιριγώτικους ρυθμούς.

Στα παιδιά του χορευτικού μοιράστηκαν φανέλες με τα σήματα της Αδελφότητας και του χορευτικού τμήματος. Επίσης, σε όλους τους παρευρισκόμενους προσφέρθηκαν μεζέδες, ποτά, αναψυκτικά και γλυκά.

Την ίδια βραδιά έγινε και η έκθεση ζωγραφικής που οργάνωσε η Αδελφότητα για παιδιά μέχρι 12 ετών. Πήραν μέρος, με έργα τους, 15 παιδιά με θαυμάσιες πραγματικά δημιουργίες οι περισσότερες από τις οποίες ήταν εμπνευσμένες από τα Κύθηρα.

Η πενταμελής επιτροπή που ορίστηκε, για την αξιολόγηση των έργων, ανακήρυξε σαν πρώτες δημιουργίες τις εξής:

1. Πρώτο καλύτερο έργο στην: Ευαγγελία Ζερβού
2. Δεύτερο καλύτερο έργο στην: Αναστασία Πετροχειλίου
3. Τρίτο καλύτερο έργο στον: Ιωάννη Στάθη

Τους δημιουργούς των τριών πρώτων έργων βράβευσε η Αδελφότητα με συμβολικό χρηματικό ποσό και ευχήθηκε σε όλα τα παιδιά και τα μέλη της ένα χαρούμενο καλοκαίρι και καλή αντάμωση και πάλι στην αρχή του Οκτώβρη.

Την οργάνωση της αξιολόγησης αυτής έκθεσης είχε αναλάβει το μέλος του Δ.Σ. Πέτρος Κασσιμάτης.

Η Πρόεδρος του «ΔΗΜΗΤΡΑ» στα Κύθηρα

Μας τίμησε με την παρουσία της η κα. Μίκα Ιωάννιδου, Πρόεδρος του «ΔΗΜΗΤΡΑ» -οργανισμός γεωργικής επαγγελματικής εκπαίδευσης, κατάρτισης και απασχόλησης- η οποία ήλθε στα Κύθηρα από 1 έως 4 Ιουλίου.

Σε σύσκεψη που διοργανώσαμε στην αίθουσα του μελισσοκομικού συνεταιρισμού αφουγκράστηκε τους προβληματισμούς του Δ.Σ. και δήλωσε αρωγός στις προσπάθειες βελτίωσης της λειτουργίας του Α.Μ.Σ.Κ.

Η κα. Ιωάννιδου ζήτησε να ενημερωθεί για την κατάσταση που επικρατεί στα Κύθηρα στον τομέα της γεωργικής απασχόλησης και μας πρότεινε να διοργανώσει σεμινάρια επιμόρφωσης για καλύτερη επαγγελματική κατάρτιση των Κυθηριών γεωργών.

Ο Πρόεδρος του Α.Μ.Σ.Κ.
Νίκος Σκουτής

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά-Αθηνών και η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, τιμώντας τη μνήμη των αιώνιων συμπατριωτών μας, Γυμνασιάρχου Σπύρου Στάθη και του φιλόλογου Καθηγητή Θεμιστοκλή Πετρόχειλου στο Γυμνάσιο Κυθήρων, θα διοργανώσουν από κοινού στις 7 Αυγούστου 2005, ημέρα Κυριακή και ώρα 20.00 Φιλολογικό Μνημόσυνο στο προαύλιο του Γυμνασίου Κυθήρων.

Κύριος ομιλητής για το έργο του Σπύρου Στάθη θα είναι ο ομότιμος καθηγητής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. Νικόλαος Πετρόχειλος και για το έργο του Θεμιστοκλή Πετρόχειλου η φιλόλογος Καθηγήτρια κα. Ελένη Χάρου-Κορωνάου.

Χαιρετισμούς θα απευθύνουν οι πρόεδροι του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και της Κυθηραϊκής Αδελφότητας κ.κ. Γεώργιος Καρύδης και Βρεττός Κυπριώτης.

Στο τέλος της εκδήλωσης θα προσφερθούν τσιριγώτικα γλυκά και αναψυκτικά.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο: Ο Πρόεδρος Γ. Καρύδης
Για την Κυθηραϊκή Αδελφότητα: Ο Πρόεδρος Βρ. Κυπριώτης
Για την Ετ. Κυθηραϊκών Μελετών: Ο Πρόεδρος Ν. Πετρόχειλος

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

ΜΕΓΑΛΩΝ ΕΥΕΡΓΕΤΩΝ ΒΡΕΤΤΟΥ & ΤΑΣΙΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΥ

Το Σάββατο 13 Αυγούστου θα τελεστεί το καθιερωμένο ετήσιο μνημόσυνο των μεγάλων ευεργετών της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών Βρεττού & Τασίας Μανωλέσου, στον Ιερό Ναό Αγίου Μηνά Λογοθετιανικών, γενέτειρας των Ευεργετών.

Καλούνται τα μέλη της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών καθώς και κάθε Κυθήριος να παραβρεθεί στην ελάχιστη αυτή εκδήλωση μνήμης και ευγνωμοσύνης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο

της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών

ΛΑΥΤΡΕΥΤΙΚΕΣ, ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ

Για άλλη μια χρονιά, ο Εξωραϊστικός Πολιτιστικός Σύλλογος Κοινότητας Καραβά «Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ», συνεχίζοντας τις καλοκαιρινές της δράσεις διοργανώνει λαυτρευτικές, αθλητικές και πολιτιστικές εκδηλώσεις, αναδεικνύοντας σε πόλο έλξης την περιοχή του Καραβά και της Πλατείας Άμμου.

Πρόγραμμα:

6 Αυγούστου: Αρτοκλασία στον Ιερό Ναό Αγίου Χαράλαμους με την ευκαιρία της εορτής του Σωτήρος, επίσημης εορτής του Συλλόγου μας.

6-14 Αυγούστου: Τουρνουά Καλαθοσφαίρισης. Οι Αγώνες θα διεξαχθούν στο Κριθάρειο Γήπεδο Αθλοπαίδων στον Καραβά, σύμφωνα με πρόγραμμα που θα αναρτηθεί. Δηλώσεις συμμετοχής έως την 1^η Αυγούστου στο τηλέφωνο 6936112293.

16 Αυγούστου: 6.30 μ.μ. Εκκίνηση Αγώνα Δρόμου Καραβάς-Πλατεία Άμμος από το Κριθάρειο Γήπεδο Αθλοπαίδων. Μετά τον τερματισμό θα ακολουθήσουν ψυχαγωγικά παιχνίδια στην Παραλία της Πλατείας Άμμου.

16 Αυγούστου: 7.30 μ.μ. Εκκίνηση Αγώνων Λέμβου από την παραλία των Φούρνων προς την παραλία της Πλατείας Άμμου.

17 Αυγούστου: 9.00 μ.μ. ΚΑΡΑΒΙΤΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ στο χώρο του παλιού Δημοτικού Σχολείου του Καραβά. Ελάτε να επισκεφθείτε την Έκθεση Λαογραφίας και Ζωγραφικής, να περίπτερα με τα τοπικά προϊόντα, το ζωοτροφολογείο και την ταβέρνα-ψησταριά και να διασκεδάσετε υπό τους ήχους μουσικής όλων των ειδών απ' όλη την Ελλάδα με τη ζωντανή μας ορχήστρα

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος

LL. M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977-231431
E-Mail: Theodorakis_m@hotmail.com

ORPHEAS ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ-ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2005 ΔΗΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το φετινό καλοκαίρι, όπως και τα προηγούμενα, ο Δήμος Κυθήρων σε συνεργασία με την εταιρεία μας διοργανώνει πολιτιστικές εκδηλώσεις σε διάφορα μέρη των Κυθήρων. Το φετινό πρόγραμμα περιλαμβάνει δύο κεντρικές εκδηλώσεις:

1. **Συναυλία** υπό το φως της πανσέληνου του Αυγούστου στις 19 Αυγούστου με τον Κρητικό Έντεχνο τραγουδιστή Γιάννη Χαρούλη, στο λιμανάκι του Αβλέμωνα. Πρόκειται για την 5^η συνεχόμενη χρονιά που διοργανώνεται η συγκεκριμένη εκδήλωση και θεωρείται από τις πιο επιτυχημένες. Κάθε χρόνο την παρακολουθούν εκατοντάδες θεατές του νησιού και φέτος αναμένεται να είναι η πολυπληθέστερη εκδήλωση του νησιού μας.

2. **3ήμερο εκδηλώσεων** στις 20, 21 και 22 Ιουλίου στη Χώρα Κυθήρων με θέμα «Το φεγγάρι, η θάλασσα και το παραμύθι». Η πανσέληνος του Ιουλίου, ένα μουσικό αφιέρωμα στο Νίκο Καβαδία (το 2005 ανακηρύχτηκε χρονιά Καβαδία), το δημοτικό ποίημα της Λιογέννητης διασκευασμένο σε πρόζα και τραγούδι καθώς και η καταπληκτική παράσταση θεάτρου δρόμου «Τα όμορφα όνειρα της Εστέλλα», συνθέτουν ένα ονειρικό 3ήμερο που θα μαγέψει τους θεατές. Οι εκδηλώσεις αυτές θα γίνουν στο προαύλιο του Δημοτικού Σχολείου της Χώρας με την υπέροχη θέα στο Καψάλι και στο Ενετικό Κάστρο.

20-7 Ευγένιος Δερμιτάσογλου-Μάρα Τσικάρια

21-7 Μουσικό σχήμα «ΠΙΝΟΕΣ» Αφιέρωμα στο Νίκο Καβαδία και τα τραγούδια της θάλασσας

22-7 Ομάδα «Θέατρο στο Μεταίχμιο» Τα όμορφα όνειρα της Εστέλλα

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΛΕΑΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Πραγματοποιήθηκε στην αίθουσα του Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού, από 1 έως 3 Ιουνίου Σεμινάριο για την επιμόρφωση των μελισσοκόμων. Ομιλητής ήταν ο κος Δημ. Θεοχάρης, Διευθυντής του Τμήματος Μελισσοκομίας Σηροτροφίας του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης.

Πραγματοποιείται επιτέλους -μετά από μεγάλη προσπάθεια- και χάρη στις ενέργειες και την ευελιξία της Προέδρου του «ΔΗΜΗΤΡΑ» (Οργανισμού Γεωργικής Επαγγελματικής Εκπαίδευσης - Κατάρτισης και Απασχόλησης) κας. Ευθ. Ιωαννίδου και του Δ/νonta Συμβούλου κ. Γρ. Κωνσταντινίδη από τις 6 Ιουνίου το υποχρεωτικό πρόγραμμα κατάρτισης «νέων αγροτών» στην αίθουσα του μελισσοκομικού συνεταιρισμού μέχρι και 8 Ιουλίου.

Τους ευχαριστούμε θερμά, γιατί πέρυσι τον Σεπτέμβριο από το υπουργείο ο «αρμόδιος» υπάλληλος - για τις εκπαιδεύσεις μας έλεγε ότι επειδή είμαστε πολύ λίγοι (9 άτομα) θα έπρεπε να πάμε στη Σπάρτη ή στη Σύρο για 5 εβδομάδες χωρίς να υπάρχει καμιά αντίρρηση και από τον «αρμόδιο» υπάλληλο της Νομαρχίας Πειραιά.

Το πρόγραμμα κατάρτισης είναι το πρώτο που πραγματοποιείται για φέτος στην Ελλάδα και με ειδικό κονδύλι για τα Κύθηρα.

Ο Πρόεδρος του Α.Μ.Σ.Κ.
Νίκος Σκουτής

Κυθηραϊσμός:

«Η καλλιέργεια της Κυθηραϊκής Ιδέας»

www.kythira.com

από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ
"αϊδί" στο IN? EPNET
www.kythira.com

ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ

πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων
κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 6944-290863,
e-mail: pan-gian@otenet.gr

Επιπλωμένα διαμερίσματα και studios πλήρως εξοπλισμένα για όλο το χρόνο.

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.

Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (27360) 33834-5
Fax: (27360) 33915
Romantica@Kythira.com





ΘΑΝΑΤΟΙ

Σοφία Ανδρέου Γαλιάτση

Με μεγάλη μας θλίψη αναγγέλλουμε το θάνατο της πολυαγαπημένης μας συζύγου, μητέρας και γιαγιάς που έφυγε από κοντά μας στις 3 Ιουνίου 2005 και σε ηλικία 82 ετών. Γεννήθηκε και μεγάλωσε στις Σπηλιές στα Κύθηρα και ήταν κόρη του Παναγιώτη και της Αικατερίνης Σωτήρχου. Είχε έναν αδελφό τον Αντώνη που τον χάσαμε κι αυτόν πριν από ενάμιση χρόνο. Παντρεύτηκε στα Αντικύθηρα τον Ανδρέα Γ. Γαλιάτση και απέκτησαν 4 παιδιά, την Αγγελική, την Αικατερίνη, το Γιώργο και τη Γαρυφαλλιά. Η κηδεία της έγινε στον Ι.Ν. Μεγάλης Παναγίας στη Νεάπολη Λασιθίου Κρήτης. Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συμμετείχαν στο πένθος μας.

Ο σύζυγος, τα παιδιά, τα εγγόνια και το διοέγγονο που δεν πρόλαβε να γνωρίσει.

Αγαπημένη μου μανούλα, Σοφάκι μου,

Όπως σε αποκαλούσα πάντα στην αλληλογραφία μας, νιώθω την ανάγκη αυτό το τελευταίο γράμμα να το δημοσιεύσω στις αγαπημένες σου εφημερίδες, που πάντα με τόσο ενδιαφέρον τις διάβαζες για να μαθαίνεις τα νέα του τόπου σου.

Θα ήθελα αυτό το γράμμα, ανα γινόταν, να μην τελειώσει ποτέ. Τα φύλλα των εφημερίδων είναι ελάχιστα για να σου γράψω αυτά που νιώθω και αισθάνομαι.

Θέλω να σου πω, μανούλα μου, ότι όλος ο κόσμος πενθεί μαζί μας για το χαμό σου και προσεύχεται για την Αγία ψυχούλα σου. Ο θεός, ο Σπύρος ο Σωτήρχος, όταν τηλεφώνησε να με συλλυπηθεί, μου είπε χαρακτηριστικά ότι χάσαμε την «Αγία Σοφία». Έτσι ένιωσα και δεν είχε άδικο. Εμείς τα παιδιά σου είμαστε περήφανα που είχαμε μια τέτοια μάνα. Μια μάνα με όλη τη σημασία της λέξεως, που μέχρι τις τελευταίες σου στιγμές αγωνιούσες και νοιαζόσουν για εμάς.

Μανούλα μου, είναι πολύ δύσκολο τώρα εγώ να συνεχίσω τη ζωή μου χωρίς εσένα. Όμως όλοι μου λένε ότι πρέπει να φανώ δυνατή. Και εσύ, η ίδια ήξερες πόσο θα μου στοιχίσει ο χαμός σου και πολλές φορές μου έδινες κουράγιο. Δεν ξέρω πού θα βρω τη δύναμη, αλλά ο Θεός θα μου τη δώσει, όπως τη δίνει σε όλους που χάνουν αγαπημένα τους πρόσωπα.

Χρόνια τώρα ζούσα με το φόβο να μη σε χάσω, γιατί πάλευες με τόσα προβλήματα υγείας. Όμως έκανες κουράγιο και υπομονή και τα αντιμετώπιζες όλα χωρίς να δυσανοηχτείς. Όπως κι ο αδελφός σου που ο Θεός του έστειλε τόσες δοκιμασίες στη ζωή του κι όμως πάντα δόξαζε το όνομά Του.

Ακόμα δεν έχω συνειδητοποιήσει ότι σε χάσαμε. Μου φαίνονται όλα ψέματα. Όμως δεν πρέπει να είμαι αχάριστη, αφού μέχρι εδώ σε ήθελε η χάρη Του. Είμαι σίγουρη ότι έφυγες ευχαριστημένη. Το έβλεπα στα ματάκια σου, όταν τις τελευταίες σου στιγμές σου κράταγα συνεχώς το χέρι και σου χάιδευα το μέτωπό σου. Κάποια στιγμή δάκρυσαν από συγκίνηση... Αυτήν την εικόνα θα τη θυμάμαι μέχρι να πεθάνω... όμως δοξάζω το Θεό που αυτές τις στιγμές ήμουν εκεί κοντά σου μαζί με τ' άλλα σου παιδιά.

Η αγωνία σου ήταν πάντα για το μπαμπά. Μην ανησυχείς, μανούλα μου, θα είμαστε κοντά του όσο μπορούμε. Κι εσύ θα είσαι δίπλα μας. Το ξέρω ότι κι εκεί που πήγες θα μας σκέφτεσαι και θα μας στέλνεις την ευχή σου, όπως πάντα.

Ο Θεός να αγιάσει την ψυχούλα σου, να έχεις καλή ανάπαυση και να προσεύχεσαι για εμάς...

Η κόρη σου, Γαρυφαλλιά

Ορσαλία Μίχα

Στις 9 Ιουνίου απεβίωσε στην Αγία Παρασκευή Αττικής η Ορσαλία Μίχα το γένος Χαρχαλάκη ετών 84. Επώνυμη και ετάφη στον Ιερό Ναό Προφήτη Ηλία Αγίας Παρασκευής Αττικής.

Θερμά συλλυπητήρια στον σύζυγό της, τα παιδιά και τα εγγόνια της.

Ιωάννης Γλυτσός

Παναγιώτα Αλοϊζου

Στις 17 Ιουνίου πέθανε στο Μαρκόπουλο Αττικής η Παναγιώτα Ιωάν. Αλοϊζου ετών 97 από τα Αντικύθηρα. Επώνυμη και ετάφη στο Μαρκόπουλο Αττικής.

Θερμά συλλυπητήρια στους οικείους της.

Ιωάννης Γλυτσός

Δωρεές εις μνήμην Σοφίας Γαλιάτση

Προς την Ένωση Αντικυθηρίων ο Ιωάννης Γλυτσός προσέφερε 100 ευρώ. Προς την Ιερά Μονή Κρεμαστών Νεαπόλεως ο Ιωάννης Γλυτσός προσέφερε 100 ευρώ. Στην Ιερά Μονή Παναγίας Κουφής Πέτρα η Αικατερίνη Προκομένου προσέφερε 100 ευρώ. Στην Εκκλησιαστική στέγη αγάπης Νεαπόλεως ο Κωνσταντίνος Πολυχρονάκης προσέφερε 60 ευρώ και ο Θεόδουλος Πολυχρονάκης προσέφερε 60 ευρώ. Στον Ιερό Μητροπολιτικό Ναό Μεγάλης Παναγίας Νεαπόλεως Λασιθίου προσέφεραν: Ιωάννης Πολυχρονάκης 100 ευρώ, Γεώργιος Γαλιάτσης 100 ευρώ, Ιωάννης Δαμιανάκης 50 ευρώ, Μιχάλης Παπαμιτσάκης 50 ευρώ, Γεώργιος Βελιβασάκης 50 ευρώ, Νικόλαος Περούλιος 50 ευρώ, Αθανάσιος Μουντράκης 30 ευρώ, Δημήτριος Βελονάκης 30 ευρώ.

Στη Σοφία που έφυγε ...

Έφυγες την Παρασκευή 3 Ιουνίου μίνα μια η ψυχή σου γύρισε πάλι στα μέρη εκείνα, που η μοίρα σου τα στέρισε, πεθύμια η στερνή σου γιατί ήταν πάνω απ' τη ζωή και απ' τη θέλησή σου.

Να ξαναδείς από ψηλά ό,τι επιθυμούσες το σύντροφό το λατρευτό που τόσο αγαπούσες.

Να δεις το σπίτι, την αυλή, με το δέντρο στην άκρη μα αν τρέξει από τα μάτια σου του παραδείσου δάκρυ, θα 'ναι η δροσιά του πρωινού στην πρώτη ηλιακίδα στα' αυλίσ σου τα γαρύφαλλα θαν' η δροσοσταλίδα.

Θα 'ναι το δροσερό νερό που 'φερνες στο ποτήρι που και σχολιάρουν παιδιού δε χάλαγες χατήρι.

Θα 'ναι η ποθητή βροχή στη διψασμένη αυλή σου, το πρωτοβρόχι που ζητά η λατρεμένη γη σου.

Κι αν δω πουλάκι στην αυλή να σιγοφτερουγίζει στο πεζουλάκι σου μετά να 'ρχεται να καθίζει, θα είσαι 'συ που αποζητάς ύστερης την αυλή σου που ήταν ο παράδεισος και όλη η ζωή σου.

Που από 'κει αγνάντευες με αετήσιο μάτι, Τον ουρανό, τα σύννεφα, της θάλασσας τα πλάτη.

Που αποζητούσες άνθρωπο να τον καλημερίσεις δυό λέξεις ν' ανταλλάξετε, να τον ξεπροβοδίσεις.

Που η συντροφιά ήταν για σε, όαση ευτυχίας, Στην έρημο της μοναξιάς και της μονοτονίας.

Που επρόσφερες απλόχερα μέσα από την καρδιά σου Με αντάλλαγμα να 'ρθει ξανά όλη η συντροφιά σου.

Κι αν θες νεράκι καθαρό φέρνω απ' την πέτρα βρύση Ψωμάκι από του φούρνου σου που 'χει μοσχομυρίζει.

Κι αν αρχινήσεις ύστερα πουλί μου να λαλήσεις, ότι δεν πρόλαβες να πεις να μου το τραγουδήσεις.

Θα καθαρίσω το μυαλό να γράψω τη λαλιά σου ναν' ο κρυφός μου θησαυρός τα υστερόγραφα σου.

Θα πεις για δύσκολες στιγμές στο τέλος της ζωής σου που άντεξες με υπομονή με όλη τη δύναμή σου.

Μα μέσα εις την καταχνιά του πόνου όπου εξούσες ένιωθες αγαλλίαση, άλλο δεν εξητούσες,

που τα παιδιά σου ακούραστα εις το προσκέφαλό σου αισθάνονταν και ζούσαν τον πόνο τον δικό σου.

Και ένιωθες υπερήφανη γι' αυτή τη φαμελιά σου Που απάλυνε τον πόνο σου μες τα γεράματά σου.

Θες να μου πεις κι άλλα πολλά, γι' αγάπη, καλοσύνη για ό,τι είπες εσύ, για ταπεινοφροσύνη.

Σαν υποθήκη ιερή ετούτη η λαλιά σου θ' ακούγεται περήφανα και στα διοέγγονά σου.

Χαρά και αφοσίωση απλόχερα σκορπούσες και μοναχά χαμόγελο για αμοιβή ζητούσες.

Θα αγάλλεσαι αιώνια σε ουράνια παλάτια και θα μας βλέπεις από 'κει με τα δικά σου μάτια.

Να πορευόμαστε όλοι μας, όπως εσύ ζητούσες μες τις αιώνιες αρχές που πάντα τις τηρούσες.

Γιάννης Πολυχρονάκης

Χρήσιμα Τηλέφωνα Αντικυθηρίων

Κοινότητα

Τηλ. Προέδρου: 2736033004

Φαξ Προέδρου: 2736033471

Φαξ Γραμματείας: 2736031930

E-mail: info@antikythira.gr

Url: www.antikythira.gr, www.kythira.gr/antikythira

Περιφερειακό Ιατρείο

Τηλ. & Φαξ: 2736033213

Αστυνομικός Σταθμός

Τηλ. & Φαξ: 2736033767

ΓΑΜΟΣ

Το Σάββατο 18 Ιουνίου τελέστηκαν οι γάμοι του Θεοδώρου Κησπότη και της Δίδος Ευαγγελίας Μπέτσιου στον Ι.Ν. Προφήτη Ηλία Αγίας Παρασκευής Αττικής.

Στο νεόνυμφο ζευγάρι ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι.

Ιωάννης Γλυτσός

Συνεστίαση στους νέους Αντικυθηρίους από την Ένωση Αντικυθηρίων

Την Κυριακή 19 Ιουνίου το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης Αντικυθηρίων κάλεσε τους νέους Αντικυθητίους στο μεζεδοπωλείο «Καμαρέλα» συμπατριώτη μας Κων/νου Ανδρόνικου και πρόσφερε διάφορα εδέσματα, κρητικούς μεζέδες, αναψυκτικά υπέροχους λουκουμάδες.

Ο Πρόεδρος κ. Ιωάννης Γλυτσός τους ευχήθηκε καλοκαίρι και καλή αντάμωση στα Αντικύθηρα.

Στον εορτασμό της Μάχης της Κρήτης & της Ένωσης της Επτανήσου

Αντιπροσωπεία της Ένωσης Αντικυθηρίων παραβρέθηκε στον εορτασμό της μάχης της Κρήτης διοργάνωσε η Ένωση Κρητών Πειραιά. Επίσης παραβρέθηκε στον εορτασμό της 141ης Επετείου από την Ένωση της Επτανήσου με την Ελλάδα που διοργάνωσε η Ένωση Κεφαλλήνων και Ιθακησίων του Πειραιά.

Στο Αναπτυξιακό Συνέδριο της Νομαρχίας

Στις 28 Μαΐου αντιπροσωπεία της Ένωσης Αντικυθηρίων παρακολούθησε το Αναπτυξιακό Συνέδριο της Νομαρχίας Πειραιά στον Ο.Α.Π..

Κοινότητα Αντικυθηρίων

Δελτίο Τύπου

Η Κοινότητά μας εξόπλισε το Περιφερειακό Ιατρείο Αντικυθηρίων με μηχανήμα ανάνηψης για περιπτώσεις εμφράγματος-ανακοπής καρδιάς, αξίας 3.000 ευρώ.

Η Κοινότητα Αντικυθηρίων εκτέλεσε ή έχει προωθήσει προς άμεση ακτέλεση τα κάτωθι έργα:

- 1) Κατασκευή αγωγού ύδρευσης στα Γαλιανιά (5.000 ευρώ)
- 2) Πλήρωση με πόσιμο νερό της δεξαμενής ύδρευσης Γαλιανιανών (6.900 ευρώ)
- 3) Επέκταση δικτύων ύδρευσης στους οικισμούς Τσικαλιανών και Λιζιανών (6.900 ευρώ)
- 4) Επέκταση ύδρευσης στα Σκαριανά (3.570 ευρώ)
- 5) Συντήρηση δικτύων ύδρευσης (3.000 ευρώ)
- 6) Ασφαλτικά γηπέδου βόλεϊ (4.800 ευρώ)
- 7) Καθαρισμός ρεμάτων και ακτών (5.000 ευρώ)
- 8) Αντικατάσταση κουφωμάτων Κοινοτικού Ξενοδοχείου (2.000 ευρώ)
- 9) Συνέχιση διάνοιξης δρόμου Φάρο Απολυτάρας - Φάση (5.576 ευρώ)
- 10) Ολοκλήρωση τιμεντόστρωσης περιφερειακού δρόμου Παναγίας Ποταμού (6.900 ευρώ)
- 11) Ταφή απορριμμάτων (1.500 ευρώ)
- 12) Εξυγίανση πηγών Χαρχαλιάνων και Αγίου Μύρωνος (9.900 ευρώ)
- 13) Συνέχιση εργασιών ασφαλτόστρωσης δρόμου Σκαριανών (40.000 ευρώ)
- 14) Συντήρηση-επισκευή μονοπατιών Καμαρέλας και Πέρα Χαρχαλιάνων (6.900 ευρώ)
- 15) Ηλεκτροδότηση πηγής Αγίου Μύρωνος (1.475 ευρώ)
- 16) Επέκταση δικτύου ΟΤΕ στα Σκαριανά (3.570 ευρώ)

Σύνολο έργων Κοινότητας Αντικυθηρίων καλοκαίρι 2005 : 112.991 ευρώ

Επίσης, πρόκειται να εκτελεστούν άμεσα τα κάτωθι αναγκαία έργα από το Δημοτικό Λιμενικό Ταμείο Κυθηρίων, τα οποία έχουν ήδη χρονίσει και ελπίζουμε να μην καθυστερήσουν περαιτέρω:

- 1) Επισκευή ακρομολίου-ράμπας στην προβλήτα Ποταμού
- 2) Επέκταση φωτισμού στο αλιευτικό καταφύγιο και χώρο διαχείρισης σκαφών
- 3) Αλλαγή θέσης πυλώνων φωτισμού στο λιμάνι Ποταμού

Αφίξεις

- Η κα. Μαρίκα Ανδρόνικου αφίχθη από το Αίθιοπ της Αυστραλίας. Η κα. Χρυσούλα Κατσάνεβα, ο κ. Πέτρος και η κα. Κατίνα Ανδρόνικου, ο κ. Δημήτριος και η κα. Διονυσία Ανδρόνικου αφίχθηκαν από το Brisbane της Αυστραλίας.
- Τους ευχόμεθα καλή διαμονή.

ENGLISH SECTION

Main News

By Helen Tzortzopoulos

(continued from page 1)

rang to alert their Kytherian friends of the forthcoming screening. My family in Sydney received excited phone calls from most capitals of Australia - Hobart, Adelaide, Melbourne and Brisbane. Anyone who had remotely heard of our island was on standby, anxious to get a feel for this island which exudes so much pathos from us all. Greek viewing must have soared the SBS T.V. ratings to unprecedented heights that Friday evening.

So with drinks in hand we all sat down to view this documentary on Kythera. I admittedly, a little apprehensive. Nevertheless, I felt confident that Kythera would shine - so much filming, so many exquisite locations, so many interviews, so many things of interest - overall, so much love and enthusiasm.

Well! The next day I was the recipient of irate phone calls from numerous Kytherians and disappointed Australian friends. What was this? Kythera an another Mykonos?! We had been portrayed as an island of gossip mongers and centre of lesbian orgies. The beautiful scenery in the background played second fiddle to the concentration on gossipy small communities - something which surely is an accepted part of micro societies such as ours. Pria Viswalingam, you betrayed us. We opened our hearts and homes and you betrayed us.

On a second viewing, I was not so shocked. I knew what to expect. How can I explain to everyone that "Aphrodite" writhing around naked on my grandmother's bed and bathing in our waters is not my son's girlfriend but a delightful Cypriot actress earning a crust - will it soften the blow? How can I explain that the Australian-Kytherian girls who featured did not (in their interviews) concentrate solely on the gossipy part of society? How can I explain that this episode of Fork in the Mediterranean was not meant to be purely the glowing travel documentary that we all expected it to be? All we saw went against the grain. We think of Kythera synonymous with perfection - Aphrodite was perfection of womanhood was she not? But we freaked out when we saw her dipping in and out of the crystal waters throughout the 26 minute film. We freaked out again when the younger people expressed frankly the problems they were up against. We all know they exist but then again we do not like exposing our dirty linen. Let's face it, it is very difficult to survive in any small society. Either you ignore the innuendos and get on with your life or you get up and leave as so many have. These people have chosen to stay....

If I had written this article two weeks ago straight after the screening on Australian television, you would all have received an angry torrent of words eclipsed with embarrassment. All I can say is that it's all in the editing. I can only express my disappointment that an independent party visiting Kythera for the first time chose to concentrate on the negative side of our society and somehow failed to explore the mysticism that this island holds for us. Perhaps this is how Viswalingam delves into the lives of all such societies. Not having seen any of his other episodes in the Fork series I do not know. The passage of time has mellowed my abhorrence and perhaps on a third viewing I may actually come to terms with the contents of the Kytherian episode.

Tying the knot...
Nevertheless, in European quarters, Kythera's alluring image has been well projected and its magnetic qualities have swamped the island with tourists. Hotels and restaurants cannot complain of poor trade this season. The island is fast becoming vogueish for romantic weddings and christenings and the antiquated little chapels dotting the island's horizon are becoming a trendy and popular venue for such events.

Transport Bulletin

Since transport to and from the island has picked up its summer momentum, of course it's only natural that the island is suddenly inundated with people who have been deprived of easy weekend access to the island for the past nine months. The F/B MYRTIDIOTTISA is packed on its weekend voyages to and from Piraeus. As far as airline services are concerned, you will be lucky to get a seat on a plane at the earliest September but by that time there is talk that Olympic Airlines may close down!!

An AntiKytherian experience

Getting to AntiKythera for a day's visit is not such an easy feat however. One would think that there would be daily excursions between Kythera and AntiKythera considering that the distance is minimal. This barren little island with its permanent population of about 60 people has become a focal point of interest for archaeological study once again with two teams working on separate sites.



One is the study being carried out by the Canadian School of Archaeology and the other excavation is headed by archaeologist Aris Tsaravopoulos whose team is studying the fortifications of AntiKythera known as Aigila - a Hellenistic period fortress enclosing an area of 30,000 sq. metres. During the excavations, a variety of ancient spear heads, arrows, catapult shots etc. have been found amongst various other artifacts, substantiating the claim that this stronghold of pirates was destroyed by human as opposed to physical forces in 67 B.C. In an interview with Mr. Tsaravopoulos which featured in KATHIMERINI (6/7/05) Tsaravopoulos pointed out that AntiKythera's strongest point was its archaeology - and with this in mind he has proposed the idea of an organized Archaeological Park whereby volunteers could have the opportunity to work side by side with the professional team. Since funding for the excavations is minimal the benefit would be two fold and at the same time AntiKythera would benefit from the small flow of tourists focusing on archaeology. So all budding amateur archaeologists - get your spades ready!

A Game of Chess?

Kythera has become a checkerboard and someone is trying their hand at the game by moving our Bishops around. This has happened at a time when things in our ecclesiastical quarters have settled down and everyone feels comfortable with Bishop Kirillos Christakis who, since his appointment to the Metropolis of Kythera, has won the respect and affection of our complex community. Solely responsible for bringing peace and harmony to its members, he has suddenly been swooped up and moved back to his place of origins - Carditsa. Our new Bishop is Archimandrite Serafim Stergioulis who has been serving in the Metropolis of Hydra up until now, and is reputedly a man of strong convictions in regard to his clergy. Let us hope this is about substance and not appearance.

Portokalia

The spring of Portokalia could well be described as the sacred shrine of Karava. The verses of the well known song (Portokalia tou Karava) sing the praises of this historic and magical location. Residents and visitors often visit this spot to picnic and drink from the cool crystal water gurgling out of the mountain side. The gigantic orange tree which once stood adjacent to the spring bearing 30,000 oranges per season is now but a myth but the aura of the spot with its other ancient and majestic trees, its bubbling creek, the frogs and freshwater crabs and myriads of butterflies has always had a very special spot in the heart of those who go there.

This lush green tranquil area was our haven - until the bulldozer dozed its way down from the road above, into the gully, going upstream some 20 metres and turning 90 deg. up the side of the mountain shaving and exposing the roots of one of the ancient trees and carving a rough road through one of the most enchanting parts of our island - reeking havoc to the irrigation channels built by our forefathers decades and decades ago which transported water from garden to garden producing the orange groves of the valley. Environmental damage at its worst! An unimaginable sight! Someone wanted to get a road to their properties on the other side of the gully at all costs and cement over the creek bed! But fate works in mysterious ways. According to an old Thai legend, trees have spirits and the older the tree the stronger the spirit. If a tree is wilfully destroyed the spirit of the tree can create havoc. Believe it or not, one of the owners of the properties died two days later! So Karavites beware!!!

The truth of the matter is that very few people really care! There were other ways of reaching the property in question but these avenues were probably never explored. A handful of environmentally conscious locals and the Society of Portokalia have expressed their strong views and distress concerning the matter but it is doubtful that their demands for reparation will ever be heeded. It is unforgivable that a dissection of the landscape could be carried out without some sort of permission from the local authorities - who probably would have given it anyway in order to gain a vote or two!! ***Surely it should be a mandatory procedure that roadmaking and any other works within the vicinity of public places be approved by an environmental committee prior to work being carried out.*** Do we have one? Mr Mayor, we have so many other committees why not form one....

Local Societies speak out...

The implementation of the Kapodistria plan does have major drawbacks. Due to the amalgamation of Kythera's 13 councils (under the plan) which once were responsible for each individual shire, the onus falls on many of the local societies to voice the town or village problems and complaints by addressing their protests to the various government channels e.g., Nomarhia of Piraeus, Eparhio and the Municipality of Kythera. The commercial centre of Potamos has for many years had problems with its sewage & waste systems and residents and businesses are most concerned at the situation in view of the forthcoming heavy tourist season and high summer temperatures. The ***Society of Potamos*** has sent a strongly worded protest to the government authorities requesting immediate action to remedy the long outstanding problem which could pose a health threat and cause irrevocable damage to its tourist and commercial industry. The ***Society of Portokalia***, in addition to its immediate response to the ruination of the Portokalia locale, sent a letter of complaint to the Council for having excluded Karava and Platea Ammo from its summer bus schedules. (Does this mean there is a bus service on the island this year?) We understand that there was an immediate response and the matter has now been rectified. That proves the importance for the existence of local societies.....

Summer leisure....

The next couple of months on Kythera promise to be rich in social activities and cultural programmes and for those who wish to do something more than sit under an umbrella by the seashore all day there will be festivals, dances, concerts, and a variety of exhibitions by night and a host of excellent taverns serving good local food and wine. Kythera has come a long way in the last few years.....let's hope it stays that way.

P.S. I just looked back into June 2004 Main News and found that I wrote:

Viswalingam's series are reputedly a different kind of travel documentary - hence the popularity of the series - and as such, it will be rather revealing (could be rather embarrassing)!

CALLING TO GREECE?

TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number
e.g. 003027360 + 31614

From United States: 011-30-27360 + phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number
e.g. 0030210 + 4599414

From United States: 011-30-210 + phone number

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

From United States: 011-30 + phone number

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us



ENGLISH SECTION



Dear fellow Kytherians and friends,

our **PICNIC** this year will take place on **August 7th** at -our favored location- **LIDO BEACH**, Long Island. We will be looking forward to see all of you and your friends.

Direction's:

From George Washington bridge

Take Cross Bronx Express Way to Throgsneck Bridge.

Then Cross Island Parkway South,

Long Island Expressway (Highway #495) East,

Meadowbrook State Parkway South -towards Jones Beach

Before the toll booths, take Loop Parkway to Lido Beach.

From South New Jersey

From Verazano Bridge, take Belt Parkway toward Kennedy Airport

Few exits after Airport, take Southern State Parkway East to Meadowbrook Parkway South -toward Jones Beach

Before toll booths exit to Loop Parkway to Lido Beach

At Lido Beach gate, please ask for St. Paul's or Kythira party

Please come early to find parking place.



Christening

Congratulations to **Harry & Alexandra Drakakis** of Beverly Hills on the christening of their only son **Nicholas**. It was held at St. Euphemia at Bankstown and Godfather was **George J. Notaras** of Merrylands. A party was held at their home. Nicholas is the grandchild of **Nick & Niki Drakakis**, and **Peter & Anthea Frilingos** of Drummoyne.



Birth

Congratulations to **John & Joanna Tsakiridis**, our dedicated Greek dancing teacher, on the birth of their second daughter **Anastasia**. We wish them all the joy that a new born brings to any family.



Engagement

Over an intimate dinner with close family, **Anna**, eldest daughter of **Chrisanthy** and the late **Nick Sclavos** of Auburn announced her engagement to **Mark**, only son of **John & Gloria Lahana** of Cronulla. We wish them *kala stefana*.

Birthday

Congratulations to **Stefan Psaltis** who celebrated his **21st birthday** with family and friends at Kareela Golf Club. Stefan is the son of **Peter & Maria Psaltis** of Oyster Bay and grandson of **Spiro & Sadie Calocerinos** and **Mick & the Late Effie Psaltis**.

The KYTHERIAN, June 2005

Chris Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe' & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keep this as our priority in the years to come

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718) 238.7102 - Fax: (718) 765.1721

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino

Chartered Accountants

205 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 26 41 468 Fax: 26 18 967

MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

(continued from previous issue) By Dr. Archie Kalokerinos

CHAPTER 5 Ship's Surgeon

The cheapest and easiest way by which young Australian doctors could get to England during the early 1950's involved becoming a ship's surgeon. The term was not strictly accurate because, since the days of sailing ships, surgery at sea was rarely performed. 'Ship's doctor' would have been a better description. One applied for a position through the various shipping lines and waited. I did just that but did not remain idle. I filled in my time by relieving Dr Bob Macarthur in Bombala, on the southern highlands of New South Wales. His father had been a family doctor in that town for many years and, as an elderly man, had studied for, and qualified, as a fellow of the Royal College of Surgeons of London - a feat requiring more than considerable ability. Bob went away for a few weeks and left me in Bombala with his mother, who would cook meals and see to my welfare. This rather active lady loved one thing more than anything on earth. Every midday she would down tools and listen to her favorite radio serial- *Blue Hills*. For the uninitiated this was a top-rating Australian rural drama, written by Gwen Meredith. It did not particularly interest me, but Mrs Macarthur insisted that I join her before lunch, and take it all in. I thought of refusing, but Mrs Macarthur had a huge dog that took upon himself the task of protector. If I did not sit down with Mrs Macarthur the dog saw to it that I did. My education was therefore enhanced with much radio rural gossip. The heroine at the time was the daughter of a wealthy Australian grazier. Her mother was extremely ambitious and was arranging to send her to England for the coronation of Queen Elizabeth in the hope that she would meet a titled gentleman and marry. I was not very impressed with this, but the details did sink in and were to be recalled a year later with startling clarity.

In October 1952 I joined the crew of the *Imperial Star* in the port of Newcastle just north of Sydney. My father came to farewell me. I was not to know that we would never meet again. As I stood at the top of the gangway and saw him walk away with his brother-in-law, George Crethary, I wondered what my future would bring. It happened to be a beautiful day. The water of the harbour spread blue and inviting away to the river mouth. The ship looked magnificent. She was a cargo vessel, a floating refrigerator, part of the Blue Star Line owned by Lord Vesty. This was something that I had dreamed about since early childhood. It was going to be an adventure, an experience that most would envy. My father was about fifty-seven years old. He had, I thought, many years of life ahead. That this would not be was something that I could never have imagined.

Built as a cargo vessel the *Imperial Star* was also equipped to cater for about a dozen passengers. They came aboard the next day. Leading them were Mr and Mrs Sillar. Mr Sillar was the brother of Dr Sillar from Lismore. Then there was Gwen Harrison and her husband. I was soon to discover that she was 'Gwen Meredith' of 'Blue Hills' fame. Another passenger was Gwen Plumb - an actress friend of the Harrisons. She played a role in *Blue Hills*. Finally, there were a few others including one family with a young pre-teenage daughter. The crew was a mixture of Englishmen and Liverpool-Irishmen. Captain Gaudie headed them with the assistance of Mr. Ray, the chief engineer. I cannot recall the name of the chief steward, although his deeds were to demonstrate that he was the living epitome of Casanova. In every port one of his many 'friends' would come on board to be entertained in a manner fit for royalty.

to be continued

Newspaper Kythiraismos

*The unique Kytherian newspaper
with a Section of two English pages*



High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

Alex Freelequs

Alex Freelequs is the only son of Christy and Ariadna Freelequs. He attended the Church of England Grammar School and The University of Queensland where he graduated in Arts and Law. He has since practiced as a



Solicitor, now being the Senior Partner of Henderson Trout. Appointed in 1951 as Honorary Vice-Consul for Greece, he became Consul in 1957 and Consul General in 1975. He has twice served as Dean of the Consular Corps of Queensland. He has completed 40 years of Army and Air Force Reserve service, retiring with the rank of Wing Commander. He is a Freeman of the Guild of Air Pilots and Navigators. He has served as an adviser to successive State and Federal Governments on Immigration and Citizenship matters. He was founding Chairman of the Queensland Branch of the Order of Australia Association and he later served as National Vice President. In the 1982 Commonwealth Games in Brisbane he was Chief of Team Attaches. At the 1988 World Expo he served as Greece's Commissioner General and in 1989 organised the visit of the Exhibition "Ancient Macedonia". He is Chairman of the Brisbane Biennial Festival. He is a Commander of the Most Excellent Order of the British Empire, a Member of the Order of Australia (Military Division), a Holder of the Air Efficiency Award and the Reserve Force Decoration. He was awarded the Silver Cross of the Royal Order of George I of Greece, the Fifteenth Centenary Medal of the Patriarchate of Jerusalem and the Gold Cross of the Patriarchate of Constantinople.

Web sites of Newspaper Kytheraismos

<http://www.kythiraismos.gr>
<http://www.kythiraismos.gr/kythidea>

ANTΩΝΗΣ ΠΙΠΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ



ΚΑΙ ΟΛΑ
ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ



ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937572

Westside lounge & ASTRA Lounge

*Wedding, Engagements
Functions*

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis



ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Οι ενεργειακοί και κερδοσκοπικοί κύκλοι (VI)

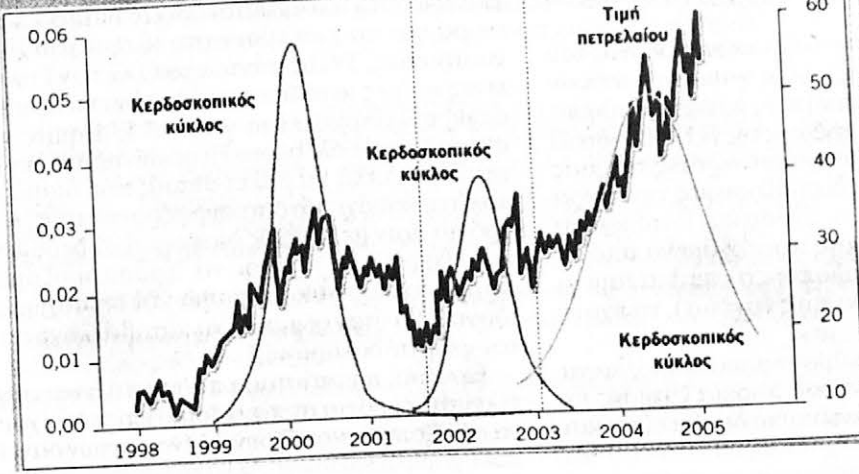
γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Αυτό το τελευταίο άρθρο το σχετικό με την ενεργειακή πολιτική και τους επιχειρηματικούς κύκλους δεν επρόκειτο να γραφτεί εάν δεν μεσολαβούσε ένα σχετικό άρθρο στην οικονομική Καθημερινή της Κυριακής 3 Ιουλίου 2005 (5 περίπου μήνες μετά το δικό μας άρθρο) με τίτλο οι κερδοσκοπικοί κύκλοι του πετρελαίου τροχοπέδη στη διατήρηση της ανάπτυξης, γραμμένο από τον κ. Δικαίο Τσερκέζο, ο οποίος στο άρθρο αυτό ισχυρίζεται ότι από το 1999 στο πετρέλαιο επένδυσαν εκατοντάδες αν όχι χιλιάδες (hedge funds) μεγάλες επενδυτικές τράπεζες και πλήθος ασφαλιστικών και συνταξιοδοτικών ταμείων.

Αυτού του είδους οι επιχειρήσεις θα έπρεπε στο τέλος του '99 να παρουσιάσουν αποδόσεις κάτι όμως που δεν επιτράπη από τις διεθνείς χρηματαγορές. Έτσι, για να υπάρξει έστω μια πρόσκαιρη απόδοση επανοήθηκαν άλλοι τρόποι λιγότερο δαπανηροί και επίπονοι, δημιουργήθηκαν χρονικές περιόδους (κερδοσκοπικοί κύκλοι) με μια μικρή έστω διαφοροποίηση της τιμής του πετρελαίου προς τα πάνω με σταδιακή σταθεροποίηση σε μια υψηλότερη τιμή από πριν (βλέπε «Κυθηραϊσμός», Μάρτιος 2005). Στο άρθρο του αυτό ο κ. Τσερκέζος παρουσιάζει χρονοδιάγραμμα στο οποίο φαίνονται καθαρά οι τιμές του πετρελαίου ότι μετά μια πολύχρονη σχετική σταθεροποίηση 1987-1999 εμφανίζουν μια σταδιακή άνοδο μέχρι το 2003, οπότε εμφανίζουν απότομη άνοδο, σταθεροποίηση στην περίοδο εκείνη ('99-'03) με μικρούς κερδοσκοπικούς κύκλους και μετά το 2003 απότομη άνοδο αλλά και πτώση, πτώση όμως αρκετά πάνω από τα προηγούμενα επίπεδα. Αυτό πως επιτεύχθηκε; Με την άντληση τεράστιων ποσών χρημάτων από τη διεθνή χρηματαγορά και ιδιαίτερα απ' αυτούς που ήσαν εξαρτώμενα σε μεγάλο βαθμό από το πετρέλαιο. Ακολουθώς θέτουν την αγορά σε μια σχετική ισορροπία ρυθμίζοντας την τιμή του πετρελαίου σε χαμηλά επίπεδα, όχι όμως πιο χαμηλά από το προηγούμενο επίπεδο που βρήκαν την αγορά. Έτσι, και κερδοσκοπούν και επαναφέρουν την αγορά σε σχετική ισορροπία.

Στο χρονοδιάγραμμα αυτό εμφανίζονται τρεις ουσιαστικοί κερδοσκοπικοί κύκλοι, οι οποίοι όμως κατά

Οι τρεις μεσοχρόνιοι κερδοσκοπικοί κύκλοι στην τιμή του πετρελαίου από το 1998 έως το 2005 (Ιούν.)



τον ίδιον εμπεριέχουν (και εκεί συμφωνούμε απόλυτα) αρκετούς μικρότερους κερδοσκοπικούς κύκλους πιο μικρής ή μεγαλύτερης διάρκειας. Η πρόβλεψή του είναι πως το τέλος του κύκλου είναι μέσα στο 2006 και ότι η τιμή του μαύρου χρυσού θα κυμανθεί τότε σε μία μόνιμη βάση των 54 δολαρίων το βαρέλι.

Σ' αυτό το σημείο δεν συμφωνούμε διότι: 1) ποτέ ενεργειακή πρώτη ύλη που βιομηχανοποιείται δεν ξεπέρασε σε χρόνο λιγότερο των τριών χρόνων το τριπλάσιο της αξίας της και να σταθεροποιηθεί για περισσότερο από 6-9 μήνες. 2) Ποτέ ενεργειακή πρώτη ύλη που βιομηχανοποιείται δεν αφέθηκε στην τύχη της (ανεξέλεγκτη) χωρίς να έχει ήδη προετοιμαστεί το υποκατάστατό της, κάτι που σήμερα δεν συμβαίνει με καμία απλή μορφή ενέργειας σε μεγάλη έκταση στην Ευρώπη. 3) Η εξόρυξη της ενεργειακής αυτής μορφής όσο και να ελαχιστοποιεί το υψηλό κόστος επεξεργασίας της, δεν έχει ακόμη καταστεί δυνατό (σκόπιμα) να μειώσει επαναστατικά το κόστος εξόρυξής της, που θα συνεχίσει να διαφέρει από χώρα σε χώρα (πετρελαιοπαραγωγή). 4) Τα αποθέματα του αργού πετρελαίου θα εξακολουθήσουν να υπάρχουν εν αφθονία και σ' αυτή τη γενιά και γι' αυτό δεν θα αφήσουν πολλά περιθώρια στα υποκατάστατα.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
ΑΡΧΗΓΕΙΟ ΠΥΡ/ΚΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ
ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΓΥΘΕΙΟΥ

Προς ΑΤΛΑΣ ΝΑΥΤΙΑΛΑΚΑ
κ. Γιώργο Ξηνταράκο

Θέμα: «Έκφραση ευχαριστηρίων»

Θέλουμε να σας εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας για την ανέξοδη μετακίνηση των οχημάτων πυροκαγιάς και των πληρωμάτων τους από το Ε/Γ-Ο/Γ πλοίο σας «ΑΝΑΡΕΑΣ Π» την Πέμπτη 7/7/2005 από τη Νεάπολη προς το Διακόφτι και από το Διακόφτι προς τη Νεάπολη την επόμενη ημέρα, τα οποία μετακινήθηκαν για κατάσβεση πυροκαγιάς στο Διακόφτι Ν. Κυθήρων, που κατέστρεψε 70 περίπου στρέμματα.

Με την ενέργειά σας αυτή αποδείξατε έμπρακτα την εθελοντική σας προσφορά στον αγώνα που καταβάλλει η Υπηρεσία μας κάθε χρόνο προκειμένου να αντιμετωπίσουμε το τεράστιο πρόβλημα των δασικών πυροκαγιών.

Ελπίζουμε πως το παράδειγμα σας θα αποτελέσει φάρος για την ευαισθητοποίηση του κοινού αισθήματος. Σας ευχόμαστε να πλέουν τα πλοία σας σε ήσυχια νερά.

Ο Αν. Διοικητής

Γραφάκος Π. Κων/νος-Ανθυποπυραγός

Αμήρ Αλής

Στο βόρειο μέρος των Κυθήρων, στον καταπράσινο Καραβά και συγκεκριμένα στην όμορφη ρεματιά του βρίσκεται η καφετέρια "Αμήρ Αλής".

Δίπλα στη βλάστηση και τις πηγές του Αμήρ Αλή και της Πορτοκαλιάς, ακούγοντας τους ήχους της φύσης μπορεί να απολαύσει κανείς τις σπεσιαλιτέ του μαγαζιού και τη φιλοξενία του ιδιοκτήτη του Γιώργου Ριζομάρκου.

Επισκεφθείτε το και θα ζήσετε μια μοναδική εμπειρία.

Νέα επιχείρηση

Στη γραφική περιοχή της Πλατείας Άμμων εγκαινιάστηκε πρόσφατα το ψητοπωλείο-σουβλατζίδικο "Αγκυροβόλει". Στην ιδιοκτήτρια κα. Λέσποινα Μπαμπούνη ευχόμαστε καλές δουλειές.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η «ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Α.Ε.», ΖΗΤΑ ΝΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΤΕΙ ΜΕ ΛΟΓΙΣΤΗ ΓΙΑ ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Πληροφορίες στα γραφεία της Εταιρείας στη Χώρα & στο τηλέφωνο 2736031955.



ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΧΑΝΙΩΝ

Τηλέφωνο Καταστήματος Κυθήρων 2736039100

- Επενδυτικά προγράμματα μερίδων 101-601:
Η επένδυση που περιμένετε με τη σταθερότητα που ζητάτε!
 - Τόκος από το 1ο ευρώ, χωρίς κόστος συναλλαγής.
 - Καταθέσεις χωρίς χρέωση
 - Χορηγήσεις χωρίς έξοδα
 - Εισπραξεις συντάξεων, μισθών
 - Πληρωμή ΙΚΑ, ΦΠΑ, ΤΕΒΕ, ΟΤΕ
 - Διατραπεζικές κινήσεις

ΕΠΙΤΟΚΙΑ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ

Κλιμακωτό Ταμειευτήριο

Ποσό σε ευρώ	Επιτόκιο %
> 60.000	1,90
30.000 - 60.000	1,20
15.000 - 30.000	1,10
6.000 - 15.000	1,05
0,01 - 6.000	1,00

Προθεσμιακές Καταθέσεις

Ποσό σε ευρώ	7-29 ημέρες	30-90 ημέρες	180 ημέρες	365 ημέρες
> 1.000.000	Δ	Δ	Δ	Δ
300.000-1.000.000	2	3,55	3,60	3,65
150.000-300.000	1,95	3,35	3,40	3,45
60.000-150.000	1,90	3,25	3,30	3,35
3.000-60.000	1,85	3,15	3,20	3,25

Βασίλης Κούσπα

Κατασκευές, Γυψοσανίδες,
Χωρίσματα, Οροφές,
Ορυκτή Ίνα, Βαψίματα

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

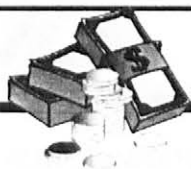
Τηλ.: 6937436754, 6944120056

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άγιο Πάγο
Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812
Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή
τηλ.: 210.6041532, 210.7474618
210.7474621, 210.7474625
φαξ: 210.7474651

Κυθηραϊσμός

Διαμορφώνει
την σύγχρονη έκφραση
της οικουμενικότητας
του Τσιριγώτη



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ



Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Πανλάκης

ΜΕΤΑΞΥ ΣΚΥΛΛΑΣ & ΧΑΡΥΒΔΗΣ ... ΤΑ ΑΝΕΞΗΓΗΤΑ ΤΗΣ Ε.Ε. (μέρος 2ο)

Και εδέησαν οι ευχές μας, φίλοι αναγνώστες, όταν ασκούσαμε κριτική στο προηγούμενο φύλλο κατά των Βρυξελλών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) και βγήκαν πρώτα ο Υπουργός Οικονομικών των ΗΠΑ Τζον Σντόου δηλώνοντας ότι: «αυτό που χρειάζεται η Ευρώπη είναι ξεκάθαρη και συγκεκριμένη δράση», και κατόπιν βγήκε ένας απ' αυτούς τους περίφημους του ΔΝΤ που πάνε σε χώρες που αντιμετωπίζουν οικονομικά προβλήματα και μεγάλο βαθμό διαφθοράς συστήνοντας ιδιωτικοποιήσεις και απελευθέρωση των αγορών και έκανε λόγο για την Ε.Ε. ότι έχει μείνει πολύ πίσω διότι μεταρρυθμίσεις και διαρθρωτικά μέτρα δεν εφαρμόστηκαν ποτέ και ως εκ τούτου η ΕΚΤ πρέπει να μειώσει τα επιτόκια του Ευρώ, για να κινηθεί η οικονομία της Ε.Ε..

Το όνομα του κυρίου είναι Ροντρίγκο Ράτο και είναι επικεφαλής οικονομολόγος του ΔΝΤ που έστω και την ύστατη ώρα έκανε αυτές τις δηλώσεις μήπως και αφυπνισθούν εκεί στις Βρυξέλλες και στην ΕΚΤ και αντιληφθούν ότι η πολιτική τους και η αναισθησία τους βασισμένοι στη συνθήκη του Μάαστριχτ τυραννά τους κατοίκους της Ε.Ε.. Τι αστείο όμως; Το ΔΝΤ να κατηγορεί την ΕΚΤ και τις Βρυξέλλες. Οι γραφειοκράτες της μιας πλευράς να ασκούν κριτική στους άλλους !!! Χα, χα, χα. Να διαβάζουν μες την πίκρα τους οι εκατομμύρια άνεργοι της Ε.Ε. τις κριτικές των κυρίων Σντόου και Ράτο και να κουνάνε το κεφάλι τους. Τα ευρώ που κρατούν στα χέρια τους προερχόμενα από τα ταμεία ανεργίας (αλήθεια γιατί δεν διορίζουν καλλίτερα αλλοδαπούς σ' αυτά τα ταμεία για να πληρώσουν τους άνεργους Ευρωπαίους; Πιο φθηνά θα τους έρχεται), να έχουν αξία μόνο όταν αγοράζουν φθηνά ασιατικά προϊόντα).

Πού να βρουν τα κίνητρα οι επιχειρήσεις της Ε.Ε. να προσλάβουν προσωπικό για να πουλήσουν τα προϊόντα τους όταν σημειώνεται έντονα φθίνουσα πορεία ζήτησης εκ μέρους των πολιτών; Ακόμα και τα επιτόκια να μειωθούν το αντίκτυπο δεν θα είναι και τόσο άμεσος διότι αφενός τα επιτόκια είναι τα πιο χαμηλά που έχουν σημειωθεί εδώ και 50 χρόνια και αφετέρου θα κάνει τους πολίτες να αυξήσουν περισσότερο το δανεισμό τους -αφού το κόστος χρήματος γίνεται φθηνότερο- για να ανταπεξέλθουν στις ανάγκες τους. Με λίγα λόγια ο δανεισμός δεν θα πάει για παραγωγικούς σκοπούς αλλά για κάλυψη οικονομικών υποχρεώσεων. Η τραγωδία των ανέργων της Ε.Ε. και ειδικά αυτών της κλωστοϋφαντουργίας όπου 11.500 επιχειρήσεις εξεαρτήθηκαν μόνο το 2004, λόγω των αθρόων φθηνών ασιατικών εισαγωγών, ξεχείλισαν το ποτήρι. Κανείς αρμόδιος δεν συγκινείται για να πάρει μέτρα και να προστατέψει τον κάποτε δυναμικό αυτό κλάδο. Ναι, σωστά διαβάσατε προστατευτισμό. Όχι η στήλη δεν έγινε επικριτική του ελεύθερου εμπορίου και αγαθών, άλλωστε ανέκαθεν ήταν υπέρ του. Αλλά η απέναντι πλευρά χρησιμοποιεί μεθόδους ενάντια τους ελεύθερου ανταγωνισμού όπως οι επιδοτήσεις αλλά και τη διακίνηση παράνομου εμπορίου εκμεταλλευόμενη την πτώση του βιοτικού επιπέδου των πολιτών και την ανάγκη τους για φθηνά προϊόντα, αμφισβόλου ωστόσο ποιότητας. Οι ηγεσίες της Ε.Ε. που προσποιούνται τώρα ότι πρέπει να ληφθούν μέτρα για τον κλωστοϋφαντουργικό κλάδο, ήταν δυστυχώς, επιστέγασμα αλλαγής οικονομικής πολιτικής, το οποίο τώρα βγαίνει στην επιφάνεια. Ο κινέζος υπουργός Εμπορίου Μπό Σιλιάι αποκάλυψε ότι οι κυβερνήσεις της Ε.Ε. θυσιάσαν τον κλωστοϋφαντουργικό κλάδο για να ωφεληθούν άλλοι κλάδοι ως αντάλλαγμα των διαπραγματεύσεων για την ένταξη της Κίνας στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου (ΠΟΕ). Και τώρα οι Κασσάνδρες συσκέπτονται πώς να βγάλουν αυτό το κλάδο από την κρίση αφού οι ίδιοι την δημιούργησαν. Κροκοδείλια δάκρυα. Και βέβαια οι Κινέζοι έχουν το δικαίωμα να βγουν από την φτώχεια και να φθάσουν το βιοτικό επίπεδο ανάλογο των χωρών της Δύσης. Αλλά γιατί οι πολίτες της Ε.Ε. να τυραννιούνται και να καθίστανται έρμαια των κακίστων πρακτικών και πολιτικών που ακολουθούν οι υπεύθυνοι των Βρυξελλών και να παρασύρουν όλες τις κυβερνήσεις. Αυτή είναι η Ε.Ε. που ονειρεύονται οι πολίτες της;

Γιατί να υπάρχει αυτό το καταραμένο 3% που έχει επιβληθεί από το Μάαστριχτ 11 χρόνια πριν που ορίζει ότι το έλλειμμα δεν θα πρέπει να ξεπερνά το 3% του ΑΕΠ. Δηλαδή οι ΗΠΑ που έχουν συνθλίψει αυτό τον αριθμό -και κοντεύουν στο 7% περίπου- επί του ΑΕΠ- έχουν πάθει κάτι; Από την δεκαετία του 1980 διαβάζουμε ότι οι ΗΠΑ έχουν τεράστια ελλείμματα και οφείλουν να τα μειώσουν γιατί αποτελούν παγκόσμιο κίνδυνο, αλλά αυτοί αντίθετα εξακολουθούν και το διογκώνουν αυξάνοντας τον δανεισμό τους. Δεν βγήκε όμως καμία ηγεσία τους να τους επιβάλλει αντιοικονομικά μέτρα που θα συνθλίψει τα νοικοκυριά και τη ζήτηση. Διαφορετική φιλοσοφία θα μου αντιπροτείνετε. Η Ευρωζώνη αποτελείται από 15 διαφορετικά κράτη-μέλη ενώ περιμένουν άλλα 10 σειρά για να εισέλθουν στο κλαμπ του Ευρώ, με διαφορετικά χαρακτηριστικά και νοοτροπίες. Τέλος πάντων το ΟΧΙ των Γάλλων την 29^η Μαΐου 2005 και των Ολλανδών λίγες ημέρες μετά ίσως να σημαίνει κάτι, και ο δεινόσαυρος της Ευρώπης κ. Ζακ Σιράκ όπως τον αποκαλεί το γαλλικό L'Equipe να καταλάβει ότι το ΝΑΙ που πρότεινε να ψηφίσουν οι Γάλλοι στο Ευρωσύνταγμα δεν σημαίνει ότι εάν δεν ψηφισθεί και το τέλος της Ε.Ε.. Απλά θα βάλει αυτούς που διαμορφώνουν την πολιτική να κοιτούν και τους πολίτες και όχι μόνο τα συμφέροντά τους, ή τις όποιες συνθήκες που υπεγράφησαν 11 χρόνια πριν με τελείως διαφορετικά δεδομένα. Οι καιροί αλλάζουν όχι πάντα προς τα καλλίτερα και πρέπει να προσαρμοζόμαστε. Το ΕΥΡΩ είναι ένα ακριβό και αρτηριοσκληρωτικό νόμισμα και δυστυχώς ως μέσο συναλλαγής είναι πολύ μικρό. Το ιδανικό θα ήταν οι μισθοί να καταβάλλονταν σε ΕΥΡΩ και να ξοδεύονταν στην Αμερική του φθηνού δολαρίου!!!

Ωστόσο, η κατάσταση παρουσιάζεται συγκεχυμένη. Οι τιμές των ακινήτων που τα τελευταία χρόνια σε παγκόσμιο επίπεδο έχουν πολλαπλασιάσει τις αξίες τους δείχνουν να αρχίζουν να κοπάζουν. Η έναρξη των δανείων όπως προαναφέραμε ειννοείται από τα πολύ χαμηλά επιτόκια. Αλλά τα νοικοκυριά θα πρέπει να έχουν υπόψη τους ότι τα επιτόκια δεν θα είναι για πάντα χαμηλά και ότι κάποια στιγμή θα κληθούν να αποπληρώσουν αυτά τα δάνεια. Στη Βρετανία, λόγω χάρη, τα νοικοκυριά παρ' όλη την οικονομική δυσπραγία έχουν αρχίσει να αποπληρώνουν τα δάνειά τους παρά να συνεχίζουν να δανειζονται. Αυτό σημαίνει ότι τα όρια τους δανεισμού στη Βρετανία έχουν εξαντληθεί και ότι είναι στιγμή έστω και με μικρή αποταμίευση επιπλέον να αρχίζουν να αποπληρώνονται σε δανειακές υποχρεώσεις. Αυτό βέβαια οδηγεί σε μείωση της ζήτησης καθ' ότι τα νοικοκυριά σκέφτονται να βγάλουν πρώτα το βραχνά του δανεισμού από πάνω τους που τους ταλαιπωρεί πολλά χρόνια και όταν οι οικονομικές συνθήκες βελτιωθούν, να ανοιχθούν τότε σε υγιή βάση.

Αυτά βέβαια συμβαίνουν στη Βρετανία, η οποία είναι χώρα εκτός Ευρωζώνης, αλλά το αντίκτυπο είναι δυνατό. Τα όρια δανεισμού κάποτε εξαντλούνται και ο λογαριασμός θα πρέπει να αποπληρωθεί με τους αντίστοιχους όρους που έχουν συμφωνηθεί. Πώς όμως η οικονομία θα πάρει μπρος όταν η βιομηχανική παραγωγή συρρικνώνεται, η ζήτηση μειώνεται η αγοραστική δύναμη των πολιτών συνθλίβεται, η ανεργία δεν λέει να κοπάσει και το πετρέλαιο να βρίσκεται μόνιμα σε υψηλές τιμές; Δύσκολος κύκλος που οι Βρυξέλλες και η ΕΚΤ είναι πολύ μικρές για να ανταπεξέλθουν. Δυστυχώς μόνο οι ποδοσφαιριστές αλλάζουν ομάδες και όχι οι κεντρικοί τραπεζίτες. Θα προτιμούσα τον πρόεδρο της FED Alan Greenspan να γίνεται μεταγραφή στην Ευρώπη αλλά και εδώ η φαντασία μου αρχίζει να ξεφεύγει.

Πηγές:
Financial Times 28 May 2005
Καθημερινή 5 Ιουνίου 2005
Το Βήμα 15 Ιουνίου 2005

TASOS

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Αναστάσιος Πετρόχειλος



Νεοσοίκων 96, Πειραιάς

Τηλ.: 210.4531293 - κιν.: 6937-489541

Ντουλάπες Υπνοδωματίων
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κιάσκια

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΑΥΑΗ 24-26, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 10432, 6ος ΟΡΟΦΟΣ

ΤΗΛ.: 210.52.49.973, FAX: 210.52.44.758

ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360.31059

Γεώργιος Χαραλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδικότητα στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπείρου 6, Αθήνα -

Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
FILOXENIA APPARTMENTS
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ

http://www.kythera.com - email: filoxenia@kythera.com

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το
άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia

Appartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις

(27360) 33800-2, 33100, 33610fax

210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548



Κυριακή Γ. Στάθη

• Ειδικός Ιατρός Φυσιικής Ιατρικής &
Αποκατάστασης

• Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής

Πανεπιστημίου Αθηνών

• Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου

Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ

ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ

& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

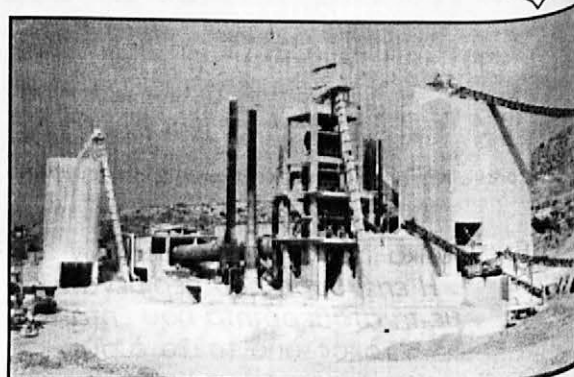
Ζωσιμαδών 15

185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210.4173272

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600
τόνους την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος του 99,7% -
99,9% ψησίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και
την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη
δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοπολτοποιές
σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρτά του ασβεστοπολτού μας είναι: η
λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η
ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα κατα-
σκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που
χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα
αφήστου ασβέστη και άμμου (το γνωστό μπιμπίκι).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάρκο Ανταγόνης) τηλ.: 210.5127118, 5127280

Θέμιδος 27, Ταύρος, Τηλ.: 210.4816570-210.4822704

Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι,

Τηλ.: 210.6081108-210.6096178

Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 210.6039095-6

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Δρομολόγια Λεωφορείων Δ.Χ. Ν. Κυθήρων

από 1/7/2005 έως 11/9/2005

ΔΕΥΤΕΡΑ-ΤΕΤΑΡΤΗ-ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

09.00 Αγία Πελαγία - 09.05 Ποταμός - 09.10 Λογοθετιάνικα - 09.15 Αρωνιάδικα - 09.20 Διασταύρωση Μυλοποτάμου - 09.25 Φράτσια - 09.30 Καρβουνάδες
 - 09.35 Κοντολιάνικα - 09.40 Φατσάδικα - 09.45 Λιβάδι - 09.50 Χώρα - 09.55 Καψάλι
 10.15 Καψάλι - 10.20 Χώρα - 10.25 Λιβάδι - 10.30 Φατσάδικα - 10.35 Κοντολιάνικα - 10.40 Καρβουνάδες - 10.45 Φράτσια - 10.50 Διασταύρωση Μυλοποτάμου
 - 10.55 Αρωνιάδικα - 11.00 Φριλιγκιάνικα - 11.10 Διακόφτι
 11.15 Διακόφτι - 11.25 Φριλιγκιάνικα - 11.30 Αρωνιάδικα - 11.35 Διασταύρωση Μυλοποτάμου - 11.40 Φράτσια - 11.45 Καρβουνάδες - 11.50 Κοντολιάνικα
 - 11.55 Φατσάδικα - 12.00 Λιβάδι - 12.05 Χώρα - 12.10 Καψάλι
 13.00 Καψάλι - 13.05 Χώρα - 13.10 Λιβάδι - 13.15 Φατσάδικα - 13.20 Κοντολιάνικα - 13.25 Καρβουνάδες - 13.30 Φράτσια - 13.35 Διασταύρωση Μυλοποτάμου
 - 13.40 Αρωνιάδικα - 13.45 Λογοθετιάνικα - 13.50 Ποταμός - 13.55 Αγία Πελαγία

ΤΡΙΤΗ-ΠΕΜΠΤΗ-ΣΑΒΒΑΤΟ

09.30 Φράτσια - 09.35 Καρβουνάδες - 09.40 Κοντολιάνικα - 09.45 Φατσάδικα - 09.50 Λιβάδι - 09.55 Χώρα - 10.00 Καψάλι
 10.15 Καψάλι - 10.20 Χώρα - 10.25 Λιβάδι - 10.30 Φατσάδικα - 10.35 Κοντολιάνικα - 10.40 Καρβουνάδες - 10.45 Φράτσια - 10.50 Διασταύρωση Μυλοποτάμου
 - 10.55 Αρωνιάδικα - 11.00 Φριλιγκιάνικα - 11.10 Διακόφτι
 11.15 Διακόφτι - 11.25 Φριλιγκιάνικα - 11.30 Αρωνιάδικα - 11.35 Διασταύρωση Μυλοποτάμου - 11.40 Φράτσια - 11.45 Καρβουνάδες - 11.50 Κοντολιάνικα
 - 11.55 Φατσάδικα - 12.00 Λιβάδι - 12.05 Χώρα - 12.10 Καψάλι
 13.00 Καψάλι - 13.05 Χώρα - 13.10 Λιβάδι - 13.15 Φατσάδικα - 13.20 Κοντολιάνικα - 13.25 Καρβουνάδες - 13.30 Φράτσια

Προσωρινά ως στάσεις για τα παραπάνω δρομολόγια έχουν οριστεί οι εξής:

Καψάλι: S/M Βάρδας - Χώρα: Μουσείο - Λιβάδι: Porfya Travel - Φατσάδικα: Περίπτερο - Κοντολιάνικα: Βενζινάδικο Cyclon - Καρβουνάδες: Πλατεία -
 Φράτσια: Club Camelot - Διασταύρωση Μυλοποτάμου: Περίπτερο - Αρωνιάδικα: Διασταύρωση - Λογοθετιάνικα: Περίπτερο - Ποταμός: Γεφύρι - Αγία
 Πελαγία: Λιμάνι - Φριλιγκιάνικα: Πλατεία - Διακόφτι: Λιμάνι.

Στο παρόν πρόγραμμα μπορεί να υπάρξουν τροποποιήσεις κατά διαστήματα, όπως μας ενημέρωσε η Έπαρχος κα. Φατσέα, προς εξυπηρέτηση όλων.

ΕΓ - ΟΤ "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ"

ANEN LINES

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

ΑΠΟ 27/6/2005 ΕΩΣ 13/8/2005
 & ΑΠΟ 17/8/2005 ΕΩΣ 4/9/2005

ΚΥΡΙΑΚΗ

01.30 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος
 11.30 Κίσσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα
 16.30 Κύθηρα - Γύθειο
 19.30 Γύθειο - Κύθηρα
 22.05 Κύθηρα - Πειραιάς

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

ΔΕΚΑΠΕΝΤΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
 ΑΠΟ 14/8/2005 ΕΩΣ 16/8/2005

ΚΥΡΙΑΚΗ

01.30 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος
 08.00 Κίσσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα
 12.30 Κύθηρα - Γύθειο
 16.00 Γύθειο - Κύθηρα
 19.00 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος

ΔΕΥΤΕΡΑ

11.30 Κίσσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα
 16.30 Κύθηρα - Γύθειο
 19.30 Γύθειο - Κύθηρα
 22.05 Κύθηρα - Πειραιάς

ΤΡΙΤΗ

12.00 Πειραιάς - Κύθηρα
 19.30 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος

Πληροφορίες - Εισιτήρια A N E N

Porfya Travel

Λιβάδι 2736031888-9
 Αθήνα 2103827360
 e-mail: porfya@otenet.gr
 www.kythira.info

ΕΓ - ΟΤ ΑΝΔΡΕΑΣ II

ΑΤΛΑΣ V ΝΑΥΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

ΑΠΟ 16/06/2005 ΕΩΣ 30/09/2005

Α) ΚΛΘΗΜΕΡΙΝΑ (ΠΛΗΝ ΤΡΙΤΗΣ)

10.00 ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
 12.00 ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ
 14.00 ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
 16.00 ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ

Β) ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ

10.00 ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
 11.15 ΚΥΘΗΡΑ-ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
 13.35 ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
 16.00 ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ

Πληροφορίες - Εισιτήρια

1) ΑΘΗΝΑ / ATHENS

Porfya Travel

Θεμιστοκλέους 5, Ημιόροφος
 Τηλ: 210-3827360 φαξ : 210-3833748
 e-mail : porfya2@otenet.gr
 Κασσιάτη Κυριακή (κινητό: 6974148423)

2) ΚΥΘΗΡΑ / KYTHIRA

Kythira Travel

Χώρα
 Τηλ : 27360 31390 φαξ : 27360 31490
 Κορωνάιος Κώστας (κινητό : 6944340743)

3) ΝΕΑΠΟΛΗ / NEAPOLIS

Vatika Bay

Αγίας Τριάδος 3 / Agias Triados 3
 Τηλ: 27340 24004 - 22660 φαξ: 27340 22660
 Δερμάτη Σταματινή (κινητό 6972107294)

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ.
 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
 (Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
 Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 210.9567477

Ενλουργικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678,
 Οικία 210.4112529



ΚΥΘΗΡΟΥΠΟΛΗ

Η ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το Σάββατο στις 2 Ιουλίου 2005 έγινε στο Μητροπολιτικό Ναό Αθηνών, η χειροτονία του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Σεραφείμ, από τον Αρχιεπίσκοπο κ. Χριστόδουλο και οχτώ ακόμη Μητροπολίτες, μεταξύ των οποίων και ο τέως Μητροπολίτης Κυθήρων κ.

Κυρίλλος και ο Μητροπολίτης Μονεμβάσιος και Σπάρτης κ. Ευστάθιος.

Το όνομα του Αρχιμανδρίτη κ. Σεραφείμ Στεργιούλη, Γεν. Αρχ. Επιτρόπου της Ιεράς Μητροπόλεως Ύδρας, Σπετσών και Αιγίνης, ο οποίος κατάγεται από την Καρδίτσα, είχε ήδη γίνει γνωστό πολύ πριν συνέλθει η Ιεραρχία της Εκκλησίας της Ελλάδος για να ψηφίσει και τυπικά αφ' ενός τη μετάθεση του Μητροπολίτη κ. Κυρίλλου και αφ' ετέρου να εκλέξει το νέο Μητροπολίτη. Τελικά τούτο έγινε στις 27 Ιουνίου 2005 και όλα εξελίχθηκαν όπως είχαν προμελετηθεί.

Τούτο βέβαια είναι ένα θέμα, για το οποίο πολύς έγινε λόγος στις Κυθηραϊκές εφημερίδες τελευταία, κατά πόσον δηλαδή οι αποφάσεις της Ιεραρχίας που αφορούν μεταθέσεις επισκόπων ή χειροτονίες νέων, είναι προϊόν συμφωνίας ή είναι μια απόφαση που κατευθύνεται από το Άγιο Πνεύμα.

Για το θέμα αυτό μίλησε ο Αρχιεπίσκοπος λίγο πριν τη χειροτονία, αφού πρώτα άκουσε το λόγο του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων. Ο Αρχιμανδρίτης κ. Σεραφείμ μίλησε επί μακράν για το αξίωμα του Επισκόπου, σύμφωνα με όσα λέει η Γραφή και η Παράδοση δια των Πατέρων της Εκκλησίας. Ανεφέρθη και ευχαρίστησε όλους όσους τον βοήθησαν στην 35χρονη διακονία του στην Εκκλησία, μεταξύ αυτών και τον τέως Μητροπολίτη μας, ο οποίος προ 35ετίας έδωσε την απαραίτητη συμπαράσταση για να μπει στις τάξεις του κλήρου και να χειροτονηθεί από τον τότε Μητροπολίτη Θεσσαλιώτιδος κ. Κων/νο. Ευχαρίστησε επίσης τους δασκάλους του και τους γονείς του και ανεφέρθη ιδιαίτερα στον Ιερέα πατέρα του. Μίλησε για την πορεία του στην Εκκλησία και τις σπουδές του. Είπε ότι μετά την αποφοίτησή του από τη Ριζάρειο Εκκλησιαστική

Σχολή, εκάρη Μοναχός στη Μονή Αγίου Σεραφείμ Επισκόπου Φαναρίου, πολιούχου Καρδίτσας. Μετά σπούδασε στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και επέστρεψε για λίγο

Στην Καρδίτσα, απ' όπου ανεχώρησε για να υπηρετήσει στη Μητρόπολη Ύδρας, Σπετσών και Αιγίνης, όπου έμεινε για τριάντα χρόνια μέχρι της εκλογής του.

Τελειώνοντας επικαλέστηκε τη βοήθεια της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας, της Αγίας Ελέσσας και του Οσίου Θεοδώρου του εν Κυθηρίοις, για το δύσκολο έργο που αναλαμβάνει, καθώς επίσης και τη βοήθεια του Αγίου Σεραφείμ του οποίου το όνομα φέρει και του Αγίου Νεκταρίου του πολιούχου της Μητρόπολης, όπου διακόνησε για τριάντα χρόνια.

Ο Αρχιεπίσκοπος κ. Χριστόδουλος στην αντιφωνήσή του, μίλησε με κολακευτικά λόγια για το νέο Μητροπολίτη και ανεφέρθη και στο θέμα που προαναφέραμε. Είπε συγκεκριμένα ότι πολλοί μη γνωρίζοντες τα εκκλησιαστικά πράγματα, χλευάζουν το γεγονός ότι πολύ πριν γίνει η ψηφοφορία για την εκλογή ενός Επισκόπου, οι πάντες γνωρίζουν ποιος θα εκλεγεί, επομένως κατά τους ισχυρισμούς τους, η εκλογή είναι προϊόν συμφωνίας και όχι επενέργεια του Αγίου Πνεύματος. Όμως, κατά τον Αρχιεπίσκοπο, οι συζητήσεις που πράγματι γίνονται πριν από κάθε εκλογή, είναι για να αναζητηθεί και για να ευρεθεί ο καλύτερος, μεταξύ πολλών υποψηφίων και εν πάσει περιπτώσει και τας συζητήσεις και διαβουλεύσεις αυτές κατευθύνει και επευλογεί το Άγιο Πνεύμα.

Τη χειροτονία παρακολούθησε πολύς κόσμος και εκπρόσωποι της πολιτείας όπως ο κ. Μιχαλολιάκος και ο κ. Μελάς. Τον Κυθηραϊκό κλήρο εκπροσώπησε ο Αρχιερατικός Επίτροπος Πρωτοπρεσβύτερος π. Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος, ο οποίος έλαβε μέρος και στη Θεία Λειτουργία.

Μετά το πέρας της χειροτονίας και της Θείας Λειτουργίας, ο νεοχειροτονηθείς δέχθηκε τις ευχές όλων και μοίρασε εκτός από το αντίδωρο και γλυκά και μικρή εικόνα της Μυρτιδιώτισσας.

Πιστεύω και εύχομαι ο νέος Μητροπολίτης να κερδίσει γρήγορα τις καρδιές όλων των Κυθηρίων. Έτσι, θα μετριασθεί ο πόνος και η πίκρα αυτών που πικράθηκαν απ' τη μετάθεση του τέως Μητροπολίτη.

Βασίλης Σταύρου Ιερέως Χάρος

Αποφάσεις της Διοίκησης

✓ Με πρόσφατο νόμο που δημοσιεύθηκε στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης από τις αρχές Απριλίου είναι ελεύθερη η πρόσβαση σε κάθε πολίτη, στο Διαδίκτυο για την ανάγνωση των δημοσιευμάτων που καταχωρούνται στο τεύχος Α της εφημερίδας της Κυβέρνησης (νόμοι, προεδρικά διατάγματα, πράξεις υπουργικού συμβουλίου κ.λ.π.) χωρίς την καταβολή συνδρομής.

✓ Με απόφαση του περιφερειάρχη Αττικής κ. Χαρ. Μανιάτη που δημοσιεύθηκε στο υπ' αρ. 580 ΦΕΚ 28/4/2005 υπήχθη το αδιαβάθητο προσωπικό της Κοινότητας Αντικυθήρων στις διατάξεις του Ν. 1181/1981. Έτσι με την έγκριση της υπ' αρ. 20/2004 απόφασης της Κοινότητας Αντικυθήρων, ο μέσος όρος των τακτικών εσόδων των ετών 2001 και 2002 ανέρχεται στο ποσό των 45.795,50 ευρώ και είναι πάνω από το τριπλάσιο του ποσού που απαιτείται για την ετήσια δαπάνη δύο υπαλλήλων κατηγορίας ΔΕ.

ΠΤΗΣΕΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ

Από 27 Μαρτίου έως τέλος Οκτωβρίου

Αθήνα - Κύθηρα (Καθημερινά)

Αναχώρηση από Αθήνα 12:15

Αφίξη στα Κύθηρα 13:00.

Κύθηρα - Αθήνα (Καθημερινά)

Αναχώρηση από Κύθηρα 13:25

Αφίξη στην Αθήνα 14:10

Τηλ. Ολυμπιακής: 210.9666666, 27360.33362

Οδοντιατρική Κλινική
Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms
Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Αισθητική Οδοντιατρική

συντηρητική οδοντιατρική
παιδοδοντία - εμφυτεύματα

Γρηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ.: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470



KANEZYI A.E.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ

ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ

(μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβοπαν,

MDF, πάνελ, πορτοκάλια κομψίνας)

Δ.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,

Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437

ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΗΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ

ΝΑΥΤΙΓΗΣΙΜΟΣ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 697.4099075

Τηλ. Οικίας: 210- 9882143

N.N.A.: 7261112,

7261000

IATPEIO: Λιβάδι Κυθήρων

Ημέρες Πολιτισμού 2005

Σε μία λιτή εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε τη Δευτέρα 18 Ιουλίου στην καρδιά του πειραιώτικου λιμανιού, ο Νομάρχης Πειραιά, Γιάννης Μίχας

και ο Πρόεδρος του Πολιτιστικού Επιμορφωτικού Οργανισμού της Νομαρχίας Πειραιά, Θάνος Καληώρας, ανακοίνωσαν το καλλιτεχνικό



πρόγραμμα «Ημέρες Πολιτισμού 2005» και τις πολιτιστικές δράσεις της Νομαρχίας.

Κατά την ομιλία του ο Νομάρχης Πειραιά δήλωσε ότι «οι πολιτιστικές δράσεις της Νομαρχίας Πειραιά για το 2005 χαρακτηρίζονται από τη συλλογικότητα που στοχεύει στην επίτευξη της γνώσης, στη διάδοση των πολιτιστικών χαρακτηριστικών της περιοχής μας και στην αναβάθμιση του πολιτιστικού στοιχείου που παράγουμε καθημερινά» και συμπλήρωσε ζητώντας από την καλλιτεχνική κοινότητα «να συμβάλλει στο πολιτιστικό όραμα της Νομαρχίας για πνευματική ανάταση και καλλιτεχνική δημιουργία ώστε να πείσουμε ότι Πολιτισμός είναι πάνω από όλα ο τρόπος που ζούμε!».

Στην εκδήλωση ανακοινώθηκαν μία σειρά από σημαντικές δράσεις στις οποίες πρωταγωνιστεί η Νομαρχία Πειραιά όπως:

• Οι Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων, με συνέδριο για την ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας και απονομή βραβείων.

• Τα μουσικά ταξίδια με την Ορχήστρα Σαξοφώνων Νομαρχίας Πειραιά, που θα επισκεφθούν και τα Κύθηρα.

Στην παρουσίαση του πολιτιστικού προγράμματος της Νομαρχίας Πειραιά παρευρέθηκε και η Έπαρχος Κυθήρων κα. Χριστίνα Φατσέα.

Νέα Πτυχιούχος

Στις 7 Ιουνίου ορκίστηκε ενώπιον των Πρυτανικών Αρχών του Καποδιστριακού Πανεπιστημίου και έλαβε το πτυχίο της Ψυχολογίας η Ευαγγελία Νότη Παυλάκη. Την συγχαίρουμε και οι γονείς της να την χαίρονται.

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του International College of Surgeons

Με ευθύνη και στοργή

ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΤΗ ΖΩΗ

Βασ. Σοφίας και Ξετίας 1

Τηλ. Ιατρ.: 210.7781144, Οικίας: 210.6014965

Κινητό: 6944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 210.6184000

ΜΥΡΙ
Μητάτο



ΑΝΘΟΤΥΡΟ
ΦΕΤΑ

ΜΗΤΑΤΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:

ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ

ΤΗΛ.: (27360) 33010

Απόδημος Κυθηραϊσμός

Αλέκος Φριλίγκος: ο μακροβιότερος επίτιμος Πρόξενος της Κουηνσλάνδης

Όπως έγραψε ο «Κ» στο προηγούμενο φύλλο του Ιουνίου σχετικά με την απώλεια ενός εκλεκτού συμπατριώτη μας, η Πρεσβεία της Ελλάδος στην Αυστραλία ανακοίνωσε επίσημα τον θάνατο του επίτιμου Γενικού Προξένου της Ελλάδος στη Βρισμπάνη Αλέξανδρου Φριλίγκου σε ηλικία 76 ετών.

Σύμφωνα με τα δημοσιεύματα του τοπικού Αυστραλιανού τύπου ο Αλέκος Φριλίγκος υπηρέτησε ως επίτιμος Πρόξενος της Ελλάδος από το 1975, διαδεχθείς τον πατέρα του Χρήστο Φριλίγκο.

Τιμήθηκε με ανώτατες διακρίσεις για τις υπηρεσίες του ως αξιωματικός της Αυστραλιανής Πολεμικής Αεροπορίας καθώς και για την μεγάλη του προσφορά προς το κοινωνικό σύνολο από τις κυβερνήσεις της Ελλάδος και της Αυστραλίας.

Υπήρξε ακόμη εξέχων νομικός και συνιδιοκτήτης μεγάλου νομικού γραφείου του Brisbane, ενώ μεγάλη ήταν η αγάπη του για την Ελλάδα, τους Έλληνες και κυρίως τους Τσιριγώτες.

Στην κηδεία του, όπου παρέστησαν πάνω από 1500 άτομα, προέστη ο Αρχιεπίσκοπος Αυστραλίας Στυλιανός και μίλησε για τη ζωή και το έργο του ενώ στην Ελληνική Λέσχη του Brisbane που έγινε ειδική εκδήλωση μίλησε ο Πρέσβης της Ελλάδος κ. Ξυδάς, οι εκπρόσωποι των ελληνικών κοινοτήτων της περιοχής, όπως ο κ. Μανώλης Καλλίνικος, μέλη Σωματείων, Ιδρυμάτων κ.λπ..

Με την ευγενική προσφορά ενημέρωσης του αγαπητού φίλου Γιάννη Καρρά, πληροφορηθήκαμε το συμβάν και αποστείλαμε το παρακάτω κείμενο εκ μέρους του Προέδρου του Τριφυλλείου Ιδρύματος καθηγητή Ιωάννη Στρατηγού, του Προέδρου της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Βρεττού Κυπριώτη, του Προέδρου της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών Νικολάου Πετρόχειλου, του Προέδρου του Ινστιτούτου Του Κυθηραϊσμού Ηλία Μαρσέλλου, των Προέδρων των τοπικών επιτροπών του Ινστιτούτου

στο Sydney και την Καμπέρα Μανώλη Αρώνη και Χρήστου Λουράντου αντίστοιχα, ενώ ανάλογα συλλυπητήρια απηύθυνε και ο ιατρός Νικόλαος Κορηνός (Brisbane) εκ μέρους της τοπικής επιτροπής.



στιγμιότυπα από την κηδεία του Αλέκου Φριλίγκου στην Αυστραλία

Το κείμενο έχει ως εξής:

"We, all express our deepest sympathy to Alex Freelequ Family. We never forget the longest serving Honorary Consul, in QLD, in Australia wide and also in any country. We never forget the scientist, the Greek Community leader, the friend, the compatriot."

"Εμείς όλοι εκφράζουμε τα βαθιά και ειλικρινή μας συλλυπητήρια στην οικογένεια του Αλέκου Φριλίγκου.

Ποτέ δεν ξεχνούμε τον μακροβιότερο επίτιμο πρόξενο στην Κουηνσλάνδη, στην Αυστραλία ολόκληρη αλλά και σε κάθε χώρα του κόσμου. Ποτέ δεν ξεχνούμε τον επιστήμονα, τον ηγέτορα της ελληνικής κοινότητας, τον φίλο, τον συμπατριώτη".

Ακολουθεί και η συλλυπητήρια επιστολή του επίτιμου Προέδρου Γεωργίου Κασσιμάτη

Νέες τιμητικές διακρίσεις για συμπατριώτες μας στην Αυστραλία.

Πριν λίγες μέρες δύο επίλεκτα μέλη της Κυθηραϊκής Παροικίας της Αυστραλίας τιμήθηκαν με υψηλά αξιώματα και διακρίσεις.

Ο εκλεκτός συμπατριώτης μας **Κων/νος Μαλάνος**, Υφηγητής στο Πανεπιστήμιο της Τεχνολογίας του Sydney (U.T.S.) και Πρόεδρος του Γηροκομείου Αγίου Βασίλειου ονομάστηκε (OAM) μέλος του Τάγματος της Αυστραλίας (Member of the order of Australia).

Ενώ, ένας άλλος εκλεκτός συμπατριώτης μας ο **Γιάννης Χαρ. Κονόμος**, Πρόεδρος της TOYOTA, έλαβε του μετάλλιο του Τάγματος της Αυστραλίας (Medal of the order of Australia).

Τους συχαίρουμε και τους ευχαριστούμε μαζί.

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΗΑΣ)

Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας
Ντουλάπες υποδοματίων
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια
Κουρνοόξυλα - Ιδέες για κατασκευή

ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ
ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ

Λιβάδι, κύθηρα, τηλ.: (27360)31160-31860, fax:(27360) 31760
αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944746246, 6944840497
e-mail: drakakis@otenet.gr

Με συντριβή καρδιάς πληροφορήθηκα τον αδόκητο θάνατο του αγαπημένου μου φίλου και μεγάλου Κυθηρίου και Έλληνα Alex.

Από πολλά χρόνια είχα την τιμή και τη χαρά να συνεργαστώ με τον αξέχαστο Alex για ζητήματα των Κυθήρων, και της Ελλάδας. Πάντοτε είχα μπροστά μου ένα μεγάλο Έλληνα που αγωνιζόταν πρόθυμα και με αγάπη για το καλό της πατρίδας μας. Όλη του η ζωή ήταν μια αστείρευτη αγάπη για το νησί μας και για του Έλληνες και ένας ακαταπρόσβλητος αγώνας για την ανάδειξη της χώρας μας. Παρά το ότι ήταν γεννημένος στο Εξωτερικό, ζούσε για την Ελλάδα. Ήταν πραγματικά ένας από τους σημαντικότερους Προξένους της Χώρας μας και ο θάνατός του αποτελεί μεγάλη απώλεια για τη στήριξη των Ελλήνων και των ελληνικών συμφερόντων στην Αυστραλία.

Η απώλεια της σπουδαίας αυτής προσωπικότητας που τιμούσε συνεχώς με το όνομά του και με τη δράση του, κατά τη διάρκεια ολόκληρης της ζωής του, την ιδιαίτερη πατρίδα μας, τα Κύθηρα, και ολόκληρη την Ελλάδα, αφήνει ένα μεγάλο κενό στη ζωή μας, στη ζωή των φίλων του, στη ζωή των Κυθηρίων στα Κύθηρα και στην Αυστραλία, στη ζωή των Ελλήνων του Brisbane και στο δημόσιο βίο της Ελλάδας.

Στη οικογένειά του και σε ολόκληρη την κυθηραϊκή παροικία του Brisbane εκφράζω από τα βάθη της καρδιάς μου τα συλλυπητήρια, από μένα προσωπικά και από τη σύζυγό μου, για τον αξέχαστο Αλέκο.

Γεώργιος Ι. Κασσιμάτης

Καθηγητής του Πανεπιστημίου Αθηνών



ΓΕΝΝΗΣΗ

Πριν λίγες μέρες ο Στήβεν (Σταμάτης) και η Σοφία Αρώνη από το Sydney απέκτησαν το δεύτερο παιδάκι τους, ένα χαριτωμένο κοριτσάκι, μετά τον Εμμανουήλ που ήδη έχουν.

Το νεογέννητο κοριτσάκι θα πάρει το όνομα Άννα-Μαρία, από το αρχικό όνομα της γιαγιάς Άννας Αρώνη, όπως και ο Εμμανουήλ πήρε το όνομα του παππού του Εμμανουήλ Αρώνη (καθηγητή του Πανεπιστημίου του Sydney).

Συχαίρουμε τους γονείς των παιδιών και ευχόμαστε στους παππούδες - γιαγιάδες Μανώλη και Άννα Αρώνη και Ιωάννη και Δήμητρα Μαυροκορδάτου να είναι καλά και να τα καμαρώνουν.

SUBSCRIPTION FORM

Kytheraismos

name: _____ Zip Code: _____
address: _____ Country: _____
phone: _____ Fax: _____
email: _____ Signature: _____

by enclose 80\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for e, (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kytheraismos".

Our CORRESPONDENTS

DNEY: Mr. Minas Rasis, 9 CHELTENHAM STR., CHIPPING NORTON 2170, NSW SYDNEY Tel:0419-205457 0297-554886
[The letters and the checks to be sent to mr. Minas Rasis na]
Tel:00617/33977260,33999444
Tel:00612/62489134
SBANE: Mr. Harry Londy: IBERRA-Mr. John Frillingos: Tel:00612/62489134

Please, tear at the perforated line and send form to:

"Kytheraismos" 81 Heroon Polytechniou Av., Piraeus, Zip Code: 185 36 GREECE

πλέοντας



Λαμινικά - Είδη λαϊκής τέχνης και δώρων
Είδη ένδυσης και μαγιό - Είδη θαλάσσης
Συνθέσεις Σεμπερίβας - Κεραμικά

Στάθης-Γιούλα Φάρου
Αγ. Πεθαγία Τηλ.: 27360.33032



Ακτινολογικό - Υπερήχοι
Triplex

ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29
Αγ. Βαρβάρα Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031

Στέλλα Χ. Καϊδετοή - Φάρου

Διμυθολογία γράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227
(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)



Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

(συνέχεια από τη σελ. 1)

Οι πολίτες μίλησαν για τα Κύθηρα

Κυθήρων και την Ένωση Νεολαίας Κυθήρων «Πορφύρις». Κεντρικός ομιλητής της εκδήλωσης επρόκειτο να είναι ο Υπουργός Τουριστικής Ανάπτυξης κ. Δημήτρης Αβραμόπουλος, ο οποίος λόγω απροόπτου δεν μπόρεσε να μεταβεί στα Κύθηρα. Στην εκδήλωση παρέστη και μίλησε ο Υφυπουργός Τουριστικής Ανάπτυξης κ. Αναστάσιος Λιάσκος, ο οποίος



έφτασε στο νησί με ελικόπτερο από την Άνδρο.

Η εκδήλωση ξεκίνησε με χαιρετισμό του Δημάρχου Κυθήρων κ. Αρτέμη Καλλιγέρου και με εισαγωγή και οπτικοακουστική παρουσίαση από τον καλλιτεχνικό διευθυντή της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθήρων κ. Γιάννη Σταθάτο.

Στη συνέχεια έλαβε το λόγο ο κ. Υφυπουργός, ο οποίος σε μια εμπειριστική ομιλία αναφέρθηκε στους σκοπούς της εκδήλωσης και στην Ένωση Νεολαίας «Πορφύρις». Μεταξύ άλλων τόνισε: «... Πρώτα λοιπόν, εσείς του Συλλόγου Πορφύρις, που σαν Ένωση Νεολαίας Κυθήρων που ιδρύσατε το 2001, αποδειξατέ έμπρακτα, ότι με το πάθος σας και το μεράκι σας καταφέρατε πολλά. Γιατί είναι εμφανές, ότι όχι μόνο αφουγκραστήκατε τη σύγχρονη κοινωνία και θέσατε υψηλούς στόχους, αλλά με το σθένος της νιότης σας, την παιδεία σας και κυρίως, την αγάπη για τον τόπο σας προσεγγίσατε τα προβλήματά σας στη συχνή καχεξία και αδιαφορία της πολιτείας με ουσιαστικές και περιεκτικές παρατηρήσεις και προτάσεις...»

Στη συνέχεια το λόγο έλαβαν πολίτες των Κυθήρων, οι οποίοι με βάση την ιδιότητά τους ανέλυσαν το θέμα της ανάπτυξης σε τέσσερις βασικούς άξονες: περιβάλλον, τουρισμός, πολιτισμός και νεολαία. Ο κ. Υφυπουργός στη δευτερολογία του, έθιξε ενδελεχώς τα βασικότερα σημεία όλων των ομιλιών, τις οποίες χαρακτήρισε ιδιαίτερα ουσιαστικές και σαφείς.

Ακολούθησαν παρεμβάσεις από παρευρισκόμενους πολίτες, νομαρχιακούς και δημοτικούς συμβούλους, ενώ υπήρξε σύντομη παρέμβαση της **Επάρχου Κυθήρων-Αντικυθήρων κας. Χριστίνας Φατσέα** και του **Προέδρου του Βιοτεχνικού Επιμελητηρίου Πειραιά κ. Ευάγγελου Τσιτούρα**. Όλοι οι εισηγητές υποστήριξαν ένθερμα την απόλυτη ανάγκη προστασίας του φυσικού και πολιτισμικού περιβάλλοντος των Κυθήρων, ώστε αυτά να αποτελέσουν τον απαραίτητο ακρογωνιαίο λίθο μιας σύγχρονης και σωστά σχεδιασμένης πολιτικής τουρισμού, άποψη με την οποία συμφώνησε απολύτως ο κ. Λιάσκος στη δευτερολογία του.

Σε όλη τη διάρκεια της εκδήλωσης το ενδιαφέρον του κόσμου ήταν έκδηλο, ενώ μέλη της «Πορφύρις» διένειμαν σε όλους τους παρευρισκόμενους υλικό από τον ΕΟΤ και άλλους φορείς. Στο διάλειμμα μοιράστηκαν γλυκά και καφέ από τους διοργανωτές και στο τέλος προσφέρθηκαν δώρα τοπικού χαρακτήρα στον κ. Υφυπουργό και τη συνοδεία του. Η εκδήλωση είχε τεθεί υπό την αιγίδα του Υπουργείου Τουριστικής Ανάπτυξης.



Ο κ. Υφυπουργός σε δηλώσεις του, αναφέρθηκε με ιδιαίτερη θερμότητα στην προσπάθειά μας να ευαισθητοποιήσουμε τους πολίτες των Κυθήρων πάνω στο θέμα της ανάπτυξης και υποσχέθηκε πως σύντομα θα βρίσκεται πάλι κοντά μας.

Ένωση Νεολαίας Κυθήρων «Πορφύρις»
Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων

Να σημειώσουμε ότι λόγω έλλειψης χώρου δεν μπορούν να δημοσιευτούν οι ευχαριστήριες επιστολές που έστειλαν για την εν λόγω εκδήλωση ο **Υπουργός Τουριστικής Ανάπτυξης κ. Δ. Αβραμόπουλος** και ο **Υφυπουργός Εθνικής Αμύνης κ. Β. Μιχαηλίδης**, οι οποίοι δεν μπόρεσαν να παραστούν.

Αναρτήθηκε το τοπογραφικό διάγραμμα για κατασκευή νέου Σχολικού Κτιρίου στον Ποταμό

Από αγγελία στην «Καθημερινή» της 22ας Ιουνίου 2005 προκύπτει ότι ο Δήμος Κυθήρων ανήρτησε τοπογραφικό διάγραμμα του τοπικού ρυμοτομικού σχεδίου για τον καθορισμό χώρου για την ανέγερση Σχολικού Κτιρίου στον Ποταμό.

Με αυτήν την αναγγελία, καλούνται οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν γνώση και να υποβάλουν τυχόν ενστάσεις εντός προθεσμίας. Η παραπάνω αναγγελία ήταν αναρτημένη από 27/6 έως 15/7, στο γραφείο του Δημοτικού Διαμερίσματος Ποταμού.

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Ατθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 210-9513144-9581913

Κύθηρα:..... Τηλ.: (27360) 33569

Εργασία Επιμελημένη

Παραδοσιακός ξενώνας ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για όλο το χρόνο γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Λατίνες Laser - Φακοί επαφής

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6

(3ος όροφος) Γλυφάδα

τηλ. Ιατρείου: 210.9681477

(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς)

Τηλ. Οικίας: 210.96.28.093

κιν.: 6945 396290

Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

Ο ΚΛΕΙΔΩΝΑΣ

Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΧΟΡΕΥΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Στις 24 Ιουνίου 2005 το απόγευμα, τα παιδιά χορευτικού του Κ.Σ.Α. οργάνωσαν αποχαιρετιστήριο γλέντι στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, την λήξη των μαθημάτων της περιόδου 2004-2005.

Επ' ευκαιρίας της εορτής εκείνη την ημέρα του Ιωάννου του «Ριζικάρη», τα παιδιά αναβίωσαν έθιμο του «Κλειδώνα» με την καθοδήγηση και δασκάλας τους κας. Λίτσας Γαλανάκη και υπεύθυνης του χορευτικού κας. Άννας Καραμικάλου.

Είχε προηγηθεί βέβαια η διαδικασία με το αρνί νερό και είχαν τοποθετηθεί μέσα στα πύλινα δάση μίλα με τα ονόματα των αγοριών και των κοριτσιών χωριστά και το κλειδωμά τους, όπως προβλέπει έθιμο.

Τα παιδιά τραγούδησαν τις μαντινάδες του Κλειδώνα, έβγαλαν τα ριζικά και η γιορτή εξελάσθη σε τρικούβεργο γλέντι που κράτησε μέχρι αργά.

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών προσέφερε πλούσιο μπουφέ στα παιδιά που ετοίμασαν οι κορρές του Δ.Σ..

Ασφαλώς χρειάζονται συγχαρητήρια στη δασκάλα του χορευτικού κα. Λίτσα Γαλανάκη, αλλά και στην κα. Άννα Καραμικάλου, που εκτός των άλλων φροντίζουν και για την παράδοσή μας, ώστε μεταλαμπαδεύεται στα παιδιά μας.

Τη γιορτή παρακολούθησαν μέλη του Δ.Σ. του Συνδέσμου και γονείς των παιδιών.

Βασίλης Σταύρου Ιερέως Χάρ

Ευχαριστήριο

Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού για την κατάσβεση της πυρκαγιάς στην Αγία Μόνη

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε το πυροσβεστικό κλιμάκιο Κυθήρων και ιδιαίτερα τον προϊστάμενό του, κ. Λάζαρο Κωνσταντίνου για την προσπάθειά του και την επιτυχή έκβαση πυρόσβεσης της φωτιάς που ξέσπασε την Πέμπτη 7 Ιουλίου.

Επίσης, το πυροσβεστικό του Δήμου και των συναδέλφους μελισσοκόμους που από την πρώτη στιγμή βρέθηκαν στο πλάι των πυροσβεστών για βοήθεια, καθώς επίσης και τις πυροσβεστικές δυνάμεις που ήρθαν προς ενίσχυσή μας από την Περιφέρεια Πελοποννήσου.

Ο Πρόεδρος του Α.Μ.Σ.
Νίκος Σκουρ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΞΕΝΑΓΗΣΕΙΣ

Από τις 5 έως τις 20 Ιουλίου θα γίνονται καθημερινές ξεναγήσεις στη Χουστή (Διακοφτί), ώρες 8.00-13.00. Τις τρεις πρώτες Κυριακές του Αυγούστου, ώρες 10.00-13.00 θα ενημερώνει ο αρχαιολόγος κ. Αρ. Τσαραβόπουλος (απλή ξεναγήσει, χωρίς ανασκαφές). Σημείο συνάντησης: Άγιος Μηνάς στο Διακοφτί.

ANNA KONTOLAEON

boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλίνας 28, Πειραιάς Τηλ.: 210 41 00 054

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΑΣΤΙΚΗ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ: 38154

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον

Βασιλόπουλος

ΠΡΑΤΗΡΙΟ: Μοναστηρίου 21 Ν. Φάληρο & επάνω. Παξιμάδι με λιαδά Τσικνορόστο, κοτόπουλο στην Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά, Ναυαρίνου 7 & επάνω, αρνίσια με μέλι. Διχόμοι με λαχανικά. Καλαμάκια. Ψηλόν καρπών Μαυρομάτη (όλα με τσιμεντοσάκκα υλικό)

Εθνική, Αναστάσεως 18, Τηλ: 210.4171592 - 210.4132183.



Κυθηραϊσμός

ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ονοματεπώνυμο: _____
Διεύθυνση: _____
Πόλη: _____
Τηλέφωνο: _____
Κινητό: _____
T.K.: _____
Fax: _____
Υπογραφή: _____
e-mail: _____

Με το παρόν έγκυρo επίσημο έγγραφο στην εφημερίδα "Κυθηραϊσμός", Εταιρεία ταχυδρομική επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για τη Αυστραλία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.

Καταθέσεις στην ΕΘΝ. ΤΡ. ΔΙΕΥ. Αθ. Λογ/σμού: 189/94662825

Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κόψτε αυτό το απόκομμα και στείλτε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, Ελλάδα, Τ.Κ. 185 36

"Κυθηραϊσμός"



Κοινωνικά



ΘΑΝΑΤΟΙ



Με μεγάλη μας θλίψη απαγγέλουµε τον θάνατο του πολύ αγαπηµένου µας συζύγου **Καστρίσιου, Θεόδωρου**, που έφυγε από κοντά µας στις 14 Μαρτίου 2005 σε ηλικία 92 ετών.

Ο Θεόδωρος γεννήθηκε στα Καστρίσινα Κυθήρων το 1913 ήταν γιος του Γεώργιου Θεόδωρου Καστρίσιου και Τριανταφυλλιάς (γένος Κασιμάτη) είχε 3 αδελφές, τη Χρυσά, Ελένη και Αργυρούλα.

Το 1939 μεταναστεύει στο Victoria, Australia. Το 1966 παντρεύει τη Στέλλα Κομνηνού. Μετακόµισαν στο Redcliffe, Queensland με τον γιο τους, Γεώργο κοντά στην γιαγιά Μαριγούλα Κομνηνού που εκεί έζησε μέχρι το τέλος.

Στα 92 του χρόνια, υπηρέτησε ως σιτιστής στον Αβέρωφ, ήταν μαραγκός, κυνηγός και εισαγωγός. Ήταν επιτυχηµένος επιχειρηµατίας σε κοτοφάρμα, οικοδοµές και διαφορετικά µαγαζιά/εστιατόρια. Ως μουσικός, έπαιζε μαντολίνο, βιολί και Χαβάη κιθάρα που τον άφησε να βοηθήσει µε πολλούς φιλανθρωπικούς σκοπούς. Ήταν µεγάλος ευεργέτης για την Αγία Παρασκευή στο Brisbane.

Διακρινόταν για τον ευχάριστο χαρακτήρα του, την κοινωνικότητα του, πάντα χαρούµενος ανοιχτό σπίτι του για όλους τους γνωστούς φίλους συγγενείς αλλά και απλούς περαστικούς. Πάντα παρών στις δύσκολες αλλά και χαρούµενες στιγµές µε κατανόηση και συμβουλές πιστός αξιόπρεπης και δίκαιος φίλος για όσους είχαν την τιμή να βρεθούν κοντά του ιδανικός σύζυγος και σοφός πατέρας για την οικογένειά του.

Ευχαριστούµε θερµά όλους όσους µας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ πένθος µας.

Τεθλιµµένη σύζυγος Στέλλα, γιος Γεώργο, Ελένη και εγγόνια Θεόδωρο, Αλέξανδρο και Ζαχαρία.

Πέθανε στις 30 Ιουνίου στον Πειραιά η **Δώρα Παρίση**, πολύ γνωστή για την δράση της, τη συνεισφορά της και τις πολλαπλές υπηρεσίες της είτε σε θέµατα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών είτε σε ευρύτερα κυθηραϊκά θέµατα.

Η σωρός της εψάλη στο ναό της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Νέου Φαλήρου και ενταφιάστηκε στο Νεκροταφείο Σχιστού.

Στο γιό της Δημήτρη και στους οικείους της τα ειλικρινή µας συλλυπητήρια.

Στις 30 Ιουνίου απεβίωσε στο Γηροκοµείο Κυθήρων ο **Ευάγγελος Κουκούλης** σε ηλικία 78 ετών. Στη σύζυγό του Μαρία και στους οικείους του τα ειλικρινή µας συλλυπητήρια.

Στις 2 Ιουλίου απεβίωσε στο Γηροκοµείο Κυθήρων ο **Εμμανουήλ Φατσέας** σε ηλικία 90 ετών που καταγόταν από το Πούρκο. Στους οικείους του τα ειλικρινή µας συλλυπητήρια.

Στις 19 Ιουλίου απεβίωσε στο Γηροκοµείο Κυθήρων η **Αννα Αρσενάκη** σε ηλικία 86 ετών από τη Χώρα. Στους οικείους της τα ειλικρινή µας συλλυπητήρια.

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Ετήσιο Μνημόσυνο του αγαπη- νου µας συζύγου, πατέρα, αδερφού και παππού **Εμμανουήλ Αλφιέρη** θα τελεστεί στις 27 Αυγούστου 2005 ηµέρα Σάββατο, στον Ι. Ν. Ιλαριώτισσας Ποταµού Κυθήρων, στις 9.30 π.µ.

pelagia beach

Αγία Πελαγία ΚΥΘΗΡΑ

Το **pelagia beach** βρίσκεται 50m από την παραλία µε εκπληκτική θέα στη θάλασσα και διαθέτει δωμάτια µε TV, κλιματισµό και πλήρως εξοπλισµένη κουζίνα.

Τηλ.: 27360.34223, 27360.33995

Fax: 27360.33831

Αττική: 210.9924116, 210.9643328

Στη μνήμη του Παναγιώτη Στελλίου



Γλυκέ µας παππούλη, πάνε έξι μήνες από τότε που ξεκίνησες το μακρινό σου ταξίδι. Πάντοτε θα σε συντροφεύει η σκέψη και η αγάπη όλων µας. Ο ήπιος και γλυκός σου χαρακτήρας θα αποτελεί πρότυπο για µας. Τα καλοκαίρια που περάσαµε µαζί ξέγνοιαστα, οι χειµώνες κοντά σου να μοιράζεσαι τις αγωνίες µας, να χαίρεσαι µε την πρόδοό µας δε θα χαθούν ποτέ από τη µνήµη µας. Χαίροµαι που όλα αυτά τα χρόνια ζήσαµε τόσο κοντά γιατί ούτε µια στιγµή δεν µας έλειψε το χαμόγελό και το καλωσόρισμά σου. Νιώθω ότι όπως απ' όταν θυµάµαι τον εαυτό µου ήσουν θεμέλιο της οικογένειάς µας και στήριγµα, έτσι και τώρα θα παραµείνεις φύλακας άγγελός µας.

Εύχοµαι η ψυχή σου να βρίσκεται ψηλά στους ουρανούς γαλήνια κι ευτυχισµένη.

Στον αγαπηµένο µας παππού Παναγιώτη Στελλίου που έφυγε στις 20 Δεκεµβρίου του 2004.

Γιαννούλα Μ. Κοντολέων



Πέθανε στις 20 Ιουνίου στην Αθήνα σε ηλικία 93 ετών η **Γιαννούλα χήρα Μαθιού Κοντολέων** από τα **Βιαράδικα**. Η εκλιπούσα μεταφέρθηκε στα αγαπηµένα της Βιαράδικα, όπου παρουσία συγχωριανών, συγγενών και φίλων εψάλη και ενταφιάστηκε.

Συλλυπούµεθα τα παιδιά της Καίτη, Κούλα-Μπάμπης Καρατζόγλου οικογενειακώς, Βούλα, Μανώλη Κασιμάτη, τα εγγόνια της, τις αδελφές της Βρεττή, Παναγιωτίτσα και Διαμαντούλα.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Την Παρασκευή 8 Ιουλίου στο µαιευτήριο Μπέρα γεννήσε το πρώτο τους παιδί, ένα πανέµορφο αγοράκι, η **Χρυσή Πετροχειλού**. Στον ευτυχί πατέρα Βασίλη Αντώνη, στη µπέρα, στη προγιαγιά της Χρυσής, Φρόσω Μαγουλά, στην αγαπητή µας Γρηγορία (Ρίτα) Πετροχειλού και στους γονείς του Βασίλη ευχόµαστε να τους ζήσει το νέο µέλος της οικογένειας.

Νίκος Μαγουλάς

Ιούλιος-Αύγουστος

Μην ξεχάσετε να ευχαρίστητε τους:

- 1/7 Κοσµιά, Δαµιανό
- 4/7 Λουκία
- 7/7 Κυριακή
- 8/7 Προκόπη
- 11/7 Ευφηµία, Όλγα
- 17/7 Μαρίνα
- 20/7 Ηλία
- 22/7 Μάγδα, Μαγδαληνή
- 26/7 Παρασκευή, Παρασκευιά
- 27/7 Παντελή
- 6/8 Σωτήρη
- 15/8 Παναγιώτη, Παναγιώτα, Μαρία, Μάριο
- 27/8 Φανούρη, Φανουρία
- 30/8 Αλέξανδρο, Αλεξάνδρα

Χρόνια Πολλά

ΓΑΜΟΙ

Στις 11 Ιουνίου στον Ιερό Ναό Αγίων Κων/νου & Ελένης στη Γλυφάδα έγιναν οι γάµοι του **Δημήτρη Σκανδάλου** και της **Ειρήνης Κιουρτζόγλου**. Κουμπάρα ήταν η Πέγκυ Μαρσέλλου. Μετά το Μυστήριο ακολούθησε δεξίωση µε προσκεκληµένους συγγενείς και φίλους. Στο ζευγάρι ευχόµαστε ευτυχία στη κοινή τους ζωή.

Στις 25 Ιουνίου στον Ιερό Ναό Ζωοδόχου Πηγής στον Άλιµο, έγιναν οι γάµοι του **Δημήτριου Βασ. Μπενέ** και της **Βίκυς Δημ. Καββούρη**, εγγονής του αείµνηστου ιατρού Θεόδωρου Μαρέντη από τα Φράτσια.

Στο ζευγάρι ευχόµαστε να ζήσει ευτυχισµένο και οι γονείς τους να τους χαίρονται. Ιδιαίτερες ευχές στους αγαπητούς µας φίλους Δημήτρη και Ελένη Καββούρη.

Στις 2 Ιουλίου στον Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου Κηφισιάς έγιναν οι γάµοι του **Κων/νου Μιχ. Αναγνώστου** και της **Ειρήνης Γεωργ. Χλέντζου**. Μετά το γάµο το ζευγάρι δεξιώθηκε τους προσκεκληµένους του στον κήπο του σπιτιού τους στο Διόνυσο.

Στο ζευγάρι των νεόνυμφων ευχόµαστε να ζήσουν ευτυχισµένοι και στους γονείς τους και ιδιαίτερα στον αγαπητό µας φίλο Γιώργο Χλέντζο (Δικηγόρο) και στη σύζυγό του Γαλήνη να είναι πάντα καλά και να τους καμαρώνουν.

Στις 9 Ιουλίου στον Ιερό Ναό Αγίου Νικολάου Λαγονησίου έγιναν οι γάµοι των **Νικολάου Ευαγγέλου Σπουρλή** και **Ηρας Χρήστου Πετροχειλού**. Μετά το γάµο ακολούθησε δεξίωση στη κατοικία τους στο Λαγονήσι.

Ευχόµαστε στους νιόπαντρους να ζήσουν ευτυχισµένοι και στους γονείς τους να τους χαίρονται. Ιδιαίτερα ευχόµαστε στους αγαπητούς µας φίλους Χρήστο Πετρόχειλο (επιχειρηµατία) και τη σύζυγό του Αικατερίνη να είναι πάντα καλά και να τους καμαρώνουν.

Στις 10 Ιουλίου στον Ιερό Ναό Εσταυρωµένου Πιτσιανικών έγιναν οι γάµοι του **Παναγιώτη Ιωάννου Σκλάβου** και της **Γρηγορίας-Νεκταρίας Ιωάννου Καλλιγέρου**.

Παράνυμφος παρέστη η κα. Καίτη συζ. Κων/νου Καλλιγέρου. Μετά το γάµο δόθηκε πλούσια δεξίωση στο κέντρο Θεόφιλος.

Στο νεόνυµφο ζευγάρι ευχόµαστε να ζήσει ευτυχισµένο.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Το Σάββατο 9 Ιουλίου στον Ιερό Ναό Αγίου Γεωργίου Παλαιού Ηρακλείου ο Γεώργιος Παπαργυρίου και η Ελένη Στρατηγόυ βάπτισαν τα δίδυµα κοριτσάκια τους.

Νονοί ήταν η Φανή Ροσουλάτου και ο Τάσος Παπαθωµάς που έδωσαν το όνοµα Ξανθίππης Αντωνία και ο Αντώνης Μόσχος και η Δήµητρα Λιακοπούλου που έδωσαν το όνοµα Νικολέτα.

Μετά τη βάπτισµη παρατέθηκε δείπνο στον κήπο του σπιτιού τους στην Πεύκη.

Νίκος Μαγουλάς

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολανός, παράγονται µε παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια.

Διατίθεται µούστος κοινός & ερυθροποιηµένος καθώς και κρασί χύµα για µαγαζιά και σπιτία.

Επίσης αναλαµβάνουµε πλύσιµο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτηµα σταφυλιών µε υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250



Ταξίδι στα Κύθηρα



(συνέχεια από σελ. 1)

έκδοση γεμάτη μεράκι και ευωδιά θυμαριού, μάραθου, μελιού, μύρτου και ρίγανης.

Θα μπορούσε να είναι όλα μαζί, ένας συνδυασμός μια αλληγορία ενός ατελείωτου και άφθαστου υπέροχου προορισμού.

Σήμερα το ταξίδι μας αυτό το κάνουμε είτε με το νου και την καρδιά, είτε με το διαδίκτυο είτε με απλή επίσκεψη. Απ' όλα κάτι ουσιαστικό μας μένει, αυτό είναι το ωραίο... ταξίδι. Τα τελευταία χρόνια αυτό είναι ο όρος Ταξίδι στα Κύθηρα, παίρνει μια ομηρική αυτός ο όρος διάσταση. Αυτός που επισκέπτεται το νησί αναλογίζεται τις περιόδους της διαμάχης για την κατοχή του νησιού, και τη συνεχή πάλη για την συμπόρευση στο νησί του Έρωτα, της Ουράνιας Θεάς, του Τρωϊκού πολέμου και της περιπέτειας της Ωραίας Ελένης και διαλογίζεται και συλλογίζεται την ανθρώπινη διάσταση μιας φανταστικά υπέροχης αλληγορίας, μιας ονειρεμένης εποχής, της εποχής που όλοι οραματιζόμαστε πως αφού δεν την ζήσαμε θα είναι αρκετά μπροστά και... έχει ο Θεός.

Το τουριστικό boom του 1998 έδωσε μια πρόσκαιρη ικανοποίηση και πάντως για να μη πικράνουμε κάποιους το λιγότερο που θα λέγαμε είναι πως η τελευταία δεκαετία μας έκανε τουριστικά αρκετά σοφούς, αρκετά σώφρονες, πλέον έμπειρους, άρα πιο προσεκτικούς.

Είναι στ' αλήθεια το νησί μας ένας τόπος που τουριστικά περιμένει κάποιο σπουδαίο γεγονός να το «σηκώσει» (Τζιβαέρι, Έτσι... ξαφνικά, εκκλησιαστικό) να ακουστεί και πάλι κάτι σαν κερδισμένο ή τιμημένο ή ένας τόπος που επηρεάζεται γενικώς από τις συγκυρίες; Ή μήπως ο τόπος που προκαλεί αφ' εαυτού, χωρίς το τιμημένο, χωρίς το επίτευγμα.

Αν αυτό το τελευταίο συμβαίνει, τότε είμαστε όλοι Τσιριγώτες από μια μικρή «ίωση» που καθημερινά εξαπλώνεται δια εμβολιασμού. Με αυτή και μόνη την διάσταση αυτού του ταξιδιού πηγαίνεις... εκεί που η αγάπη γίνεται βίωμα, ο έρωτας τραγούδι και το όνειρο αγγίζει την αλήθεια. Τότε είναι βέβαιο πως θα αξιωθείς ένα ως τα Κύθηρα ταξίδι.

(συνέχεια από σελ. 1)

Ταξίδι στα Κύθηρα Travelling to Kythera

Το «Ταξίδι στα Κύθηρα» του 2005 έχει 32 έγχρωμες σελίδες, με πλούσιο φωτογραφικό υλικό από τις παραλίες, τους οικισμούς και τα αξιοθέατα του νησιού μας, αναδεικνύοντας το φυσικό κάλλος και τις ιδιαιτερότητες των Κυθήρων.

Υπάρχουν χρήσιμες πληροφορίες για την ιστορία του νησιού, τα ιερά του προσανήματα, τις πολιτιστικές εκδηλώσεις του φετινού καλοκαιριού, τα κάστρα, τους αρχαιολογικούς χώρους του Τσιριγίου, ενώ ένα εκτενές οδοιπορικό κατατοπίζει τον επισκέπτη για όσα δεν πρέπει να παραλείψει να δει κατά την παραμονή του στο νησί όσον αφορά τις παραλίες, τα χωριά και τις λοιπές φυσικές ομορφιές του τόπου μας.

Υπάρχει ενότητα αφιερωμένη στα Αντικύθηρα,

προκειμένου το γειτονικό μικρό μας νησί να βγει από την τουριστική αφάνεια και να καταστεί, στο μέτρο του δυνατού, ευρύτερα γνωστός προορισμός διακοπών.

Το έντυπο διανέμεται δωρεάν στα πλοία της γραμμής, στα πρακτορεία και σε κάθε είδους καταστήματα των Κυθήρων, ώστε να είναι προσιτό σε κάθε επισκέπτη και να αποτελεί έναν συνοπτικό, εύχρηστο και πλήρη οδηγό. Στην τελευταία σελίδα υπάρχει κατάλογος με όλα τα χρήσιμα τηλέφωνα των Κυθήρων και των Αντικυθήρων.

Το τουριστικό μας έντυπο εκτός από την έντυπη μορφή υπάρχει και σε ηλεκτρονική μορφή στην ιστοσελίδα του Ινστιτούτου www.kytheraismos.gr, όπου είναι διαθέσιμο και σε οποιονδήποτε θελήσει να επισκεφθεί τα Κύθηρα μέσω του διαδικτύου.



ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
Travelling to Kythera



το εξώφυλλο
και το οπισθόφυλλο
του τουριστικού έντυπου
Ταξίδι στα Κύθηρα του
2005

ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΟ
ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ECDL

Για χρήση στο Δημόσιο
και Ιδιωτικό τομέα!

Εγγραφές τώρα !!!

Τηλ. 27360-39060, 6946650949

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΚΥΘΗΡΙΟ, ΚΑΘΕ ΗΛΙΚΙΑΣ ?

... στο "Ζικ-Ζακ" στα Αρωνιάδικα, στην αρχή του δρόμου των Πιτσινάδων, ακριβώς έναντι του καφεενείου (10 μέτρα)...

... υπερασύχρονος εξοπλισμός (επίπεδες οθόνες, ασύρματο δίκτυο, κ.λ.π.)...

... με την εγγύηση διδασκαλίας του Κώστα Μυλωνόπουλου

Κυθηραϊσμός

Διαμορφώνει τη σύγχρονη έκφραση
της οικουμενικότητας του Τσιριγώτη



Νεράϊδα
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ

ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

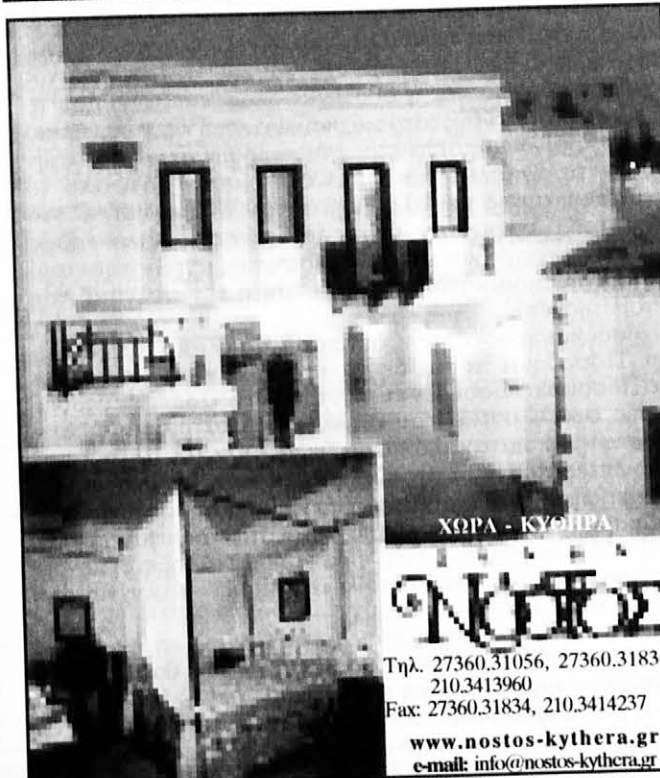
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ

ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΤΗΛ.: 27360-38230
ΚΙΝ.: 6977-645257



ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΝΟΣΤΟΣ
Τηλ. 27360.31056, 27360.31834,
210.3413960
Fax: 27360.31834, 210.3414237
www.nostos-kythera.gr
e-mail: info@nostos-kythera.gr

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το μεσιτικό γραφείο Κυθήρων "Μάγειρος Αντώνης" τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση ή τη διαχείριση του ακινήτου σας καθώς και την ανεύρεση ακινήτου προς αγορά σε όλη την Αττική.

Αντώνης Σ. Μάγειρος

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την εντολή
του σπιτιού σας ή του ακινήτου σας
και την διαχείριση του



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικοπέδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 27360 31064, 31825 κιν.: 6944 363732

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ
INTERAMERICAN
ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ
ZERBOY

Σας εξυπηρετεί με ευθύνη
Εμπορικό Κέντρο
"ΙΟΝΙΑ CENTER"
Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 210.27.14360
Fax: 210.27.92847

FINANCIAL
PLANNING



Γεώργιος Π. Στρατηγός



Πέρασαν κιόλας πέντε μήνες από το χειμωνιάτικο εκείνο βράδυ, που έφυγε τόσο ξαφνικά από κοντά μου ο άνθρωπος εκείνος, που ήταν κάτι παραπάνω από βιολογικός μου πατέρας. Ήταν ο δάσκαλός μου στη ζωή, η πηγή έμπνευσής μου, ο φίλος μου, ο συμπαράστατός μου, ο αρωγός στις δύσκολες στιγμές μου, αυτός που μου δίδαξε ό,τι ωραιότερο και υψηλότερο μας ξεχωρίζει σαν ανθρώπους, αυτός που μου εμφύσησε την αγάπη για την ιατρική, για τον άνθρωπο, μα προπαντός για το μεγάλο του πάθος, τον τόπο που τον γέννησε, τον ανάθρεψε, τον τίμησε και τελικά τον κράτησε για πάντα κοντά του, το λατρεμένο του νησί της Αφροδίτης, τα χλιοτραγονιδισμένα Κύθηρα....!

Και τώρα, που τα δάκρυα πλένουν στα μάτια, τώρα που το αποτρόπαιο αγγελτήριο αυτής της ανεπίτρεπτης προσωπικής και οικογενειακής μου τραγωδίας ηχεί σαν αντάλλος στα αυτιά και στην ψυχή μου, τώρα που το τραγικό ξάφνιασμα του θανάτου παραχωρεί τη θέση του σε μια χρόνια και ψυχοβόρα οδύνη, τώρα είναι, που βρισκό το κοράγιο να γράψω δυό λέξεις, ένα ελάχιστο αφιέρωμα στο μεγάλο αυτό άνδρα, τον σπουδαίο επιστήμονα, τον ανθρωπιστή, τον αιώνιο Τσιριγώτη, το ΓΩΡΓΟ το ΣΤΡΑΤΗΓΟ.

Πώς να χωρέσει άραγε, σε λίγες λέξεις μια ιστορία που μοιάζει με παραμύθι! Μια ζωή τόσο γεμάτη, που ακόμα κι εγώ το παιδί του αδυνατούσα να γνωρίζω σε όλη της την έκταση. Και να που μόλις τώρα, καθώς ταξινομώ το προσωπικό του αρχείο (άγνωστο για μένα στο μεγαλύτερο μέρος του) και αναπολώ τις διηγήσεις του, συνειδητοποιώ ποιός πραγματικά ήταν ο πατέρας μου.

Μυλοποτάμι... Κάπου, κοντά στο σμίξιμο των δρομίσκων που οδηγούν στο Πισω Πηγάδι και την Κάτω Χώρα, εκείνη τη χειμωνιάτικη ημέρα του 1926, ανήμερα του Αγίου Ανδρέα, ερχόταν στον κόσμο ένας ξεχωριστός άνθρωπος, που έμελλε να γράψει μια λαμπρή ιστορία.

Φτωχοί οι γονείς του, απλοί Κυθηριοί αγρότες, όπως οι περισσότεροι άλλωστε εκείνα τα δύσκολα χρόνια, αγάμιατοι, αλλά με άφθονο περίσσειμα καρδιάς, τον οδηγούν στα πρώτα του βήματα.

Λίγα μέτρα από το σπίτι που γεννήθηκε, στο δημοτικό σχολείο του χωριού του, που τότε έσφιζε από ζωή, μαθαίνει τα πρώτα του γράμματα και γαλινεύεται με τις πάνανθρώπινες αξίες της αρετής, της σωφροσύνης, της ανδρείας και της ανθρωπιάς.

Όμως οι καιροί είναι δύσκολοι και η ανέχεια μεγάλη.

Ο πατέρας του, μη μπορώντας να συντηρήσει την οικογένειά του εκείνα τα ζοφερά χρόνια του μεσοπολέμου, παίρνει το δρόμο της ξενιτειάς στη μακρινή Αυστραλία, αφήνοντας πίσω του, εκτός από το μικρό Γιώργο, μια γυναίκα και δύο κόρες... Για να ξαναβρεί μετά από πολλά χρόνια, γερασμένος, κουρασμένος και βαρεία άρρωστος, έχοντας πληρώσει στη μακρινή γη, βαρύ τίμημα για την επιβίωση και τη σωστή ανατροφή της οικογένειάς του.

Μοιραία, όλα αυτά τα δύσκολα χρόνια αναλαμβάνει η μητέρα του... Η αγέροχη «Καστάνενα», πατέρας και μητέρα μαζί, στο σπίτι και στο χωράφι, με τρία παιδιά να αναθρέψει και δυό ηλικιωμένους συγγενείς να γηροκομήσει...

Αυτή η αγράμματη αλλά πανέξυπνη γυναίκα, με το ταγαρό ενός άνδρα, που έπνιξε με τα γυνιά της χέρια το φίδι που πήγε να της φάει τις κότες... όλα για το Γιώργο της... να τον σπουδάσει... να τον κάνει επιστήμονα, να τον κάνει «Πρύτανη»... να τον κάνει Άνθρωπο, για να δίνεται ολόψυχα στους συνανθρώπους του!

Και ύστερα το Γυμνάσιο στη Χώρα... Και η Καστάνενα, να κάνει με το γαϊδουράκι το πολύωρο και εξαντλητικό δρομολόγιο Μυλοποτάμι-Χώρα, για να πάει στο παιδί της ζυμωτό ψωμί, παξιμάδια και ό,τι άλλο της επέτρεπαν τα πενήχρα της έσοδα....

Και ο γιός της φαίνεται ότι έχει μάθει να εκτιμά τον ιδρώτα και το αίμα των γονιών του, που πασχίζουν. Και παλεύει και αυτός. Και μορφώνεται, ακολουθώντας πιστά τις νουθεσίες της πονεμένης μάνας του. Και αποκτά μαζί με τη μόρφωση, τη λεβεντιά, την περηφάνεια, το ψυχικό μεγαλείο και την αγάπη για το συνάνθρωπο, που θα τον συνοδεύουν και θα τον χαρακτηρίζουν σε όλη του τη ζωή...

Μου έλεγε πολλές φορές, πόσο πολύ τον είχε πονέσει στην ψυχή του και όχι στο μάγουλό του, το χαστούκι του Ιταλού κατακτητή, όταν μαθητής όντας, αρνήθηκε να εγερθεί στην έπαρση της ιταλικής σημαίας στο Κάστρο της Χώρας...

Ενώ πετυχαίνει στις εισαγωγικές εξετάσεις της Ιατρικής Αθηνών και εγγράφεται στο πρώτο έτος, διακόπτει τις σπουδές του, όταν τον καλεί στα όπλα η Πατρίδα του...

Μικρές ασπρόμαυρες φωτογραφίες, που από σεμνότητα δε μου είχε δείξει ποτέ, καταχωνιασμένες στα συρτάρια του ιατρείου του, απεικονίζουν το νεαρό Τσιριγώτοπουλο, ως ταμπούνα φορτωζόμενο με τον οπλισμό του, μέσα στο πυκνό χιόνι, να υπηρετεί μια επικίνδυνη 40μηνή θητεία σε έναν φονικότατο πόλεμο, από την Καστοριά και τη Φλώρινα μέχρι την Ξάνθη και την Κομοτηνή, παίζοντας καθημερινό κρυφό με την κακονχία και το θάνατο...

Και στο πίσω μέρος των φωτογραφιών, με μολύβι γραμμένο: «Οι Έλληνες πολεμούν και νικούν ή νικούν και πεθαίνουν»!

Ο πόλεμος τελειώνει και η καλή του τύχη φέρνει στο διάβα της ζωής του μια εξέχουσα και παγκοσμίως εμβέλεια προσωπικότητα, το συγχωριανό του, Καθ. Δερματολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, Παναγιώτη Φωτεινό.

Αμέσως, ο νεαρός φοιτητής τίθεται υπό την προστασία, την πνευματική κηδεμονία και καθοδήγηση του μεγίστου εκείνου ακαδημαϊκού ανδρός και ακραιφνή Κυθηρίου.

Και ο νεαρός Γιώργος, εκμεταλλευόμενος την ευκαιρία που του δίνεται, και αναδεικνύοντας στο έπακρο τα έμφυτα ψυχικά του χαρίσματα, της εξωστρέφειας και της κοινωνικότητας, δραστηριοποιούμενος τόσο στο Νοσοκομείο Συγγρού, όσο και στο προσωπικό ιατρείο του Καθηγητή, αποκτά αφενός τεράστια επιστημονική γνώση και εμπειρία στη διάγνωση και θεραπεία των δερματολογικών παθήσεων, αφετέρου δημιουργεί έναν ευρύτατο κύκλο γνωριμιών με σημαίνοντα πρόσωπα της εποχής του.

Αποτελεί πλέον ιστορικό ντοκουμέντο η αλληλογραφία του Καθηγητή με την πολιτική και πολιτειακή ηγεσία της εποχής εκείνης, την οποία διαχειριζόταν και τελικά διέσωσε ο νεαρός επιστήμονας.

Εύχομαι από καρδιάς, να δημιουργηθεί κάποτε στο σπίτι των Φωτεινών στην Κάτω Χώρα Μυλοποτάμι, ένα Μουσείο με την ιστορία αυτής της οικογένειας, για να εκτεθεί εκεί όλο το αρχειακό υλικό του Καθηγητή Παναγιώτη Φωτεινού, στο οποίο περιλαμβάνονται και κείμενα με υπογραφές όπως, Γ. Παπανδρέου βουλευτής Θεσσαλονίκης, Κ. Μητσότακης βουλευτής Χανίων, στρατηγός Κατωτάς Υπουργός Εθνικής Αμυνας, στρατηγός Ναπολέον Ζέρβας Αρχηγός ΕΑΕΣ, Στέφανος Στεφανόπουλος Πρόεδρος της Κυβερνήσεως, Κωνσταντίνος Βασιλείων των Ελλήνων...

Την εποχή εκείνη, ο νεαρός μεν, αλλά ταλαντούχος και εξελξιμο επιστήμονας, γνωρίζεται με την πειραϊώτισσα Ευφροσύνη Λιάτη. Καρπός του γάμου τους έμελλε να είναι δύο παιδιά, ο Παναγιώτης και η Ευγενία. Το γεγονός αυτό δίνει στο Γεώργιο Στρατηγό τη δυνατότητα να αναδείξει μια ακόμα πτυχή της πολύπλευρης και πολυσχιδούς προσωπικότητάς του, αυτής του πατέρα και οικογενειάρχη. Και φυσικά και εδώ τα καταφέρνει.

Ο στοργικός πατέρας με το προστατευτικό του φιλί στο μέτωπο του παιδιού του, μην τυχόν και είναι ιδρωμένο και κρυώσει, με την αγωνία και το ξενύχτι στον πυρετό του, την πλυσιοπάροχη προσφορά ανθρώπων και μέσων για να μορφωθεί και να εξελιχθεί, που τόσο είχε στερηθεί εκείνος και τελικά με τον ενδόμυχο πόθο του, όταν σε νηπιακή ηλικία με είχε μάθει να απαντώ μηχανικά στην ερώτησή τι θα γίνω όταν μεγαλώσω: Καθηγητής της Ιατρικής!

Αλλά πάνω απ' όλα, με την κρυφή του λαχτάρα, να μου μεταλαμπαδεύσει τη δική του λατρεία για το Τσιρίγιο και τους Τσιριγώτες, αφήνοντάς μου τη βαρεία κληρονομιά να ακολουθήσω τα χνάρια του.

Το Κρατικό Νικαίας που ως Διευθυντής του Δερματολογικού Ιατρείου, ένας εκ των ιδρυτών της Επιστημονικής Εταιρείας και Πρόεδρος του Επιστημονικού Συμβουλίου, είναι ο επόμενος σταθμός στην επιστημονική του πορεία, αποτελεί και την καρδιά της προσφοράς του πολυγραφότατου επιστήμονα προς τους Κυθηριούς.

Δεκάχρονο παιδί, μετά το πέρας της σχολικής περιόδου, προσπαθώντας να μου μολιάσει την αγάπη για την υποκράτεια επιστήμη, με έπαιρνε μαζί του στο Νοσοκομείο αλλά και στο ιδιωτικό του Ιατρείο. Ανεξίτηλα χαραγμένος στη μνήμη και στην παιδική ψυχή μου, έμεινε ο ανθρωπίνος πόνος, το δάκρυ και η δυστυχία όλων εκείνων, που το οποιασδήποτε φύσης ιατρικό, κοινωνικό, ή και οικονομικό ακόμα πρόβλημα, τους έσπρωχνε να βρουν καταφύγιο στην απέραντη αγκαλιά του και να ζητήσουν κάτι από το περίσσειμα της μεγαλοψυχίας του. Και φυσικά στο επίκεντρο, ο Τσιριγώτης, στον οποίο πάντοτε αφιλοκερδώς χάριζε τη στοργή και το ενδιαφέρον του, ανεξάρτητα από την κοινωνικοοικονομική του θέση ή την πολιτική του τοποθέτηση.

Πόσοι και πόσοι άραγε, δεν παρήλασαν από το γραφείο του. Πόσοι και πόσοι δε γιατρεύτηκαν από τα χέρια του. Πόσοι και πόσοι δεν ευεργετήθηκαν. Πόσες και πόσες φορές στο εξοχικό του σπίτι στο Μυλοποτάμι, δεν προσέφυγαν κατακαλόκαιρο, εγγώριο και αλλοδαποί επισκέπτες, που μετά την παροχή ιατρικών υπηρεσιών και στην ερώτησή τους πόσα χρήματα χρωστούσαν για την ιατρική εξέταση, έμεναν εμβρόντητοι όταν άκουγαν για τον Ξένιο Δία και ότι στο σπίτι εκείνο ήταν φιλοξενούμενοι, την ώρα που η μητέρα μου τους «τρατάριζε» το λυχναρακι και τον καφέ...

Κι όμως! Η πολιτική μισαλλοδοξία της εποχής, τον αποπέμπει από το Κρατικό Νικαίας. Και ενώ θα περίμενε κανείς την καρδιά του να την πλημμυρίσει η οργή και το μίσος για τους κοντόφθαλμους πολιτικούς του αντιπάλους, εκείνος συναναστρέφεται μαζί τους, σαν να μη συμβαίνει τίποτα... Και όταν τον ρωτούσα πώς το μπορούσε, η μόνη επωδός ήταν:

«Μα είμαι ένα με αυτούς, είναι πατριώτες μου, είναι Τσιριγώτες»...

Το Μυλοποτάμι, η λατρεία του... Ο Πλάτανος, το Καϊάρι, η Φόνισσα, ο Λιμώνας, η Παναγία η Ορφανή... Γινόταν άλλος άνθρωπος. Μιλούσε με τους χωριανούς, έπαιζε την πρέμια του μαζί τους και θαρρούσε πως η ψυχή του περνούσε σε άλλη διάσταση. Αγνάντευε το Ταϊναρο από το τρίστορο και νόμιζε πως μια Θεϊκή ενέργεια τον κατέκλυζε...

Πώς θα μπορούσε αυτός ο άνθρωπος να μη χρηματίζει Πρόεδρος του Συλλόγου Κοινοφελών Εργων Μυλοποτάμι;

Πώς θα μπορούσε να μην οραματισθεί ένα έργο, ένα τρελλό όνειρο πολλών γενεών, ουτοπία για τους πεσιμιστές εξωπραγματικό για τους ρεαλιστές, το ΔΡΟΜΟ ΣΤΟ ΛΙΜΙΩΝΑ! Και πώς θα μπορούσε να μην το ανάξει σε στόχο ζωής, ο πεισματάρης Γιώργος!

Και εκεί τα κατάφερε! Κατάφερε να ξεσηκώσει τις μυλοποταμίτικες καρδιές όπου γής. Κατάφερε να τους εμπνεύσει το όραμά του. Κατάφερε να τους πείσει. Κατάφερε να αποκτήσει το Μυλοποτάμι πρόσβαση στο δικό του γραφικό λιμανάκι, αφήνοντας μια λαμπρή παρακαταθήκη στις επερχόμενες γενιές.

Και στην αρχή του δρόμου, η επιγραφή, εσαεί αδιάφραστη μάρτυρας: ΟΔΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ...

...Είναι δύο, τα χειρόγραφα ποιήματα που κοσμούν το προσωπικό του αρχείο, προσωπικές αφιερώσεις από τον Πάνο Φύλλη, ανέκδοτες ίσως, ένα μικρό δείγμα ευγνωμοσύνης από ένα σπουδαίο εκπρόσωπο του κυθηριακού πνεύματος, προς ένα μεγάλο και αξιο Τσιριγώτη.

Οι τοπικοί άρχοντες των Κυθίων και των Αντικυθίων τιμούν την προσφορά του και τον εκλέγουν Νομαρχιακό Σύμβουλο, ενώ λίγο αργότερα ο λαός του Πειραιά τον εκλέγει Δημοτικό Σύμβουλο της πόλης, αργότερα Πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου και τέλος Δήμαρχο Πειραιώς.

Αυτό είναι και το επιστέγασμα μιας σαραντάχρονης πολιτικής και κοινωνικής πορείας, ύψιστη τιμή για την εξαιρετική αυτή προσωπικότητα, η οποία δε μπορούσε με τίποτα να παύσει το ρόλο του κλασσικού πολιτικάντη.

Ετσι, αντί να επενδύσει την ιδιότητα του πρώτου πολίτη του δεύτερου μεγαλύτερου Δήμου της χώρας στο πολιτικό χρηματιστήριο, αποκτώντας ακόμα μεγαλύτερη διείσδυση στη βαθύτερη πειραϊκή κοινωνία, παραμένει δέσμιος της μεγάλης του αγάπης και μετατρέπει το γραφείο του Δημάρχου Πειραιά σε τόπο συνάντησης και πολύπλευρης εξυπηρέτησης των απανταχού Κυθίων.

Και ενώ η υποψηφιότητά του ως Βουλευτή Α Πειραιώς, βρίσκει μάλλον αδιάφορο τον πειραϊκό λαό, σύσσωμο ο κυθηριακός κόσμος ξεσηκώνεται και του δίνει ένα πρωτοφανές εκλογικό ποσοστό, το οποίο ξεπερνά κατά πολύ τα όρια του στενού κομματικού του στρατοπέδου. Αλλά και ο Γιώργος ο Στρατηγός μιλούσε πάντοτε στην καρδιά του κάθε Τσιριγώτη, ανεξάρτητα από την πολιτική του τοποθέτηση, πέρα από την κοινωνική ή οικονομική του θέση.

Η αγαπημένη του επωδός, όταν απευθυνόταν στους Τσιριγώτες:

«Για όλους εσάς, η πόρτα του γραφείου μου, μα προπαντός η πόρτα της καρδιάς μου θα είναι για πάντα ανοικτή»!

Οι Δημοτικές Εκλογές των Κυθίων, τον πικραίνουν. Οχι φυσικά, γιατί δεν αναδεικνύεται Δήμαρχος, αλλά γιατί το περίσσειμα του πολιτικού πάθους, τον φέρνει σε απέναντι στρατόπεδο με ανθρώπους με τους οποίους είχε συνδεθεί με ειλικρινή φιλία μια ολόκληρη ζωή, με ανθρώπους που είχε βοηθήσει, είχε αγαπήσει, είχε συναναστραφεί. Με Τσιριγώτες, που για δεκαετίες ολόκληρες έπαιζε την πρέμια του, πήγαινε για κνήμη και ψάρεμα, που μοιραζόταν τις προσωπικές και οικογενειακές χαρές και λύπες τους, με ανθρώπους που του άνοιγαν την καρδιά τους σπιατώντας τον στο δρόμο για το καλοκαιρινό του μπάνιο στο Καψάκι, μετατρέποντας για εμάς, την οικογένειά του, ένα ολιγόλεπτο δρομολόγιο σε δύσκολη Οδύσσεια!

Και όταν ο νεανικός μου ενθουσιασμός ανέβαζε κάποτε τους τόνους στο Δημοτικό Συμβούλιο, ένα σιγοψιθύρισμα στο αυτί από το διπλανό μου έδρανο για τους «απέναντι», με ανακαλούσε και με νουθετούσε:

«Μην ξεχνάς ποτέ, ότι είναι και αυτοί Τσιριγώτες και πονάνε αυτόν τον Τόπο όσο κι εμείς»!

Αυτός λοιπόν υπήρξε ο Γεώργιος Στρατηγός, ο «Καστάνης», ο ΓΩΡΓΟΣ Ο ΕΠΩΝΥΜΟΣ, όπως είχε κάποιος στη νεκρολογία του.

Και αυτή ήταν η απέραντη καρδιά του, η καρδιά που χωρούσε μέσα της φίλους και αντιπάλους, φτωχούς και πλούσιους, νέους και γέροντες, αγράμματους και επιστήμονες.

Η ίδια εκείνη καρδιά, που τόσο άδικα τον πρόδωσε μέσα στο γαλήνιο ύπνο του, εκείνο το χειμωνιάτικο βράδυ, όταν ιδιαίτερα ευδιάθετος είχε επιστρέψει σπίτι του από, πάλι, την αγαπημένη του τσιριγώτικη γωνιά της οδοί Θεμιστοκλέους.

Πώς αλλιώς άλλωστε, θα μπορούσε να «φύγει» ο Άνθρωπος αυτός, χωρίς να πάρει μαζί του κάτι από την πνοή και το άρωμα των Κυθίων !!!

Όμως, παλληκάρη όπως ήταν όλη του τη ζωή, έτσι και λίγο πριν το τέλος συνήθιζε να μας λέει:

«Μη στενοχωρείστε και μην ανησυχείτε για τίποτα. Εγώ δε φοβάμαι το θάνατο, δεν τον φοβήθηκα ποτέ. Εγώ θα φύγω λεβέντικα!»...

...Εγώ τον ο Πλάτωνα στο «Περί Ψυχής»:

«εὐδαιμονία γὰρ μοι αἴητ' ἐφαίνετο καὶ τὸν τρόπον καὶ τὸν λόγον, ὡς ἀδεῶς καὶ γενναίως ἐτελεύτα, ὥστε μοι ἐκείνου παρίστασθαι μὴδ' εἰς Αἰδὸν ἰδὼντα ἀνενθεῖας μοῖρας ἰέναι, ἀλλὰ καὶ ἐκείσε ἀφικόμενον ἐν πράξει»

Και οι παρακαταθήκες που άφησε ολοζώντανες, όπως ολοζώντανη η ανάμνησή του καλοκάγαθου προσώπου του.

(συνέχεια στη σελ. 23)

Πολιτιστικά και άλλα



(συνέχεια από τη σελ. 22)

Γεώργιος Π. Στρατηγός

που έλαμπε από χαρά και περηφάνεια, όταν στον Κυθήριο ασθενή που μας επισκεπτόταν στο κοινό μας ιατρείο και ρωτούσε πόσα χρήματα οφείλει, απαντούσα: πόσα χρήματα άραγε χρειάζονται για να πετάξει κανείς στα σκουπίδια μια οικογενειακή ιστορία και παράδοση μισού αιώνα....

Μπορεί το φθαρτό του σώμα να έπαψε να υπάρχει, γινόμενο ένα με τη μάνα κυθηραϊκή γη που τόσο λάτρεψε. Όμως η μεγάλη του ψυχή μετέστη στο Πάνθεον των Αθανάτων, στην αιώνια γειτονιά των πολύ μεγάλων. Άλλωστε, όπως μας περιγράφει ο Σωκράτης στο πλατωνικό κείμενο:

«Ουκ οὐν ψυχὴν οὐ δέχεται θάνατον; Οὐ. Αθάνατον ἄρα ψυχὴν. Αθάνατον».

ΑΘΑΝΑΤΟΣ, λοιπόν, ΓΕΩΡΓΙΕ ΣΤΡΑΤΗΓΕ.

Και όλοι εμείς, που σε λατρέψαμε, εγώ ο γιός σου, από τη φιλόξενη αιολική γη που τώρα ζώ, η υπόλοιπη οικογένειά σου, οι εκατοτάδες γνωστοί και άγνωστοι, φίλοι και αντίπαλοι, ευεργετηθέντες και μη, ευγνώμονες και αγνώμονες, όλοι εμείς που κλάψαμε και πονέσαμε και εξακολουθούμε να θρηγούμε για σένα, όλος αυτός ο απλός πατριωτικός κόσμος που άρπαζε με τα ροζιασμένα του χέρια τη φωτογραφία σου πάνω από τη σωρό σου και σπαρτακτικά τη φιλούσε και ολοφρόντα σαν να είχε χάσει το δικό του άνθρωπο - μια και γι' αυτούς υπήρξες ένα κομμάτι από το είναι τους - όλοι εμείς σε αποχαιρετούμε με τα λόγια του νυν Δημάρχου Πειραιώς:

«Γι' αυτό κι εμείς, Δήμαρχε, με πράξεις θα σε τιμήσουμε, δίδοντας σε μια οδό της πόλεως το όνομά σου.

Καλό σου ταξίδι, Δήμαρχε, για να βρεις πλέον οριστικά τα δικά σου Κύθηρα.

Καλό σου ταξίδι γιατρέ, που τίμησες τον όρκο και το λειτουργήμα σου.

Καλό σου ταξίδι άριστε οικογενειάρχη.

Καλό σου ταξίδι φίλε, συνεργάτη, άνθρωπε.

Καλό σου ταξίδι, Γιώργο.»

Καλό σου ταξίδι λατρεμένο μου πατέρα!

Καλή αντάμωση....

Παναγιώτης Γ. Στρατηγός

ΘΕΡΜΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

Όλους τους Κυθηρίους, επώνυμους και ανώνυμους, των Κυθίων, της Αθήνας, του Πειραιά και της Αυστραλίας, που τόσο ειλικρινά και ποικιλότροπα συμπαραστάθηκαν στο βαρύτατο πένθος μας, για τον αδόκητο και αιφνίδιο θάνατο του λατρευτού μας συζύγου, πατέρα, αδελφού, παππού, θείου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Π. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

Ιατρού Δερματολόγου- Πρώην Δημάρχου Πειραιώς

η σύζυγος Ευφροσύνη

τα τέκνα Παναγιώτης, Ευγενία και Νικόλαος Μπούρας

ο εγγονός Κωνσταντίνος

η αδελφή Ευφροσύνη Χριστιάνου

τα ανήψια και οι λοιποί συγγενείς

Τα Κύθηρα

στην Έκθεση Βιβλίου στο Πασαλιμάνι

Η Νομαρχία Πειραιά συμμετείχε για άλλη μια χρονιά στην Έκθεση Βιβλίου που πραγματοποιήθηκε 12-26 Ιουνίου στο Πασαλιμάνι με δικό της περίπτερο. Υπάλληλοι της Νομαρχίας διένεμαν στους επισκέπτες της Έκθεσης, πληροφοριακό υλικό για τα νησιά του Αργοσαρωνικού, καθώς και για Κύθηρα και τα Αντικύθηρα.

Το καλαίσθητο έντυπο της Νομαρχίας συνοδεύονταν και από αυτό του Δήμου Κυθίων ενώ δεν έλειπαν και τα έντυπα με τις πρωτοβουλίες και τις δραστηριότητες της Νομαρχίας Πειραιά.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(27360) - 33108

ΑΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188

2^ο Φεστιβάλ Παιδικής Δημιουργίας

για 2^η συνεχή χρονιά στα Κύθηρα το Φεστιβάλ Παιδικής Δημιουργίας, από τις 4 έως τις 10 Ιουλίου 2005, με την υποστήριξη της Unicef.

Το θέμα του φετινού φεστιβάλ θα είναι «Ο τόπος μου» και οι μαθητές θα έχουν την ευκαιρία να εκφράσουν τον δικό τους καλλιτεχνικό κόσμο μέσα από τη ζωγραφική, το κολάζ και τις κατασκευές.

Η διοργάνωση θα εξελιχθεί ως εξής: **Καθημερινά από τις 5 μ.μ. - 9 μ.μ. κάθε δημοτικό σχολείο θα μεταμορφώνεται εναλλάξ σε Εργαστήρι Παιδικής Τέχνης.**

Τα παιδιά θα αποτυπώσουν σε χαρτί ή σε βότσαλα ό,τι αντιπροσωπεύει μέσα τους το νησί των Κυθίων. Επίσης, θα μπορούν να κάνουν κολάζ και λοιπές κατασκευές με την καθοδήγηση των διοργανωτών και άλλων εθελοντών με κατάλληλες γνώσεις. Όλα τα υλικά που θα χρησιμοποιηθούν είναι προσφορά των χορηγών.

Ταυτόχρονα με αυτές τις δραστηριότητες εντάσσονται στο φεστιβάλ και θεατρικά δρώμενα με βάση τις δημιουργίες των παιδιών από την ομάδα «Αστερόπλοιο», με υπεύθυνη την κα. Θεοδοσία Δευτερεύου.

Τις τελευταίες ημέρες οι δημιουργίες τους θα εκτεθούν στο Πνευματικό Κέντρο Ποταμού που θα διαμορφωθεί αποκλειστικά για την περίπτωση. Τα πιο εμπνευσμένα έργα θα βραβεуют από κριτική επιτροπή, η οποία θα απαρτίζεται από διακεκριμένες προσωπικότητες από το χώρο των γραμμάτων και των τεχνών.

Επιπλέον, στο χώρο της έκθεσης θα φιλοξενηθεί bazaar με αυθεντικά προϊόντα της Unicef και ταυτόχρονα οι δημιουργίες των μαθητών θα πωλούνται έναντι συμβολικού ποσού. Όλα τα έσοδα της εκδήλωσης θα διατεθούν με σκοπό την ενίσχυση του έργου της Unicef.

Στα πλαίσια του Φεστιβάλ θα ενταχθεί μια **ημερίδα** με θέμα την παιδική ψυχολογία από την κλινική ψυχολόγο κα. **Μαρία Καρδάση ΜΑ**. Κατόπιν θα ακολουθήσει συζήτηση με τους γονείς και τους δασκάλους με θέματα που αφορούν την εκπαίδευση και την ανατροφή των παιδιών.

Η κα. Καρδάση Μαρία είναι κλινική ψυχολόγος (University of Indianapolis), με ειδίκευση στην οικογενειακή συστημική ψυχοθεραπεία. Η εμπειρία της περιλαμβάνει δραστηριότητες ατομικής, ομαδικής και οικογενειακής ψυχοθεραπείας, συμβουλευτική γονέων, ψυχο-εκπαιδευτικής αξιολόγησης και εκπαίδευσης φοιτητών μέσα από ομιλίες και σεμινάρια. Πρόσφατα ξεκίνησε και μια συνεργασία με την Fas Trackids, όπου αφορά στην εμπλουτισμένη εκπαίδευση παιδιών προσχολικής και 1^{ης} σχολικής ηλικίας, με στόχο τη διερεύνηση και την ανάπτυξη των ικανοτήτων και δυνατοτήτων των παιδιών.

Η διοργάνωση και του φετινού φεστιβάλ έχει στηριχτεί και φέτος στην **ιδιωτική πρωτοβουλία** δύο Κυθηρίων, της **Ευαγγελίας Μαυρουδή** και της

Ειρήνης Σιαπκαρά, σε συνεργασία με τους δασκάλους όλων των Δημοτικών Σχολείων του νησιού και των συλλόγων γονέων & κηδεμόνων.

Το φεστιβάλ στηρίζεται αποκλειστικά από χορηγούς-δωροθέτες, εθελοντές και διεξάγεται κάτω από την **αιγίδα του Δήμου Κυθίων**.

Χορηγοί του 2^{ου} Φεστιβάλ Παιδικής Δημιουργίας είναι η **Εταιρεία Πλάισιο** και η **Διαφημιστική Εταιρεία Prisma**.

Πρόγραμμα Φεστιβάλ 2005

Δευτέρα 4/7 Δημοτικό Σχολείο Ποταμού (με συμμετοχή και του Δημ. Σχολ. Καστρισιανικών). Ώρα: 5-9 μ.μ. Εργαστήρι ζωγραφικής-κολάζ-κατασκευών. Θεατρικά δρώμενα-ομάδα «Αστερόπλοιο»

Τρίτη 5/7 Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου. Ώρα: 5-9 μ.μ. Εργαστήρι ζωγραφικής-κολάζ-κατασκευών. Θεατρικά δρώμενα-ομάδα «Αστερόπλοιο»

Τετάρτη 6/7 Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων. Ώρα: 5-9 μ.μ. Εργαστήρι ζωγραφικής-κολάζ-κατασκευών. Θεατρικά δρώμενα-ομάδα «Αστερόπλοιο»

Πέμπτη 7/7 Δημοτικό Σχολείο Χώρας. Ώρα: 5-9 μ.μ. Εργαστήρι ζωγραφικής-κολάζ-κατασκευών. Θεατρικά δρώμενα-ομάδα «Αστερόπλοιο». Ημερίδα με θέμα την παιδική ψυχολογία 7.00 μ.μ. Εισηγήτρια: Μαρία Καρδάση ΜΑ.

Παρασκευή 8/7 Δημοτικό Σχολείο Αγίας Πελαγίας. Ώρα: 5-9 μ.μ. Εργαστήρι ζωγραφικής-κολάζ-κατασκευών. Θεατρικά δρώμενα-ομάδα «Αστερόπλοιο». Ημερίδα με θέμα την παιδική ψυχολογία 7.00 μ.μ. Εισηγήτρια: Μαρία Καρδάση ΜΑ.

Σάββατο 9/7 Πνευματικό Κέντρο Ποταμού Έκθεση 10.00 π.μ.-10.00 μ.μ. Απονομή βραβείων του διαγωνισμού 8.30 μ.μ.

Κυριακή 10/7 Πνευματικό Κέντρο Ποταμού Έκθεση 9.00 π.μ.-10.00 μ.μ.

Η είσοδος είναι ελεύθερη ενώ τα παιδιά προσέρχονται στους χώρους του Φεστιβάλ με ευθύνη των κηδεμόνων τους

Σκοποί της διοργάνωσης του Φεστιβάλ είναι:

- η ενθάρρυνση των δεξιοτήτων και ικανοτήτων των παιδιών
- η άμεση επαφή των παιδιών με τις εικαστικές τέχνες με ευχάριστους και δημιουργικούς τρόπους
- η προβολή του νησιού των Κυθίων και της πολιτιστικής μας κληρονομιάς
- η ενημέρωση γονέων και δασκάλων σε θέματα που αφορούν τα παιδιά
- η προώθηση και η ενίσχυση του έργου της Unicef
- η ευαισθητοποίηση των μαθητών απέναντι σε τέτοια ζητήματα, μέσα από την καλλιτεχνική δημιουργία και την επιβράβευση

2ο Μουσικό Εργαστήρι νέων δημιουργών

Πραγματοποιείται πάλι και εφέτος, 11 με 21 Ιουλίου, σε χώρο του Μοναστηριού της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στα Κύθηρα, το Μουσικό Εργαστήρι για συνθέτες και εκτελεστές. Περίπου 15 συνθέτες, κυρίως σπουδαστές μουσικών σχολών, όπως το Πανεπιστήμιο Μακεδονίας και το Δημοτικό Ωδείο Καλαμάτας, καλούνται να συνεργαστούν με άλλους τόσους περίπου ερμηνευτές για τη δημιουργία πρωτοποριακών ήχων, εικόνων και ιδεών. Κάθε συνθέτης πρέπει σε τρεις μόνο μέρες να ολοκληρώσει μια σύνθεση σε συνεργασία με τους ερμηνευτές, οι οποίοι είναι κυρίως εκτελεστές οργάνων αλλά και από τον χώρο του χορού, του θεάτρου, της ηλεκτρονικής μουσικής και του video. Η διαδικασία αυτή επαναλαμβάνεται για τρία συνολικά τρίημερα, με διαφορετικές ομάδες εργασίας κάθε φορά και με παρουσίαση των συνθέσεων στο τέλος κάθε τριημέρου. Παράλληλα, για τους εκτελεστές, εκτός από την συνεργασία τους με τους συνθέτες, θα υπάρχουν και ομάδες αυτοσχεδιασμού. Μέρος της δουλειάς του εργαστηρίου θα παρουσιαστεί στη τελική συναυλία που θα γίνει στις 21 Ιουλίου στο ανοιχτό θέατρο του Πολυχώρου Ζείδωρος στο Καψάλι Κυθίων.

Το Εργαστήρι είναι μία μη κερδοσκοπική δραστηριότητα που πραγματοποιείται χάρη στην ευγενική παραχώρηση των εξωτερικών κελιών του μοναστηριού της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας από την Μητρόπολη Κυθίων, την Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθίων και το εκκλησιαστικό συμβούλιο του Μοναστηριού.

Πολιτιστική Εταιρεία Κυθίων - Πληροφορίες: Παναγιώτης Λευθέρης 2736033327 kateluzo@hotmail.com

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος

Γεωλόγος

- Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες
- Αναλύσεις νερών - Έλεγχος υφαλμύρωσης
- Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες



Μυλοπόταμος Κύθηρα 2736-0-34062



αστάρτη

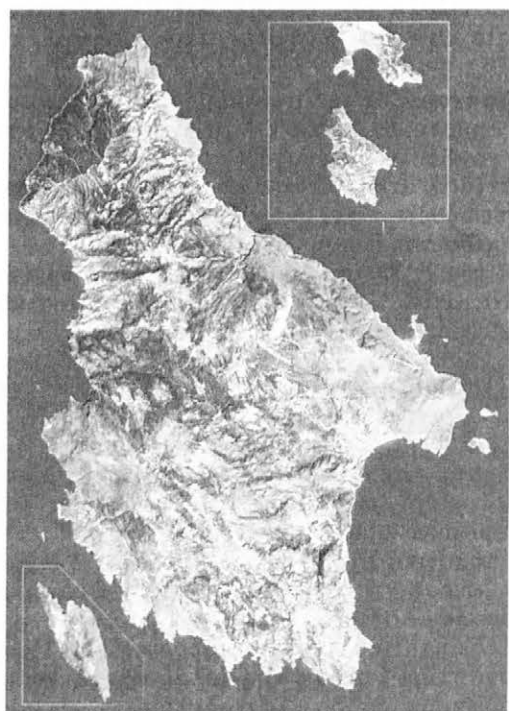
Οικ. Τζωρτζοπούλου
Γεωργικές Επιχειρήσεις

Καραβάς Κυθήρων 80200
Τηλ.: (27360) 33588, 33465
Κιν. +30 6944 164183

E-mail: harrytz@izor.com
Web. site: http: www.izor.com/hosted/astarti



Φωτογραφία του Μήνα



Δορυφορική εικόνα νήσων Κυθήρων και Αντικυθήρων από το δορυφόρο Landsat 7.

Στην εικόνα αυτή αν κανείς μεγενθύνει τις θέσεις των οικισμών διακρίνει ακόμη και τις υπάρχουσες κατοικίες

Τα εκκλησάκια των Αντικυθήρων



Τα δίδυμα εκκλησάκια των Αντικυθήρων
Ο Ιερός Ναός Παναγίας και Αγίου Διονυσίου στον Ποταμό Αντικυθήρων, στο λόφο πάνω από το λιμάνι

Ζητούμε συγγνώμη

για την καθυστέρηση της εφημερίδας
ΜΟΝΟ στα Κύθηρα.

Θα θέλαμε να ζητήσουμε συγγνώμη για την μεγάλη καθυστέρηση του φύλλου του Ιουνίου της εφημερίδας να διανεμηθεί στο νησί μας, από το γεγονός ότι παρέμεινε στο πλοίο με υπαιτιότητα του Ο/Γ - Ε/Γ «Μυρτιδιώτισσα» χωρίς να δοθεί στο ταχυδρομείο του νησιού, επί πολλές μέρες μετά την αποστολή της.

Η εφημερίδα ταξίδευε και ξαναταξίδευε στα κύματα του Ιονίου και του Αιγαίου και πριν λίγες ημέρες τα βρήκε... τα Κύθηρα.

Ζητούμε συγγνώμη γι' αυτήν την καθυστέρηση και αυτό θα μας γίνει ένα καλό μάθημα.

Μένουμε Ελλάδα
και ταξιδεύουμε στα Κύθηρα

Πρόταση να επισκεφθούν Έλληνες και ξένοι τα Κύθηρα έγινε στην πρόσφατη εκπομπή «Μένουμε Ελλάδα» της ET1 από τους Ρένα Τσιτσιμπίκου & Γιώργο Αμυρά, ενώ ανάλογο δημοσίευμα υπήρξε και στο περιοδικό «Ραδιοτηλεόραση» της 9^{ης} Ιουλίου και στην εφημερίδα **Traffic News** της 21^{ης} Ιουνίου.

Παρουσιάζοντας τις ομορφιές του νησιού μας και χρήσιμες πληροφορίες για κάθε επισκέπτη, το Τσιρίγιο, για άλλη μια φορά βρέθηκε στην επικαιρότητα.

Αξίζει επίσης να αναφέρουμε άλλο ένα δημοσίευμα της εφημερίδας **Traffic** για τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα, την επιμέλεια του οποίου είχε η κα. Χριστίνα Σουντουρλή καθώς και την αναφορά του Περιοδικού **Γεωτρόπιο** για τον Μυλοποτάμο χαρακτηρίζοντάς τον «Όαση στα Κύθηρα».

Καραβίτικο Πανηγύρι
ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Οργανωτής: Εξωραϊστικός Πολιτιστικός
Σύλλογος Καραβά Κυθήρων «Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»



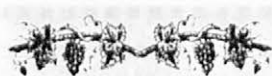
Αποστολή
με ηλεκτρονικό
ταχυδρομείο (e-mail)

Όποιος, απανταχού της γης, συμπατριώτη μας επιθυμεί να του αποστέλλεται η εφημερίδα Κυθηραϊσμός και το καλοκαιρικό έντυπο Ταξίδι στα Κύθηρα, σε ηλεκτρονική μορφή να μας αποστείλει άμεσα το e-mail του (ηλεκτρονική διεύθυνση) στα e-mail του Ινστιτούτου: info@kytheraismos.gr ή kytheraismos@gmail.com

Ευχαριστούμε

ΧΟΡΟΣ ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

Ο Μεγάλος Χορός της 15^{ης} Αυγούστου στην πλατεία του Ποταμού διοργανώνεται και φέτος από τον Πολιτιστικό Σύλλογο Ποταμού. Τη βραδιά αυτή θα συναντηθούμε όλοι μαζί, Τσιριγώτες και επισκέπτες του νησιού μας, όπως κάθε χρόνο, στο μεγάλο γλέντι.



Κτήμα

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
TRADITIONAL PRODUCTS
OF KYTHERA



ΜΥΖΗΘΡΑ-ΑΝΘΟΤΥΡΟ-ΛΑΔΟΤΥΡΙ
CHEESE
ΓΙΑΟΥΡΤΙ - YOGHURT, ΑΥΓΑ - EGGS
ΖΥΜΑΡΙΚΑ - PASTA,
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ - OLIVE OIL
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΤΑΦΥΛΙΟΥ
PRODUCTS OF GRAPES

Ελάτε στο κτήμα μας για να δοκιμάσετε τα προϊόντα μας φτιαγμένα με μεράκι και σεβασμό στις παραδόσεις μας

Κτήμα ΔΑΒΑΡΗ

ΣΤΡΑΠΟΔΙ ΚΥΘΗΡΑ τηλ. 2736031943

DAVARIS Estate

STRAPODI KYTHERA tel. 2736031943

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά

ΠΑΣΙΜΑΛΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΛΛΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ

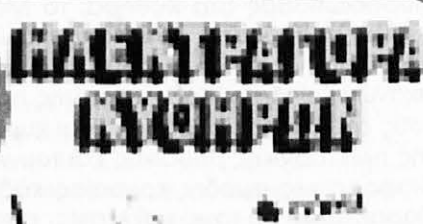
Μ' ένα τηλεφώνημά σας
τα προϊόντα έρχονται σπίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νιχήτα 10 - Πειραιάς

21^η ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΦΡΑΤΣΙΩΝ
ΣΑΒΒΑΤΟ 20 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 2005

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΕΚΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ «ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ»



ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

ΣΕΗΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720,
31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620



ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΑΣΗΜΙΚΑ
ΩΡΟΛΟΓΙΑ

takis

JEWELLERY
WATCHES

Γρ. Λαμπράκη 144, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4171615, 210.4220641

ΤΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

TAKIS NIKOLAKOPOULOS

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγίου Κωνσταντίνου 7

(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31

Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688, ΦΑΞ: 210.995688

e-mail: lawstrat@hol.gr